工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物
THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
督印及承印者工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一四七九九號
（外埠版精裝一大張）

西德銀行界預料 馬克明日將改值 可能升百分之八

【倫敦三日美聯社電】西德銀行界預測：馬克可能於星期六日升值。

【法蘭克福八日法新社電】據此間金融界方面人士今日說：西德中央銀行董事會，今日忖度西德馬克可能升值百分之八。對於這項消息，官方尚未予証實。據該方面人士說：該銀行的經理部門認爲，即使別國貨幣不作修正，馬克升值率亦在此數目左右。升值決定在於西德政府，而財政部長史特勞斯今日在波昂表示，他反對升值。（西德經濟部長舒勒曾出席今日在法蘭克福舉行的中央銀行會議。）

【倫敦八日法新社電】英鎊對美元的比值今日下降至二點三八二五的最低水平，英倫銀行因此進入外滙市場加以大力的支持。當大量轉換西德馬克的行動繼續下去，對於西德貨幣重新定值的揣測，使英鎊於開市時下跌六點子。但壓力增加，故英鎊於正午以前對美元的比值，被迫再跌一點子至其最低的安全水平。一陣陣謠言傳遍了市場，使市況保持緊張。一項謠言說，英倫銀行將提高銀行利率由百份之八至百份之十。但專家們則認爲這是無稽之談，因此一行動無補於目前形勢，反之，適足以助長投機。金價在頗爲活躍的市場中扳高至每盎斯値四十三點六五美元，因此達到了過去十日來的最高點。本年三月金價以最高紀錄爲每盎斯四十三點八二五美元。

西德倫敦外滙市場 瘋狂搶購馬克 黃金反形冷淡

【巴黎八日法新社電】今日在巴黎外滙市場內，法國法郎對西德馬克和美元的滙率，同時跌落到需要支持的水平。在一個十分敏感的市況下，西德馬克仍然維持在它的最高點，即一點二六五法郎兌一馬克的滙率。買入的牌價，在閉市時達到了一點二五四三法郎兌一馬克的一個高峯，但法國銀行延遲了實價掛牌，因而使交易中斷了十分鐘之久。美元則仍維在它的最高點，即四點九七四法郎兌一美元的滙率。

【法蘭克福八日合衆國際社電】外幣求取西德馬克的巨浪，星期三日打擊法蘭克福的外滙市場，將美元，英鎊及法國法郎打擊至銀行須出面支持的程度。

法蘭克福銀行的貨幣專家經過瘋狂搶購的一天之後，他抹淌額上的大汗說：「沒有辦法可制止之，這是最惡劣的一天」。

實業家估計在預期馬克增値的搶購中，外幣易手者逾三、四億美元。西德中央銀行很猶豫的屈服於困苦的商業銀行的要求，已放棄其賬面上購入廿四小時前組織滙所劃滙的美元價。

該銀行以非劃滙款項爲每元仲三．九七馬克的定價，購入估計一億美元，這是須出面支持的價格。

該銀行又以較高的一美元仲三．九七二五馬克的價格，購入劃滙的美元一億零六百萬元。

英鎊及法國法郎亦跌至最低點，每英鎊仲九．四六馬克，每百法郎仲七九．八〇馬克。

【倫敦七日路透社電】此間今天繼續搶購馬克而輕賤其它貨幣和黃金。

英鎊昨天收市時對美元的滙率降兩點成二點三八三一。市場專家預料：除非官方對有關可能馬克升值或法郎貶值的這種不穩定情勢發表一些官方公報，否則將會有更多憂慮的日子。

倫敦今天一般人又預測今次又可能會同樣的期間歐洲外滙市場，但是很多有地位的交投者，認爲目前並無逆轉可能。

對馬克的需求由於繼續擴大，所以就產生了一種顯著的改變，即是投機家竟然會捨黃金而取馬克。

倫敦一名黃金炒家說：「貨幣的不穩定經已影响了金市的交投，但是直至目前爲止，還未引起搶購黃金潮。投機資金似乎都被馬克吸引去了。」

【巴黎八日美聯社電】法國銀行今日佈告，截至五月一日爲止的一個星期內，法國的黃金和外幣準備下降了二億九千萬法郎（五千八百萬美元）。這是直落第十三個星期的下降，亦是七個星期中下降的最大者。

台今年出口結滙 較去年同期增加

【台北八日中央社電】中央銀行副總裁兼外滙局長孫義宣，今天在立法院指出，今年一至四月份的出口結滙，較去年同期增加百分之卅一點二，進口結滙只增加百分之廿四點九。

他說：今年一至四月份的出口結滙是美金兩億九千五百五十七萬四千元，較去年同期增加七千零廿九萬元，進口結滙是兩億九千八百八十七萬五千元，較去年同期增加五千九百五十九萬三千元。

他在列席立法院財政委員會，報告外滙業務概況時表示，今年一至四月的出口貨品中，以紡織品佔第一位，其次是罐頭及保藏食品、夾板及其他木製品、電器機械器材、香蕉等。

我訪紐艦隻 險觸礁沉沒 暴風吹襲惠靈香港

【惠靈吞八日路透社電】一場時速一百一十哩的暴風，今日使到兩艘中華民國驅逐艦面臨險境，並把一艘已沉沒的渡海輪船的尾部，由科克海峽吹出大海。

惠靈吞港於暴風在沉沒的渡海輪周圍掀起巨浪後，便告封閉。

市民說：這次暴風，比整沉該渡海輪使五十三人喪生的一天，情況更爲惡劣。

港務當局說：在暴風中，作四日友好訪問的兩艘中華民國驅逐艦，於惠靈吞港入口處的巴里特斯暗礁轉錯方向時，幾告不測。

泰外長謂中共軍隊 已開入寮北及緬甸

【曼谷八日路透社電】泰國外交部長乃他納今日說：中共軍已不動聲息地開入寮國北部和緬甸，並實際控制了該地區的大部份。他告訴記者說，毗連北越之寮國桑怒省亦已同樣地爲河內軍隊佔據。他說：寮國的豐沙里省事實上已在中共軍控制之下，而緬甸北部的嘐飲邦則有中共的「工兵營」。

這位泰國外長說，繼北平在中支持所謂民族解放戰爭後，於東南亞發生的這些事態，在在可以暗示亞洲共黨的未來計劃和行動。他補充說：有戰略性的公路正在緬北和寮北各地興建，以備共黨南侵的未來擴張。乃他納說，寮國豐沙里和桑怒兩省的山地部落民族已被迫南遷，其原地則由共產主義的山地民族徙入居住。

經過寮國東部的胡志明小徑現已由北越軍控制，其附近人口稠密的地區雖仍由寮國政府控制，但那些區域多少也遭受共軍的包圍。

【曼谷八日法新社電】寮國武裝部隊參謀總長，兼空軍總司令乃他威今天說：中共實際上已控制了寮國和緬甸兩國北部的大部份地區。

蘇聯駐遠東部隊 在中共邊境演習

【莫斯科八日合衆國際社電】蘇聯軍方報紙「紅星報」於星期四日說：蘇聯栄經在毗鄰中共邊界的遠東軍區內，展開演習。該報在首頁發表圖片，顯示蘇聯大砲開拔經過外貝加爾軍區一處濃木林。有關這次演習的詳細情形，未有報導。「農村生活報」於星期四日報導說：由於毛澤東進行「文化大革命」的結果，中共區內的農業情況是「災禍連綿」。據它說：「由於毛澤東與其部下追隨其充滿冒險性的政治和經濟路綫結果，解決農產擴展與糧食問題的方案，已遭受失敗之局。」

陸藝夫 鼻

失眠耳鳴咽喉不適記憶力退減爲專治本均受影响本人會治鼻疾年有祖傳秘方調劑療法新久鼻症亦能確保根治

消核丹

實症痛或不痛（勿誤爲癌症）請服消核丹一輕症七天重症一月

風濕膏

背痠痛關節腫痛四肢走痛跌打損傷止痛保證根治每盒十元無效奉還

深水埗欽州街63號二樓電話：八六二三六八黃金殿院對面
上午九至一時，下午四至八時，禮拜下午休息剪此廣告免診金

請選擇 地点好，交通便，僱工易，首期少，分期長，利息低．

新蒲崗 彩虹道 五芳街 地段4453号
盛景工業大樓
1969年10月完成
建至十楼快将售罄

新蒲崗 五芳街 地段5090号
利景工業大樓
1969年12月完成
建至六楼售出過半

新蒲崗彩虹道大有街地段4448号
旺景工業大樓
1970年6月完成
打樁快完開始預約

首期10% 建築完成10% 有入伙帋10% 餘額可分九年 月息壹分 平过交租
每層由3000平方呎至48000平方呎各式俱備
泰盛置業有限公司 九龍弥敦道546号四楼 電話：K844740 K849240

廣西同鄉會啓事

（一）本會自置九龍大埔道四十四號七樓會所，經於五月六日舉行開幕典禮，承民政長官，國泰影業公司紅星謝伊逑、夏雯小姐，本會會長黃旭初、張任民先生主持剪綵禮，名譽會長蘇劍平、姚寧主持開幕禮，名譽會長趙福芝、劉莉夫、葉傳賢主持授鈞禮，鑒嚴商鉅子，名流碩彥，本省軍政名宿，蒞會指導，惠賜厚貺，匾勝榮寵，謹此誌謝。

（二）本會第二屆理監事選舉大會，定期五月十一日（星期日）下午一時假座九龍旺角長沙街十一號工團總會（勞工大厦）四樓禮堂舉行，屆時敬請携帶會員證（或會費收據）到會領取選票，（如因事未克參加，可派代表憑授權書及會員證代領選票）。選投可也。

理事長兼選舉委員會主任 趙檀
監事長兼選舉委員會副主任 李庭槐

中華民國五十八年五月九日

林氏家族互助會

在黃大仙鳳凰村鳴鳳街五十八號七樓會所召集全體會員大會選舉第四十六屆理監事，結果票選林鳴木炎漢英世賢屆林靜林炳培煜勝本振文林錦舉等乃始乃笑容根等理事林嘉俊傑等候補理事林國鑿林金林對木桐文欽教維輝展天實揮零伯銀林肯等爲監事珍審世明候補監事理事會互選推林鳴爲理事長木炎漢英爲副理事長監事會互選推林國鑿爲監事長林金爲副監事長謹於國曆五月九日星期五上午十一時理監事宣誓就職典禮聯請副長林寶中先生到會監誓下午舉行慶祝 天后祖姑寶誕會所懸前鬆掛花牌禮成後八時族人在本會所聯歡宴會

一九六九年五月九日

承退股份聲明

啓者：官塘瑞和街拾柒號至貳拾號美化毛織公司 MAYFLOWER KNITTERS 向由毛堅（寓官塘瑞和街永順樓叁樓C座商人）（以下簡稱退股人）及何基（寓月華街風采樓肆拾玖號F8座後座商人）（以下簡稱承股人）合股經營，今因退股人意圖別業已於一九六九年四月二十日起自願將其名下之股權讓與承股人承受，嗣後該項生意概由承股人仍用美化毛織公司之名稱在上述地址經營所有一切權利或兼洋機械及債務與退股人無關 特此聲明

承退股人代表律師會超正律師樓
香港德輔道中告羅士打行七樓六〇六室

佛教醫院徵聘院長護士長啓事

香港佛教聯合會籌建佛教醫院工程將快完工，落成有日，茲徵聘院長及護士長各一位：

一、院長：須持有註冊醫生執照，具醫院行政經驗，年齡在五十五歲以下，月薪起點爲四千九百四十七元，分三次遞增至五千四百元正。本院備有醫生宿舍以供居住，每月需在薪金內扣除租金四百三十二元。

二、護士長：須具有護士長經驗，年齡在四十五歲以下。月薪起點爲三千零二元，分兩次遞加至三千三百八十元正。本院備有護士宿舍以供居住，每月需在薪金內扣除租金二百三十八元。

三、應徵者請於一九六九年五月卅一日以前將申請書寄交香港灣仔洛克道三三八號三樓香港佛教聯合會。

海外升學指導社

本社專指導青年學子前往美加升學，代辦出國簽証手續及購廉價机票，并選擇適當學府，本社現招收學員，參加者全年社費僅十元，詳情請電詢H二二零〇四八，或函寄太子行二樓壹一〇室本社索取簡章。

新書

中醫臨床手册（精裝）	$12.00
傷寒論新註（精裝）	$15.00
針灸經穴掛圖（三幅一套）	歡迎預約 下旬出版
針灸驗穴索引	中旬出版
針灸學（全套）	$21.00
針灸經絡學	$3.50
針灸驗穴學	$8.00
針灸刺灸法	$4.00
針灸治療學	$5.00
臨床常用中藥手册精裝	下旬出版
門診護士工作手册	$5.00
婦產科常識	$3.20
內科臨床手册	$6.00

文史哲藥科技書刊三千種歡迎參觀
勁華文化服務社
尖沙咀北京道69號環球商業大厦201

日本精神治療室
附設 會考 定專一個性向 補腦組 使你飄

專藥能補人生缺憾！ 京都大極堂最新出品，獨有秘方，漢藥製劑，一服見效。
太極牌 聰耳靈 又名「耳聾丸」「耳鳴丸」

快樂旅行社 主辦
暑期工商界教師渡假團
台灣 出發 五月17日・六月10日 六月30日・七月21日
日本 出發 五月17日・六月10日 六月30日・七月21日
代售各地廉價機票・自備入台簡特價優待。
地址：香港德輔道中廿十一號 九龍彌敦道
電話：H222072・H246606 K664388・K663983

耳聾機

結婚啓事

我倆情投意合願訂百年之好擇於一九六九年五月二十日在本港舉行婚禮 此啟告親朋戚友

安氏兒名馳 安氏藥膏
專治□疥癬外痔□皮膚瘡痛

安氏兒安氏藥膏有效一搽止痛消炎即時止爛肉膿瘡免發移皮膚頑症通通醫
總代理：瑞昌西藥行

滙豐財務有限公司 W・F
長期存款，利息如下：

一年半期	週息六厘半
二年期	週息六厘七五
三年期	週息七厘
四至五年期	週息八厘

最低存額港幣五千元・利息每半年支付一次・

※ 本公司現設儲蓄部
儲蓄户週息三厘半
詳情請詢問：
滙豐財務有限公司（香港上海滙豐銀行附屬機構）
香港亞細亞行六樓 電話：二三七一四一・二・三・四・五

美兩位反越戰議員 拒聯名促請政府 自越南片面撤軍

兩議員是福爾勃萊特與麥卡斯

【華盛頓八日合衆國際社電】民主黨參議員福爾勃萊特及麥卡斯兩人，已拒絕會同其他的共和黨參議員來促請尼克遜總統將美軍從越南撤退(按：福爾勃萊特與麥卡斯二人，係一向反對越戰者)，打破共對尼克遜的越南政策之長時間緘默。這一九六八年之總統候選人麥卡斯，他不「無贊成」撤軍。參議院外交關係委員會主席福爾勃萊特說：「如果我們在任何其他途徑中作不出進步」，然後他才會接納這一種動議。按，參議院外交關係委員會委員的共和黨艾堅和史葛特兩人，曾發出督促尼克遜將片面撤軍的建議。

過去十六天來第九個 蘇聯又一將領死亡

另一將領因反政府被捕

【莫斯科八日美聯社電】星期四消息：蘇聯國防部工程兵史書夫中將，副司令，在過短期的患病後，業已逝世。這是國防部「紅星」報在十六日來蘇聯將官逝世的第九個。在訃告中並無解釋此死亡之事件之間，有任何關連。

【莫斯科七日美聯社電】蘇聯前陸軍將官格力哥里恩柯(六十三歲)，爲一個敢于批評蘇聯政府的人，今日在塔什干被捕，其罪名爲作「反蘇的誹謗」。按，這是他的朋友傳出的。格氏在塔什干抗議一批克里米亞韃靼人(少數民族)謀恢復其在第二次大戰期間喪失的一些權利)。他因抗議蘇聯政策，被降級及免去軍職。他是兩月間自由派知識分子被捕的第二人。他曾任莫斯科軍事學院講師。近年數度在莫斯科審訊抗議分子案件中，向秘密警察挑戰。他除關心韃靼人的苦況外，並曾發言反對華沙公約侵犯捷克和蘇聯當局鎮壓國內自由。

【倫敦九日合衆國際社電】據外交界人士於星期四日說：最近有數名蘇聯將領突然死亡情事，或許是由一項重大事件所造成的。這可能是飛機失事，或火箭試驗時發生爆炸。蘇聯軍方「紅星報」於星期四日，報導不足三星期間的第十九名俄將領死亡情事。

中共內部組織混亂 若干空缺仍未委任

劉鄧權位目前尚屬一謎

【東京八日美聯社電】中共「九大」結束兩星期後，其權力組織上仍有一些重要職位懸缺。

「九大」沒有提名總書記人選。這個極具權力的職位，什一度由鄧小平擔任，現在他卻受到整肅，而且被指爲被免除「國家主席」劉少奇的親信人物。

中共「中央委員會」指揮書記處人員的首次會議之後，亦沒有發表任何宣佈。根據新黨章規定，有十名書記的書記處，處理中央委員會的指令日常工作」。但「九大」所通過的新黨章，對於書記處並沒有提到。

有關鄧小平的生死，目前仍是一個謎。現在除了尚無人繼任「國家主席」職位之外，仍留下一些問題，就是關於「全國人民代表大會常務委員會主席」的職位，是否仍由朱德擔任？在過去兩年以來，朱德從未有受到如此稱讚。他在經常的週年紀念賀電中，也從未受到外國友好國家(?)……由於朱德目前不以此銜頭來問候。

假如「全國人民代表大會」開會，他可能會再次維持這個職位，然後讓位給予較年青而且較接近毛澤東的人物。朱德曾經當選爲政治局委員，作爲對他於一九六六年緊急時期中，拾棄劉少奇而轉向毛澤東效忠的酬庸。

星洲中國銀行 被控違反法例

下週在地方法院聆訊

【星加坡八日法新社電】此間執判司法庭，今日把「中國銀行」星加坡分行違反該國銀行法令的一宗控案，移交地方法院，定於下週開始聆訊。這間銀行的代表，今日再度沒有出席法庭來爲這項控罪答辯。按：該銀行被控以未在銀行內維持法定最低額的流動金的罪名。

越共又一暴行

在西貢郵政總局放置炸彈爆炸 造成二人死亡十二人受傷血案

【西貢八日法新社電】今日在西貢郵政總局發生一枚塑膠炸彈爆炸事件，造成二人死亡與十二人受傷。這是在首都的連串恐怖分子行動中，最近發生的事件。此項爆炸事件，震動西貢，并使得位於首都中心內政部附近的一座大廈大廳，遭受嚴重破壞，造成一名南越軍官及另一人喪生，他們的屍體被拋擲數碼外。在十二名傷者中，有七名郵局工人。這次爆炸事件發生數分鐘後，引起該大廈一片尖叫聲及血跡斑斑。警察立即在該郵局附近警戒，及將裏面的人撤走，恐防還埋藏有其他炸彈。

南越聯合美韓軍 在峴港附近出擊 斃北越軍數十人

【西貢八日路透社電】南越、南韓和美軍部隊，在北部軍事基地峴港附近，從事一項聯合作戰行動的首天，共斃五十五名北越軍。

【西貢八日法新社電】此間美國高級司令部宣稱，越共今日炮轟越南故都順化時，打死三名越南平民，及打傷另一名平民與一名美軍。並使得數間大廈遭受破壞。這是自三月十五日以來，對順化的首次轟擊。

【西貢八日合衆國際社電】軍事發言人於星期四日說，恐怖分子在西貢一次新行動中，於十七小時內共進行了四大恐怖行動，使到有五人喪生，四十三人受傷。在星期三晚至星期四日凌晨破曉時發生的其他三次事件中，騎着機器腳踏車的恐怖分子，對在西貢街道上的平車投擲手榴彈或塑膠炸彈時，炸死了一人和炸傷了廿四人，其中六名傷者是美軍。

南越政府宣佈 本月卅日佛誕 停火廿四小時

美軍亦聲明遵守停火

【西貢八日合衆國際社電】西貢政府於星期四晚宣佈，在五月三十日對停火廿四小時，藉以慶祝佛祖誕辰。美國外交代表團發言人亦於不久後說，美軍將會聯同南越軍，遵守停火。

據該宣佈說，停火時間由五月三十日西貢時間上午六時正開始，至五月卅一日上午六時正結束。

這是多年來，盟國初次號召於佛祖誕辰停火之舉。暫時未知越共方面，會否以己方的停火建議作爲響應。

越美韓軍四千 克伯里爾島

【南越伯里爾島八日美聯社電】軍事當局於星期四日，對一次動員四千多人，來收復伯里爾島的作戰行動，已解除消息封鎖。這次行動的目標，是使南越政府能夠控制這個已由越共統治了多年的島嶼。

海軍陸戰隊的飛機和直昇機，於五月五日開始，把美國、南越和南韓的部隊，運送到這個面積四十平方哩的島上。按：伯里爾島距離南越第二大城市峴港的東南，約有二十多哩。

洛治在巴黎和會席上稱 一切加強戰爭責任 河內與越共應承擔

他呼籲一致行動迅速謀求和平

【巴黎八日法新社電】美國大使洛治今日在此間舉行的第十六次越戰和平會議席上，遂請共黨與盟國一致行動，以求迅速使越南獲得和平，但他指摘共方仍相信可得到軍事上的勝利。他又說，越共和河內諜訓示他們的軍隊，謂「他們的努力足以影響和談」。但他們最近的攻勢，已使他們損失慘重。

洛治更指摘共黨誤解尼克遜總統和國務卿羅傑士的聲明，而且故意予以歪曲。

洛治說：「我們政策的目的是和平。這事可由我們並無在越戰尋求軍事勝利上看出來。」同時他重申西貢的聲明，謂西貢將無條件地與越共談判。

他又強調：「一切使到戰鬥加強的責任，必須由北越和越共負起。」

他聲稱：「由南越的文件和來自你們方面的投誠者揭露，你們正計劃發動更多攻勢。而這些攻勢將造成南北越雙方更多的傷亡和損失。」

他警告「這些攻勢將受到擊退」。

洛治在列出美國的和平建議後，便呼籲作出國際間的適當安排，來保証和處理實施的軍事協議，並對越戰解決辦法的軍事和政治部份，予以尊重和繼續遵守，來結束他的書面聲明。

【巴黎八日合衆國際社電】當各方面的代表舉行巴黎和平會議的第十六次大會議時，美國首席代表洛治告訴記者說，他想把北越這類指摘「予以澄清」。

洛治說：「我們肯定的認爲事實並非如此，而且澄清這點是很重要的。」

【巴黎八日法新社電】南越和談代表團副團長阮春風，今天在第十六次會議開始時提出警告稱：「南越政府與人民的耐心和善意，不是沒有限制的。」

阮春風這天是代替目前在西貢的代表團團長范登林大使，出席該會議的。

他的長達三千字的演辭中，大部份着重於強調西貢和它的美國盟國的「愛好和平和建設性態度」與「極端無理」的共軍要求之間的差別。他再次對河內和越共「民族解放陣線」要求接納他們四點和五點提議和要求在西貢成立「和平內閣」而跟着成立一個聯合政府這兩事，予以拒絕。

他說，這些要求，表示他們的目的是要使他們的對手「投降」和把南越共黨化。

阮又說，爲了和平起見，他的政府常常十分尊重鄰國的主權和領土完整，並永不干預北越的內政。

他在總結時要求共軍把戰事降級，尊重非軍事地帶和邊境地區，停止滲入南越和同意對從南越共同撤離外國部隊這問題，展開談判。

社論

美自南越撤兵非其時！

——北越不但不撤兵，而且部署總攻

越戰巴黎和談，僵局仍然如故。鑒於週來的形勢發展，和談會場已降於次要地位，會場以外的接觸和安排，反較重要，特別是有關美軍撤出一部分兵力這件事，似在密鑼緊鼓聲中。日本「共同社」在五天之前，從華府發出報導，謂一名美國參議員曾向日本議員透露：尼克遜總統對他表示，美軍五萬名將在短期內自南越撤離。該位美國參議員並稱：他相信越戰在短期內可望結束，其方式並非在巴黎和談桌上成立協議，而是由美軍先撤，北越隨之採取相應行動。美國議員向來是多嘴的，其所說的大多數信疑參半；但若把這位議員的話與新近種種跡象對照，則所言似乎不全部虛構。

與此同時，白宮發言人突然對美軍撤退一事，透露了尼克遜總統所訂下的三項條件：(一)美與北越同時撤兵；(二)和談有顯著進步；(三)南越軍事地位有顯著提高。據說，尼氏認爲這三項條件能有一項或一項以上出現時，美方就可以開始撤軍。白宮透露這決定，顯然是把重點放在最後一項條件上。此因美方希望北越部隊與美軍同時撤離的首一條件，根本是一廂情願的想法。河內在過去一直否認派軍在南越作戰，如果它同意美方的要求，豈不是等於自揭謊話？尼氏提出這一條件，其真正目的在於緩和國內一部份議員的撤軍要求。主張美軍自南越撤退的美國議員，他們有的中了共黨宣傳之毒，爲共黨的利益發言；有的則目光如豆，祇顧私益而罔忘美國在自由世界所應負的責任。尼克遜總統是處身於兩種相反壓力的夾縫中，而作出上述的決定。後一條件一方面符合尼氏主張的「越戰越南化」原則，一方面又可使美軍撤退問題，具有時間彈性。

西貢方面對於美軍撤離一事，反應相當謹慎而迅速。西貢報紙曾引述阮文紹總統的談話，說他透露今年八月時，一部分美軍可能開始撤退。這一消息後來雖受西貢當局的否認，但南越政府三天前卻發表了一項正式聲明，對外軍的最後撤退問題，提出了三項監督和管制的程序。我們現時對西貢當局爲何緣故選擇此時來發表這種聲明，難作判斷。誠然，外軍(主要是五十萬以上的美軍)開越助戰，絕對不會無限期的駐紮該國，在適當的時期出現時，當然會陸續撤走。美軍在越是協助抵抗共黨侵略，並非想藉此「佔有」南越領土，這是盡人皆知的事實，西貢當局現時所要作的事太多，迫切而重要的應先加計議，對一個與目前情勢並無太重大意義的問題，在時機未到達之前遂爾作出決定，不無操之過急之嫌。

再看一看河內對美方希望的反應，則可發現越共對美國的撤兵建議，根本不予重視。河內出席巴黎和談的首席代表春水在接見法國記者時，仍堅持美軍無條件撤退的荒謬之外，並公然說「越南人有權在其國土上從事對付侵略者作戰」。春水這句話，就是企圖爲北越派軍侵越行爲辯解，推翻美方要求北越同時撤軍的建議。北越對撤軍的態度既然如此蠻不講理，尼克遜總統的希望顯已落空。最近法新社從南越寄發的電訊，謂新近在越戰場鹵獲的越共文件，內中表示越共將在最近期內，再度發動有限度攻勢，爭取美國留對越共的「有利支持」，而等到明年冬季時，越共則展開「決定性的總攻」。越共文件現在美方之手，白宮對此當然不會等閒視之。無論如何，美國決策人士應從這些文件中，具體的獲知下列事實：㈠越共從頭到尾，並無談和誠意，他們同意在巴黎開會，祇有重大陰謀，軍事上獲得補充兵力的時間，政治上乘機攻擊美國，引起美國內的意見分歧。㈡越共在兵力集結到相當的程度時，它就發動一連串的有限度進攻，使南越人民永遠生活在戰爭威脅之下，然後利用他們的厭戰心理，不與南越政府合作，對美國國內則因美兵的傷亡，出現一種撤兵的大壓力。㈢越共最後的目標，仍然是全面吞併南越。文件中所稱的明年冬天的「總攻」，可能就是越共經過縝密計劃後的作戰時間表。

美國務卿羅傑士下週將由美國前來遠東，除訪問南越外，並將在曼谷參加越戰七國代表會議。羅氏出任國務卿後，這是首次來遠東，也是第一次訪問南越。回憶羅氏在今年三月廿七日對參議院外交委員會陳詞時，曾針對越局說了下面一段話：「今天的最重要問題，莫過於越戰光榮和平的獲得。對此，我們希望通過秘密討論和談判，獲有進步。我們不是尋求軍事勝利，我們也不想戰爭升級……。」這項意見，因爲是他對參議院外交委員會的致辭，相信是出自由衷。如果以此作爲羅氏的「越戰觀」，我們唯有替美國朝野悲觀。羅氏顯然對越戰的本質和歷史，認識不清。比較起來，他的前任羅斯克，反比他的見解積極些。既強調秘密談判，又公然說明美國無意於軍事勝利，請問美國助越抗共，所爲何來？我們希望羅氏下星期親履南越土地後，能把他的見解與實況互相對照，接受現實，放棄幻想！

在敘利亞策動下 黎國一村落被圍

貝魯特已向敘提出指摘

【貝魯特八日美聯社訊】約有二千多名阿剌伯游擊隊隊員，於星期三日包圍了接近以色列邊境的一條黎巴嫩村落，同時貝魯特政府指摘一隊敘利亞的突擊隊，在幕後發動這次攻擊。

……赫斯伯雅的山地鄉村，實際上經已被與敘利亞執政黨(社會復興黨)有密切關係的「羅難」游擊隊所包圍，但這份公報沒有說出傷亡的人數。

加駐瑞典大使館證實 月中與中共談建交事

【斯德哥爾摩八日美聯社電】加拿大駐斯德哥爾摩大使館於星期四日證實，加拿大將於「五月中旬」，在此間會晤中共代表，來商談外交承認問題。

該大使館發言人說：「我們對於外交部長沙普來此參加談判這事，毫不知情。」

他又補充說：「假如他前來的話，我們應該知道。」

反之，一般預料加拿大外交部遠東司司長西門，行將前來斯德哥爾摩。

越共在巴黎會議中 提出十點和平計劃

【巴黎八日路透社電】「民族解放陣線」今日提出一項十點計劃，來結束越戰。

該陣線的建議，是由一份措辭強硬的公報首席代表陳寶劍在今日的第十六次全體和平會議席上提出的，恰在雙方幕後外交行動正己加強的時候，該項計劃要出越戰全面解決辦法的下開原則：

㈠尊重一九五四年日內瓦越南協定所承認的越南人民基本民族權利，獨立、主權、團結和領土完整。

㈡美國政府必須無條件撤出所有駐南越美軍和其他外國軍事人員、武器和戰爭物資；並撤消所有駐南越的美軍基地和放棄對越南主權和安全的侵犯。

㈢在南越的越南人武裝部隊問題，應由越南各黨派之間解決。

㈣南越人民應在無外國干涉下，解決本身的事務。他們必須以自由選舉來決定南越的政權。制定一項憲法和成立一個南越聯合政府，以反映全國協調和社會一切階層的團結。

㈤在恢復和平與舉行大選之間，任何黨派不得向南越人民強制接受其政權。

㈥南越應採取一項和平與中立的外交政策。

㈦南越的統一，應無外國的干涉下，以雙方的討論和妥協，和平地逐步推行。

㈧如一九五四年日內瓦協定所規定，在越南尚未統一之前，南北越雙方不得與外國訂立任何軍事同盟。

㈨雙方應商討戰俘的釋放。

㈩雙方應達成一項由國際監督的協議，由南越撤出美國和其他與美國同一陣綫的外國軍隊、軍事人員、武器和戰爭物資。

北越對這項由越共提出的越南問題解決辦法予以贊同，指爲是「一項重要的新意見」。

河內首席代表春水說，對於這項新意見的答覆，目前將看美國了。

政大研究生毛漢光 教部通過授予博士

【台北八日中央社電】教育部博士學位評定會今天通過授予政大高級研究所研究生毛漢光法學博士學位。毛漢光山東人，卅二歲，台大歷史系畢業後，進入政大政治研究所，曾以「魏晉南北朝士族政治之研究」論文獲得法學碩士學位，他這次獲得博士學位的論文，題目是「唐代統治階層社會變動」。

香港政府公告

香港政府爲聘請公務員事

茲聘請

(一)實習組監督(香港廣播電台)
(二)研究員(男性)
(三)建築事務工程師及助理建築事務工程師(工務司署)
(四)二級女秘書
(五)二級測量助理員(設計)(工務司署)

有關上述缺額詳情請查閱本日英文報紙，此告

香港政府工商業管理處

紡織品管制：輸瑞典之出口貨品

本處特促請付貨人，將一九六九年五月一日開始受管制之部份出口棉織品之統計表，於一九六九年五月十四日前，填交本處。

有關細則經詳列於致出口商(紡織事務)通告第六組(歐洲自由貿易聯盟)第6/69號。上述通告，可逕到香港消防大廈三樓本處之紡織品出口証簽發處索取。

工商業管理處

民政司署公告

茲有華人廟宇委員會管轄下之廟宇二間其司祝權將於最近期間終止倘欲承投接辦者於該公告刊出後至截止期前到民政司署領取投標表格依照下列金額繳交按金將有關表格填妥密封投入投票箱內該投票箱將於五月十六日正午十二時封閉並於當日下午十二時十五分在本署由副民政司公開點票投得者名單將於五月二十三日或以前在本署佈告板上貼出特此公告

計開

香港仔天后廟　押票銀六百元
鴨脷洲洪聖廟　押票銀四百元

民政司何禮文

香港九龍及新九龍酒牌局公告

查香港灣仔道一零二號地下及閣樓愛發飯店葉焯騰先生所呈之酒牌申請書乙份本局業經收到該申請書經在一九六九年五月九日之政府憲報刊出香港德輔道中一百四十一號國際大廈十樓民政司署現存有該刊以備查閱任何人士如反對簽發此牌照者須簽具理由書乙紙於一九六九年五月十六日之前送達本人並必須於一九六九年六月九日之第五十三次酒牌局會議時親自出席爲要特此公告

酒牌局秘書胡文耀

更換姓名啟事

啟者湯炳寬(TONG BING FOON)向稱鄭炳科(JANG BING FOR)寓香港九龍青山道四七三號二樓A座茲特登此通告由一九六九年五月八日起廢棄及取銷用該鄭炳科(JANG BING FOR)名字並改稱湯炳寬(TONG BING FOON)名字該更換姓名手續已於一九六九年五月八日在李楚正律師事務所正式立契爲據並經證實此佈

李楚正律師事務所代當事人　湯炳寬啓

一九六九年五月九日

更換姓名啟事

啟者湯義安(TONG YEE ON)向稱鄭義安(CHENG YEE ON)寓香港九龍青山道四七三號二樓A座特照此通告由一九六九年五月八日起廢棄及取銷用該鄭義安(CHENG YEE ON)名字並改稱湯義安(TONG YEE ON)名字該更換姓名手續已於一九六九年五月八日在李楚正律師事務所正式立契爲據並經証實此佈

李楚正律師事務所代當事人　湯義安啓

一九六九年五月九日

打字機大平賣週

自辦入口批發零沽座檯手提新舊都有新機164起舊機$50起歡迎舊機換新機分期付款買機免費教打字送打字書保用五年

9A.M.-10P.M. 假期日夜照常營業欲購從速

香港文儀器材行

九龍旺角亞皆老街54號五樓(先施對面)中興樓上　電話：K889478－882903

承頂生意通告

茲因遵照防範欺騙顧客生意法例(即香港法例第肆拾玖章)第三節之規定通告如下：

啟者：寓香港九龍柯士甸路拾伍號C、F座八樓之商人楊義如在香港九龍柯士甸路拾伍號C、F座地下所經營之科化製藥廠(以下稱爲出頂人)經允將該科化製藥廠生意連同招牌，用科化製藥廠名義在香港商標局註冊之商標一九五九年九五〇號及用同一名義在星架坡、泰國、台灣及其他地區註冊之商標，製藥秘方及一切用科化製藥廠印製之標貼及紙盒鐵罐等全部轉讓與香港皇后大道中叁佰陸拾陸號貳樓之商人黃甲正及黃芳開(以下稱爲承頂人)承受訂明一九六九年五月十日在黃建勳律師行立契交易承頂人擬在香港皇后大道中叁佰陸拾陸號叁樓用科化製藥廠字號繼續經營但不負担出頂人經營該藥廠生意所欠之任何債務，特此通告。

一九六九年五月九日

出頂人 承頂人 代表律師黃建勳律師行
香港永安人壽大廈五〇二室

香港政府物料供應處佈告

本處一九六九年五月九日憲報公佈招標承投下列各項：

編號	項目
PT/18/69	承供廢瓦鐵
PT/25/69	承供膠竹及膠條料
PT/26/69	承供原白毛巾布
PT/27/69	承供應正扣鈕
PT/28/69	承洗熨醫務處人員制服
PT/29/69	承購買香港政府棄下之舊有[illegible]
PT/30/69	承購買香港政府棄下之[illegible]

投標格式紙可向下列各處索取：

(一)香港北角油街政府物料供應處
(二)香港皇后大道中政府合署西座地下政府新聞處詢問處
(三)九龍旺角通菜街八十六號地下政府新聞處九龍分處

政府物料供應處處長　林獎

交通處佈告

道路交通(停車與等候)規例第四條第一節
道路交通(道路與標誌)規例第十五條第一節

天后誕元朗區交通措施

在五月九日(星期五)由上午十一時四十分至下午約二時將在元朗墟舉行會景巡遊以慶祝天后誕。

屆時將採取下列各項特別交通措施：

(甲)封閉道路／行車改道

在五月九日(星期五)由上午十一時三十分至下午二時正車輛將改道行駛如下：

(一)元朗大馬路：介於東西兩面迴旋處之南面行車路將予以封閉而北面之行車路則開放爲雙程路。

(二)教育路、大棠路及大新街：在上述時間內因應情況需要可予以封閉，禁止車輛進入上述各街道。

(乙)禁止停泊車輛

由五月九日(星期五)上午八時正至交通情況恢復正常時止，介於東面及西面迴旋處之元朗大馬路、教育路及教育路將不准車輛停泊。同時祇准有標貼之車輛停泊在安寧路。

(丙)有標貼之車輛之停泊辦法

有標貼之車輛可停泊在下列地點：

(一)安寧路
(二)迴旋處以西之一段元朗大馬路南面行車路之停車處。

(丁)普通車輛之停泊地點

無標貼之私家車將可停泊在下列地點：

(一)沿青山公路上海滙豐銀行及上蓋[illegible]
(二)兩條未命名道路
(三)在元朗大馬路以南之大球場附近。

(戊)爲車人士請注意

凡擬於五月九日(星期五)早上及中午前往[illegible]之一段青山道之交通請儘量避免受到阻延，呈車人士請盡量避免使用該段道路。

交通處處長　鍾[illegible]

美副總統警告北韓 勿再攻擊美機艦 否則將予以還擊

【舊金山七日路透社電】美國副總統阿格紐今天宣佈：如果北韓繼續攻擊美國的偵察船艦或飛機，則美國將予以還擊。阿格紐在此間向聯邦俱樂部發表演說，答覆各項詢問時，他說：美國未能就「朴布羅」號和間諜飛機事件，對北韓採取報復行動，對於美國的威信經已具有不利的影響。但是，他力謂：美國所擁有的那種強大力量，需要抑制。他說：該項局勢經已改變，因尼克遜總統經已下令保護在北韓海岸外的情報活動。該副總統並說：「如果這些襲擊繼續進行，則他們將同樣受到武力對付。」

台灣省立基隆中學 發生學生弒師疑案

導師被斬數斧身亡疑兇已就捕

【台北八日航訊】基隆市消息：基隆市於七日發生學生弒師慘案。台灣省立基隆中學高二學生周振隆，因不滿導師嚴正管教，七日早晨挾利斧一把在教室內將導師江新同砍死。疑兇隨即落網。全案現由警方積極處理中。

七日早晨七時五十分，當省立基隆中學高二七班導師江新同帶領其學生在二〇七號教室裏自修的時候，該班學生周振隆（男，住基市仁愛區忠一路十五號）突由門外進入教室，涉嫌遊至正在講台坐著看書的導師江新同身後，抽出掛包內暗藏的斧頭，並在全班其他學生的驚叫聲中乘機向導師左側頸項部連續砍了三斧頭，江新同被砍當即重傷倒地，並由其班上級長趙添及李先進，張楷規等學生急抬送附近礦工醫院救治，但因這位年輕導師的左頸動脈早已被砍中斷，由於傷勢過重，至上午八時二十分不治死亡。

案發後，基隆市八堵警察分駐所據報，即於八時許出動大批員警搜捕那名殺人的兇手。據悉：疑兇周振隆於砍殺了他的老師之後，曾在騷亂的教室現場裏站了一會，隨後即慌張地逃離教室，去向不明。八時三十分許，數名警方人員終於在省立基隆中學大批學生的協助下，在距該校五十餘公尺的後山上，捕獲了身材瘦小的疑兇周振隆，並押他登上手銬，押至八堵分駐所偵訊法辦。

警方供稱：近一年來，江老師一再找他麻煩，並於日前警告他，再不改過就要把他退學，周振隆放學回家後，越想越氣，一定要報復他。於是第二天早晨，周振隆暗中拿了家中一把砍柴斧頭，並從基隆市乘坐早晨七時廿八分的火車，到了學校教室的時候，乘其不備，從後面用斧頭砍去。

周振隆又說：「他本來是想拿斧頭到學校嚇江老師，但結果卻把江老師殺死了！」

他說：江老師平常對他甚麼事都要管，有一次既不准他留較長的學生頭髮，天氣熱時又不准他穿汗衫上課，上學期把他的品行評了「丙等」。到了本週一那天，周振隆逃了上午的四堂課（週會、英文、數學、工藝），事後周振隆為了要求導師准他補辦請假，星期上午周振隆拿了已蓋好章的請假單要導師批准，但江老師命令他還要他家長出個請假證明書，否則不准請假。當時周振隆一氣之下，撕破了那張請假單，因此被老師申斥。

被害的江新同老師，桃園縣人，今年卅歲，五十五年畢業於師範大學數學系之後，服完兵役，就正式由該校教授陶濤介紹到省立基隆中學任教。

至於涉嫌殺死老師的學生周振隆，他有一個人口十人的家庭，父親周金波在基隆市開設長壽醫科院，家中信奉佛教，一家生活情形良好。

【台北八日中央社電】教育部長閻振興，對於省立基隆中學高二學生周振隆涉嫌兇殺導師慘案深為震悼，並對江新同老師為教育工作而犧牲表示惋惜。閻振興今天除派員前往開弔外，並派中教司長王亞權，督學徐楓前往慰問死者家屬，並協助處理善後事宜。

王亞權今天就這件事發表談話。她說：導師江新同品端學粹，教學認眞，勇於負責，竟遭慘殺，為教育工作而犧牲，實在值得痛悼。她認為政府對於江新同的「盡忠職守」應予表揚。對於涉嫌謀殺師長的周振隆，王亞權表示：人倫大變，莫此為甚，她希望各級教育行政機關，由這兇案益深警惕，加強與學校合作，嚴格管教子女，不放縱，不溺愛。

教育部今天曾撥慰問金新台幣二萬元給江新同七十歲的老父親，表示悼念。

以色列將成為第六個核國

已製成五枚原子彈

【蒙特里爾八日合衆國際社電】蒙特里爾報星期四報導：以色列已經製造好五枚二十公噸的原子彈，而第六枚亦差不多完成。以色列新製造原子彈，使以色列成為世界上第六個核子國。該報記者為斯特雖然駐在蒙特里爾，但與很多外國人士有接觸，包括好些西德人。

他說：以色列的原子彈，與美國在二次大戰時在廣島及長崎投擲的相似，無論如何，以色列目前並未進行核試。又說：以色列的原子彈集中在尼葛夫沙漠核試基地——接近迪蒙納的住宅區，較後時間原子彈送到秘密地點去。

為斯特說：自二月以來，阿剌伯國家情報人員得知以色列的原子彈製造，深懷戒懼。埃及政府曾要求蘇俄供應核子武器，以便必要時向以色列報復，但其要求被蘇俄拒絕了。

大馬總理與吉蘭丹州首席部長 分在清眞寺內發誓

申明未接受外國金錢供競選用

【吉隆坡八日合衆國際社電】馬來西亞總理拉曼，於星期四日在亞羅士打一所清眞寺內發誓，表示他與他所屬的巫統印聯盟，沒有收取美國中央情報局或任何其他國家供作競選時使用的金錢。

吉蘭丹州的首席部長，亦在哥打峇魯一所清眞寺內發誓，表示他那泛馬回教黨，控制吉蘭丹州行政的反對派，亦沒有收取馬來西亞政府或任何其他政府所給予，供作星期六日選舉之用的任何金錢。

吉蘭丹州首席部長亞斯里，於上星期向拉曼挑戰，聯拉曼手按可蘭經發誓，來表示他本人與巫統印聯盟沒有接受美國中央情報局或外國政府的資助。拉曼亦指控亞斯里接受星加坡的金錢，更向亞氏挑戰，除他向可蘭經發誓。拉曼承諾，如亞斯里亦允發誓，他便會照做如儀。

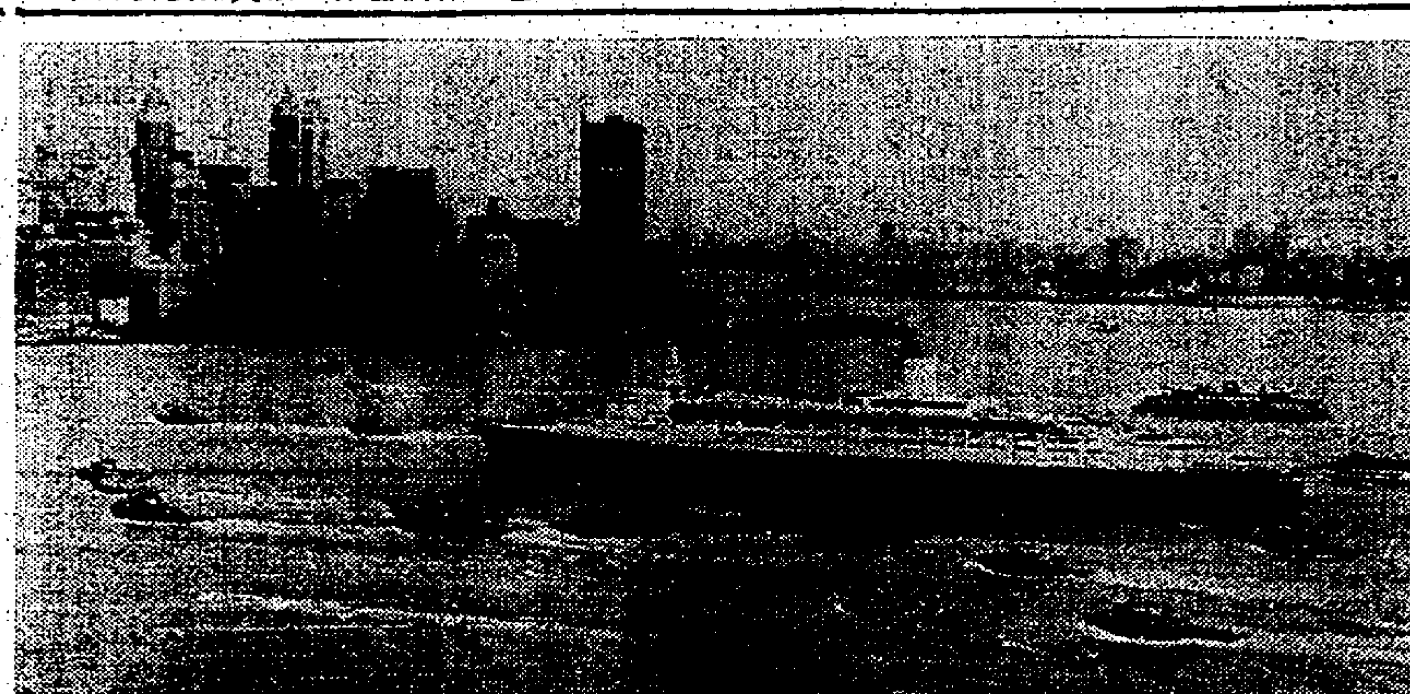
但據回教領袖說，可蘭經是不能用來發誓的，因此這兩位政壇領袖祇不過是擧起他們的手而已。

大馬將實行男女工同酬

【吉隆坡八日合衆國際社電】副總理拉薩於星期三宣佈：在馬來西亞政府的婦女工作人員，將由八月一日獲得與男子一樣的工資。

該項聲明，結束婦女們多年來所爭取婦女與男子同酬的運動。

據拉薩在吉蘭丹瓜拉吉來縣（在吉隆坡東北三百哩）說：「該項新法，在三年內完份實行時，將每年耗費一千一百四十萬元（叻幣）。」



在一隊小輪護送下，「女王伊利沙伯二世」號郵輪於五月七日抵達美國紐約港。（合衆國際社無綫電傳眞）

蓮娜端納再次結婚

【拉斯維加斯八日美聯社電】四十年代的豔星蓮娜端納，於星期四日較早時，與在夜總會表演的催眠術大師但丁結婚。

這是四十九歲，蓮娜端納的第七次結婚，也是但丁的第二次。

但丁在獲得加坡大學心理學博士學位後，便在夜總會表演催眠術，迄二十年。一位發言人說但丁也是威斯康辛大學的畢業生。

南越一大學教授 被控作顛覆活動 昨判處徒刑一年

【西貢八日美聯社電】一位籍籍無名的大學教授兼政客，於星期四日因進行顛覆活動，而被判一年徒刑。他曾提倡南越成立中立主義政權。

四十歲的黎杜金（譯音），被召往一個五人軍事法庭來答辯對他控訴的罪名。他是在召開一次記者招待會，來提倡他的見解後，而被控告的。

黎杜金於三月二十六日，即舉行記者招待會前一天被捕的，並自那天起，便被監禁。這段期間，將由他的刑期內扣除，同時聲明他的計劃的愚蠢。

英空軍一架幽靈式機 創飛越大西洋新紀錄

【倫敦七日路透社電】一架皇家空軍「幽靈」式噴射機，今天創立橫越大西洋的一項世界新紀錄——四小時五十三分十秒。該架參加橫越大西洋空中競賽的噴射機，以快十分鐘的時間擊敗另一架皇家海軍「幽靈」式飛機於星期日所創下的紀錄。該機由紐約飛機場起飛至倫敦附近的威斯里機場。

留日韓僑伊西吉 赴韓使館後失蹤

其妻已向法院申請營救

【東京八日時事社電】日本外務省情報文化局長藤山楢一，八日中午在記者招待會上，就留日韓僑伊西吉赴韓國大使館後一去不返，其妻依據人身保護法申請營救問題發表談話。他說，日本最高法院當局，七日曾對這項申請，要求外務省試探韓國駐日大使館有無同意調查之意。外務省認為，如果伊西吉確被困禁，則韓國大使館就有犯外交特權之嫌，將從國際的觀點上來查明事實眞相。外務省當局決定日內聽取韓國大使館有關人員的說明，俟該事實經過後，始決定處理辦法。

倫敦火車失事　當一列由倫敦開往蘇格蘭亞伯丁市的夜間快車，於六日在摩拍斯車站正南一處彎角時出軌。共有搭客六人喪生，一百零一人受傷。（合衆國際社無綫電傳眞）

義國流行同性戀 一男童慘遭死亡

教廷發出猛烈抨擊

西德將通過同性戀合法

【梵蒂岡七日美聯社電】梵蒂岡教廷於星期三對於其所謂流行義大利日益蔓延的同性戀風氣，表示驚愕，並且譴責這種性變態行為。教廷指出：一些政治家都有這種「斷袖分桃」之癖。

這項措詞強硬的譴責，載於梵蒂岡一份週報的社論中。該篇社論是在論及一名男童的死亡時提出上述指摘的。該名男童涉嫌是一種全由男人參加的性變態狂歡大會上的犧牲者。

該份梵蒂岡週報說：「我們必要從這種使人不寒而慄的事實，即是同性戀的流毒到正在處處蔓延，從藝術界以至娛樂界以至社會各處，都被這種風氣所染。」

該男童據報認為死者十三歲，名叫[illegible]，是這種同性戀流毒的犧牲者。他於去年一月在他的故鄉[illegible]海岸的域利亞奧頓失蹤的。他的屍體後來被發現於海灘上。他的死已成為義大利過去十五年來最轟動一時的性案。

三名十餘歲的男童以及一名三十餘歲的男子已因涉嫌與該案有關而被扣留。警方說：他們承認互相曾有同性戀關係。

【波昂七日美聯社電】在刑法大改革議案下，成年人的通姦，雞姦和同性戀可能在西德合法化。該改革議案是星期三日在波昂國會上提出，並獲得到部份批准。該項由法律政治界專家籌備了六年的改革，目的在使古老的刑法體系合理化。

紀念邱吉爾 米蘇里一小學 圖書館命其名

【米蘇里富爾頓八日合衆國際社電】邱吉爾紀念圖書館星期三在米蘇里一間細小學院舉行命名典禮。當年這位英國政治家就在這間學院發表演說而創下了「鐵幕」一字。

蒙巴頓伯爵談及他與邱吉爾的五十二年友誼，描述這位戰時領袖一九四六年三月五日，在斯維敏斯特學院發表的偉大的演說，是他生命歷史上最偉大的演詞之一。

蒙巴頓重述邱吉爾一九四六年在演說中用過的名言：「由波羅的海起至的里雅斯特的港止的大陸已被一張鐵幕閉起來了，鐵幕的後面，分佈着中歐與東歐等國的首都。它們將要遭受莫斯科的高壓力控制。」蒙巴頓伯爵是英國官方代表，前來此間參加典禮。

印尼外交部發表 西伊里安叛亂分子 組突擊隊進行破壞

【耶加達八日美聯社電】印尼外交部長屬下處理西伊里安政務助手蘇德查和今日透露，參加自由巴布亞運動的叛亂分子，經已成立了半軍事化突擊隊組織，來在西伊里安進行恐怖和破壞行動。突擊隊早已報到了加雅普拉（西伊里安首府）會議的一位議員伯德爲斯。伯德爲斯是一位著名的印尼共和國支持者。蘇德查和說：伯德爲斯的生死尚屬未知。

蘇德查和向新聞記者展示由「一九六九年度解放西巴布亞突擊隊陣線」所發表的命令的一份副本，這項命令是由該陣線的蘇維、伯界和奧德蒙簽署的。

蘇德查和說：突擊隊經準命破壞電力供應、池和水管、電話綫、無綫電發報機、橋樑、道路、工廠和辦公地方。他們被唆在政府機關發動罷工，舉行龐大的示威運動和升起巴布亞旗幟。

蘇德查和說，他們於昨日獲悉：伊納羅塔里目前乃受到全面控制的。按，伊納羅塔里叛亂分子，曾使用步槍射擊一架西伊里安軍事用途的飛機。

蘇德查和說：約有一百多人經從西伊里安的另一個基地，來增援當地的三十五名駐軍。同時被破壞的兩個飛機場，亦已經修理完竣。

【耶加達八日路透社電】印尼的西伊里安事務官員蘇德查和博士今日說：西伊里安爆發的「自由巴布亞行動」組織的公開叛亂開始大規模恐怖攻擊。蘇德查和博士是在一次當地記者招待會上發表上述談話的。該招待會禁止外國新聞機構參加。

他說：印尼軍隊在該地發現一個新「恐怖行動」組織活動的證據，該組織稱為「一九六九年代西巴布亞自由運動命令部」。

【耶加達八日合衆國際社電】印尼政府今日宣佈，西伊里安包括記者在內，禁止遊客訪問。這禁令是由印尼外交部通知所有通訊社，該部並拒絕受理「暫時」進入西伊里安的申請。印尼政府說，在今日較早之時，西伊里安「其他地方」擁有支持者的秘密自由巴布亞運動，正在西伊里安採取恐怖主義手段。

國際剪影

西德黃色商店發達

年中營業六百萬美元

那是一家成立于一九六五年，公開販賣一切色情產品的機構，東主是四十九歲的女人尤西。

·士著·

四十九歲金髮碧眼的貝帝·尤西已把一家郵購商店和一系列販賣性用品的店舖建立成爲發展最快的西德商業之一。自一九六四年以來，她的營業差不多已增加了三倍，去年營業額達到了六百萬美元以上的頂點。她設在佛倫斯堡的總公司有二百萬以上的顧客。

可是貝帝是屬於最近一類人物。西德女企業家協會斷然拒絕接受她入會，教會人士對她譴責，甚至在她家附近佛倫斯堡的網球會也不准她加入。

問題是貝帝的生意是與性有關的。從佛倫斯堡的總公司和全國各城市的十一間商店，她售賣一千五百種色情的產品，都是供那些相信性行為可在器助之下改進的人而設計的。她的製品包括各種大小的避孕套，秘方補劑，「快扯起」短裙，假值每具美金九元以電池控制的刺激器。

她的自助商店，是以巨大的牌子分隔為各部門，樣子很似廉價市場。這些商店無法供應顧客的需求。在司圖加特那一間，自去年十二月開業以來，生意太好，店員忙個不了，所以一天之內最少有一次經理掛出一塊牌子，上面寫着：「顧客過多，停止營業數分鐘。」這時候，人們聚在街上，呆望櫥窗裏的貨物。當顧客走出來，手裏拿着他們的紅白兩色膠袋寫着「貝帝·尤西」，更多的人湧進去。內部看來有點像一間藥房。顧客之九十五是男人。在各貨架之間，從容瀏覽。架上陳列着各種東西，從色情的名著（「蕩婦自傳」）及法蘭克·哈里斯的「我的生平和愛情」和片名是「六個瑞典女子的私影」等類的影片，應有盡有，無所不包。

如果顧客走進那商店的內部密室，他們會看到更淫猥的貨物，包括數十種大小不同的橡皮男性生殖器。據司圖加特分店的經理（尤西的兒子）說，這種德國的精巧製品，法國遊客特別喜歡購買。

尤西商店所出售的東西，除了幾種自製之外，多數是本國或外國出品。從佛倫斯堡的總公司，二百名職員（百分之七十是女人）每天寄出一萬三千多郵購的貨物給德國及其他國家的顧客。但迄今尤西的公司沒有設法爭取英國的市場。她的「每月一書會」最近剛選出第二本書「一百種愛情姿勢」，這本書售價四元九角五分，有穿貼身衣服的模特兒照片作插圖。這本書預售賣出了五萬本之外，上週公開發售時，又售出了七萬本。

貝帝戰時擔任把戰鬥機從工廠飛往前綫的工作。德國戰敗後不久，她便創辦她的生意。她深知由於糧食及房屋的缺乏，德國人一定不願多生兒女，她搜求避孕的資料，以郵寄的方法出售。她的成功是因為組織完善和毫不怕羞的推銷。例如，尤西的售貨員，都受過訓練，大談陽具與性交高潮等名詞，一點也不畏縮。

尤西全家都從事這門生意。她的一個兒子烏里（二十歲），克勞斯（廿五歲）和迪爾克（廿四歲），都在他們母親的一本暢銷書「太陽的兒子」中以裸體的模特兒出現。這是一本男性裸體的剪貼集。她的第二任丈夫則專心於長遠的設計。尤西說：「爲了保證出品精美，我們一切出品都先在家庭裏試用，然後才推出市場。」

她的製品有些是有問題的。便衣探員到她的商店找尋非法的商品。貝帝本人曾在法庭出現過約二十次，答辯控罪，但僅兩次被判有罪。罪名是郵寄淫猥物品，罰五百元。最近一次被罰一千五百元。她不承認自己從事性的事業，是一樁像其他的零售聯號一樣的事業。但她說她的工作有助於打破她的國家的古老的禁忌。

頭痛的面面觀

·阿希·

科學家現正尋求治療頭痛的方法。目前所進行的各種試驗，可能使我們對這問題的想法完全改變。

△在密蘇里州的聖路易士，一名年青主婦，將一顆藥丸放進口中，坐在廚房的椅子旁，填寫醫學報告。她是在參加[illegible]醫生所主持的爲期十二週的研究，以試驗治療偏頭痛的新藥。這種藥是白色粉末狀的藥物有苦味，定名為BC一〇五。有六十二名男女參加此種研究。他們各人均有每月三四次偏頭痛的紀錄。在四個星期的期限中，他們服食一種頭痛藥「瑪非沙基」（METHYSERGIDE）。在第二次四星期的期限中，他們服食此種新成藥BC一〇五。最後的四星期，他們便服食一種「安慰劑」，或者假藥丸。報導說，初步的試驗，顯示出BC一〇五比較「瑪非沙基」更有效。他目前正在繼續研究。

△英國正在試驗是否有些食物可造成頭痛。哈麥頓醫生和哈巴醫生，認爲一種稱爲「胺」的化學品，是頭痛的主要成因。此種化學品以不同的形式，存在於朱古力、乾酪、某些豆類、香蕉和某些柑橘類的生果中。他們試驗了卅四位病人。有十七人服食一種普通的糖丸；在服食廿六次糖丸中，有兩次頭痛。另外十七人則服食一百毫克的胺，約相當於三安士半乾酪所含有的胺。結果，在服食四十九次胺化物之後，發生了四十次頭痛。如果「胺化物」促使頭痛的理論證實正確，患者便可以此種食物戒避其他東西吃，來抵抗胺化物。

△在芝加哥，一位醫生正在研究一種治療「抑鬱」性頭痛的藥物。戴蒙醫生觀察到此種頭痛是週期性的，通常是在週末，假期，或者假期的前幾天，或是考完試。在頭痛時，同時有三種身體功能不正常的象徵，就是：失眠，食慾不振，性能減退，嚴重者可使男子性無能，女子性冷感。阿斯匹林和其他普通的頭痛藥，大都不能治此種「抑鬱」頭痛，而且可能還增加抑鬱的程度。但是戴蒙醫生發現新的「特拉西克」（TRICYCLIC）藥，可減輕許多病人的痛苦和抑鬱。

△「睡眠」研究，正在匹兹堡進行中。許多偏頭痛的病是在睡夢中形成，或者是在一個人醒後形成的。研究工作集中於找出身體內何種生理變化致使發生此等頭痛的現象。

△麻省亦正在試驗連串性頭痛（一種週期性和突發性的血管頭痛），是否與胃潰瘍和胃裡分泌出來的濃酸有關係，但至今仍未有重大發現。

△科學家同時正在調查避孕丸對頭痛的影響。所得到的結果，相差甚大。有些婦女在服食避孕丸後，即感到頭痛得很厲害，但許多婦女並無頭痛。進一步的調查，仍在進行中。

△有一種叫做「特格陶」（TEGRETOL）的新藥，已在市場出現，是治療神經痛的。

科學家之能够設法針對各種頭痛，能够說出病因，以及開出各種有效藥品，祇是三十年來的事情了。頭痛是人類最古老疾病之一。其中一種的偏頭痛，在三千五百年前即已發現。歷代以來，人們用各種不同方法去解除此種痛苦，例如，用馬鈴薯蒜頭，吃青色洋葱，用腳浸在温和的芥辣水中，以及在頭骨鑽一個洞孔讓魔鬼靈魂逃出等。

一九六二年推銷的「瑪非沙基」，是目前治療頭痛的最成功藥品。可是，這種藥（在化學上與LSD有關聯）可能引起嚴重的副作用，例如頭暈和血管抽搐等病症。因此研究人員提議每服用六個月後，即暫停一個月，患者每月亦要回到醫生處檢驗。

大多數的研究，集中在偏頭痛和緊張頭痛。此兩種病佔了百分之九十的患者。偏頭痛患者在美國便有一千萬至一千五百萬人，包括許多兒童在內。伊利諾州大學的奧斯菲特醫生說：「如果雙親有偏頭痛，他們的孩子有百分之七十也會患上它。如果只有一人患病，其機會減至百分之四十五。如果父母均無此病，但幾代前的祖先患上它，則機會是百分之二十五。」

偏頭痛是當動脈收縮，然後膨脹時發生的。醫生們相信，血管隨着情緒緊張而膨脹的現象，是有遺傳性的。情緒緊張本身可能是由於一些嚴重或孤獨突然改變而引起的。在開始發病前，患者有警告訊號，其形式不同，像突然劇烈不適，或者感到得意或抑鬱。有些人在生病前看到奇形怪狀的影像。有一名患者在頭痛前的影像是基於「愛麗絲夢遊奇境記」中的奇怪人物，如果沒有頭的怪物，便稱爲「愛麗絲病症」。[illegible]

北偏頭痛較為普遍，但不及其嚴重的是緊張性頭痛。它是由頭肌肉收縮所致。這是一種可持續數日，數月以至數年的痛苦。[illegible]

尤苗的性生意雖然很成功，但女企業家協會拒絕她參加。

德以貿易日益興盛

舊仇已隨流水逝

以人多駕駛福士牌的汽車，與德人的喜食以色列橙，顯示兩國的關係業已改變

兩個數目，對於耶路撒冷一個四十三歲電力公司工頭東那的生命和時間，可以說明許多事情。其中一個數目一〇八三四二，刺在左臂，那是在波蘭奧斯維茲德國集中營的紀念物。另一個號碼六一一二二四，是他那架藍色福士牌汽車的牌照。他說：「如果與德國貿易，對以色列是有好處的，我當然表示贊成。」他的同胞，對於在納粹統治下所過着的日子雖然懷恨，但他們似乎同意這種說法。德國與以色列新興國家的貿易，正在興盛中。

西德經已居於美國和英國之後，是以色列第三個最大貿易國。西德入口貨去年幾乎增加一倍，達一億一千五百萬美元。其中大部份包括機器，鋼鐵及橫過蘇彝士運河的油管。那油管的建築，是用來繞過蘇彝士運河的。許多消費品，主要是價值一千餘萬美元的汽車，佔去那類的大部份。雖然許多以色列人仍拒絕駕駛「福士」牌汽車（有些非美洲的猶太人也不考慮購買「福士」汽車），但德國汽車，去年在以色列的銷路，仍比其他國家為多。「福士」牌汽車列居名單的首位，售出一千五百多架。「福士」車的推銷員，更希望在今年銷售三倍那麼多。

其有商業友好提携作用的效果，刻正在德國發展。一九六九年，西德人購買價值五千六百萬美元的雅法橙（香港稱為「以色列橙」），磨光的鑽石，花車，車胎和其他物品。他們所購買的東西，等於以色列出口總額的百分之三十。德國史圖加特的居民們，去月在城內的大街閒逛着，參觀「以色列週」所陳列著珠寶，衣服和其他產品。兩國的官員說，兩國間的貿易，一定會大為增加，一部份由於共同市場准許對橘類所徵關稅減百分之四十之故，德國大概可能在數年內追上英國，作為以色列的第二個最好買家。

說來有點諷刺性，兩國間的貿易漸繁，是由於以色列人民所叫的「血錢」所撫成的。他們的工業，大部份藉着九億美元賠償費而建立。那些波昂政府由一九五三年至一九六五年所支付的賠償，規定大部份在西德動用。那些付款一經完結，貿易就代替了援助的地位。在一九五零年代所得到的大部份德國機器，現時需要補充，許多定單，刻正源源流入德國。波昂政府自一九六六年以來，即在開發貸款方面給一億一千五百萬美元，支持購買德國貨的趨勢。

波昂在一九六七年六天戰爭中，對以色列的強力支持，幷有助於改變人民的態度，和促進德國消費物品的銷路。以色列一位高級貿易官員解釋說：「我們是講實際的民族。我們實在不能夠永遠唾棄他們。」那項爭論行動，可以追溯在中東戰爭以前的幾個年頭，那時，西德秘密以價值數百萬美元的軍火，供應以色列。由於受到很大的困擾，波昂停止了這些軍火的移運，以免阿剌伯國家的政治報復，特別是那些阿國家提出承認東德的恫嚇。但是，西德願意幫助以色列的態度，却獲得報酬。東德在賠償方面，絕對沒有怎樣的表現，東德並未採取同樣的步驟，而且沒有和猶太國家做多大貿易。那是和西德有顯著的差異。

現在，西德的旅客們，在以色列大受歡迎，並且有很多遊客（特別是年青的），渴望訪問他們曾經聽過許多，但看得很少的那些人們。去年，一萬三千名以上的西德人旅行以色列，佔旅遊業的百分之三。德國航空公司本月底增加飛到特拉維夫的班次，把他們的德語班機增加一倍，因爲德國旅遊機構跟着貿易飄揚。（紫英）

在日本海沿岸 日開闢八個新港

香港和日本，都是海港。陸地面積較少，不能增加人口的需要，所以香港在近十年來不斷向高空發展，和移山填海。日本因爲地震的關係，不宜建造數十層的高樓大廈（雖然近已解決這個困難，可以利用最新的建築技術，建築四十餘層高的大廈），而且海埔擴展，與日俱增。[illegible]

如所周知，日本是依靠海外貿易的國家，但面對太平洋的地方發達。現在，日本海沿岸掀起開闢新港口的熱潮。日本海沿岸計劃開闢的港口，計有：秋田北港，酒田北港，新潟東港，伏木富山新港，金澤港，福井新港，境港，[illegible]。這些將要開闢的新港口，並非像太平洋地方那樣利用天然地形，而是從海岸向內陸深入開鑿，成爲「挖入式港灣」。這計劃的新開，是欲爲日本海沿岸的新港口，以發展貿易。在新港口的背後，均擬開發一大臨海工業地帶，並配備有關木材的企業。因爲面對太平洋的港口，一向都爲木材的陸揚地，但木材是日本海沿岸地方的主要出產，故此更非開闢新港口不可。

在日本國內港口之中，爲振興對外貿易而特別加以重視，作爲國際貿易港的重要港口者，共有十七處。但其中在日本海方面的，僅有新潟港一個，其餘在日本海方面的重要港口，不過是三個而已。

港口之大小，是以一年內的貨運量來衡定，但將日本海沿岸各港口全部湊合起來，也不及代表太平洋沿岸港口的橫濱港一年的貨運量。這些港口的落後，形成日本海沿岸地方經濟力的特別低落。以日本全國人民所得而言，東京的人民已佔總額的百分之二十，大阪，神奈川，愛知等，沿岸連貫地帶的十三縣，佔百分之六十，日本海沿岸各縣，與北海道，東北，四國各地合計起來，才佔百分之二十。同時，現有的港口，因出入口船舶與貨運量的增加，面臨飽和，而又再無擴展的餘地，這也是開闢新港口的原因。

目前計劃進行開闢的日本海沿岸八個新港口，將爲平衡發展日本東西兩岸的經濟力，以期將來，進行開闢新港口，同時又要兼顧發展各種工業。這種實施計劃，需要龐大經費，雖然日本運輸省以一兆二百億日圓的財政預算，自去年度開始的第三次築港五年計劃，也將「開闢日本海沿岸新港口」包括在內。但其所撥出的財政預算，能否足夠支持八個新港口之完成，尚屬未知之數。而且，日本海沿岸地區的內陸交通及通訊的設備等問題，亦有待解決。

無痛補牙技術 後年便可普及

利用雷射來上釉

美國加州雷射光學設備有限公司的麥可生博士宣稱：到一九七一年，這種新技術會成爲標準的治牙工具。他說，這種「上釉法」，是一種無痛的補牙技術，可能是第一個可以防止蛀牙的技術，主要是利用一道「雷射」光線所具備的高熱，把一層質料永遠附着在牙齒表面上。

上釉法已經試用所有的化學溶劑，到了一定的階段，可是解決蛀牙問題的努力，尚未有[illegible]的辦法。

麥生博士說：在新方法中，牙醫生使用一座紅寶石的「雷射」機，發射一道有限度而熱度極高的光線，在不到二百份之一秒的時間裡，把一種特殊化學溶液，可以使牙齒上了釉。

根據麥生博士的估計，「雷射」補牙機器的成本，與目前牙醫所用的機器差不多。

上海街新機樓雖啓用 電話荒未解除

兩個月來僅增加電話綫兩千條

【本報特稿】旺角區的電話求過於供的情況數年來仍不能消除；而電話公司發言人在本報詢問下，終於把該公司董事長利銘澤前所說的話也收回了。當時利氏所說「旺角區再沒有求過於供的情況」的一句話，現在被認爲可以解釋爲「吾人現已擁有供應服務之方法」。不知把電話公司被拋在本港繁榮進步的後面，抑或是因爲有意給市民一點精神安慰？電話公司年來公佈的計劃和目標，總是難以圓滿地向市民交代的。旺角區的居民，遠在一九六五年的盼望，電話公司會擴展新機樓，以免他們的電話申請受長年積壓。直到一九六八年，電話公司說話了，並且用行動在上海街建築新電話所。旺角區居民多麼興奮，多麼有耐心，他們是等待到今時今日，希望上海街新機樓落成後，便可以解決電話荒。而在一九六九年三月廿九日，上海街新機樓開幕啓用了，該公司董事長利銘澤在開幕啓用禮中致詞說：「此新電話所的落成，使旺角區再沒有求過於供的情況。」

一般旺角區於一年甚至兩、三年前申請電話的市民，以爲從此免受沒有電話所帶來的不便，然而此刻他們仍要在苦等！甚至在兩年前已經遞上申請書，如今連回音也沒有，本報不斷地接到此項投訴，希望本報代爲向電話公司詢問詳情。

本報曾於四月九日以掛號信列具九項問題，給香港電話公司，要求答覆。但本報一直沒有得覆函，於是詢問該公司，而該公司答覆稱：「查過每個部門，都說沒有收過貴報信件，請向夏維集團有限公司查詢（按：夏維集團有限公司爲電話公司公共關係顧問）。」（對於此事，本報現正憑掛號信存根請郵局調查中）。於是本報詢問夏維公司，據答稱：他們並未由香港電話公司轉來的任何本報函件。但夏維少校表示可再補寄該信給他。至四月廿四日，本報改派專人面交該詢問有關旺角及北角區電話服務情況信件給夏維集團有限公司，並於四月卅日獲該公司書面答覆。茲將問答列下：

公司代言人答本報詢問 旺角機樓部分用戶 撥往上海街新機樓

(一)問：上海街新電話所屬下地區最近安裝電話約二千具，請問該所的其餘電話綫計劃何時使用？是否分批使用？

答：上海街機樓啓用時，即有新用戶大約二千位，此一事實，足以反映旺角區上海街機樓解決之候裝電話人數，立即減少。該機樓於三月廿九日午夜啓用後，即將旺角機樓約一萬用戶，撥交上海街機樓，以減輕旺角機樓之負擔。現擬於本年十二月再將旺角機樓七千用戶，撥交上海街機樓，藉以再減輕旺角機樓之負擔。

(二)問：上海街新電話所屬下地區，在該所開幕之前，共有多少條電話綫？現在又有多少條電話綫？

答：本年二月廿八日，亦即在上海街機樓啓用之前，旺角區有電話綫二七、二二〇條；但在上海街機樓啓用兩月之後（即三月卅一日），該區電話綫，增至二九、二八六條。在四月份內，已向旺角區（包括上述兩機樓）申請人，發出通知書二千份，表示可以爲彼安裝電話。

旺角再安排地線 十月將可完成 若干申請者有電話供應

(三)問：上海街新電話所屬下地區，現已申請裝電話，最快要多少天可應用？最慢的又要多久？

答：向旺角申請人提供服務，現須視乎該申請人之地址是否有未經分配之地綫而定。如有地綫者，則申請人可在發出申請書一星期內，接獲提供服務之文件，並可於電話公司接獲申請由兩星期到三星期之內，獲得電話服務。如一時未有地綫，則在通常情形下，申請人平均要等兩個月至三個月。以旺角機樓而言，已展開大規模之地綫重新安排工程，因此若干申請人須要等到本年十月上項工程完成，始能獲得電話服務。

(五)問：利銘澤先生在上海街新電話所落成啓用禮上說：「新電話所的落成，該區再沒有求過於供的情況。」但是貴公司公共關係部對本報四月一日詢問：「該區現在有沒有電話申請積壓？」時，卻答稱：「上海街新電話所啓用後，電話申請積壓將大爲減少。」究竟利銘澤先生所說的正確抑貴公司公共關係部給本報的答覆正確？

答：利銘澤先生之聲明及本公司公共關係部所提出之答覆，均屬正確。利先生之聲明，可以解釋爲：「吾人現已擁有供應服務之方法」。而本公司公共關係顧問則談及候裝電話者之數目，立即減少，且陸續減少，亦即在四月份內，發出提供服務通知書二千份。

(四)問：所有各區電話申請者，是否按照申請日期先後安裝？

答：所有申請者，均係按照申請日期及參照地綫分配情形而加以處理者。

旺角區申請人 有些等候四年

(六)問：上海街電話新所屬下地區，目前共有多少電話申請被積壓？積壓最長時間的有多久？被積壓最長期可裝幾副？又要多久始能清理到去年底申請者？

答：在上海街新機樓啓用之前，旺角區之候裝電話人數爲八、七一五名。上述數字到四月底，已減至四、〇〇〇名；今後數月內，將陸續減少，因爲其地綫重新分配工程將告完成。旺角區等候最久之申請人，係於一九六五年登記者。新機樓啓用後，從該區共撥新申請者一、二七三宗。至於安裝電話之速度，無限制者，並非在於吾人安裝電話之能力，而係在於地綫重新分配之速度。

(七)問：上海街電話所的八萬條電話綫，預算十五年可全部完成使用，而十五年內，八萬條電話綫是否足夠供應該所屬下地區的需要？

答：吾人不能斷言上海街新機樓之八萬條綫，足以應付今後十五年對電話服務之需求；惟本公司繼續注視需求之情況，並對估計需求之工作有所準備。如上海街機樓在不到十五年內已告滿額，當然會興建一座新機樓。

(八)問：北角區申請而未裝之電話，是否仍比旺角區久？大約尚要多少時間方可清理？

答：北角區並無積壓，目前僅有六十二位申請人候裝電話，在此批申請人中，並無一位係比旺角區申請人等候較久者。

公司否認 積壓 數字日增

(九)問：去年電話公司獲利約三千萬元，而每年盈利增加，但積壓電話數字日增，此點是否屬實？如是事實，有無考慮過酌量多撥欵項代市民解決困難，且可增加香港繁榮？

答：現擬請貴報派員查核本公司賬目。貴報可從本公司賬目中，發現每年用於添增器材之新投資約爲一億元。此一數字，乃擴充電話系統之最高速度，而係在任何一年內能加以實際處理者。至於謂『積壓電話數字日增』，乃絕對不確者：一九六八年年底，候裝電話人數爲一八、六八一名，而四年前則爲三三、二一七名。

從以上的答覆，可以看出：電話公司對於供應市民電話的服務，是沒有一個整盤而週密的計劃的，也因此，使到該公司祗能從片面的理想去下判斷。上海街新電話所的落成，理論上可以有足夠的電話去應付目前申請電話的旺角區居民的需要，於是該公司董事長利銘澤所謂「再沒有求過於供的情況」，在理論上並沒有錯，但卻錯在實際上電話公司在計劃興建該新電話所的時候，沒有同時計劃對於地綫的調整，於是，新電話所雖然落成，電話公司雖然「有安裝電話的能力」，卻因爲「地綫的重新分配」有問題（見第六項問答），於是，電話申請便被積壓了。

一個公衆服務的機構，在其發展計劃上，必須要估計未來社會發展的需要的。那是說，要有長遠的計劃，而電話公司在其發展計劃的實況中，卻未見得有整個計劃（見第七項問答）。

電話公司實在不能以該公司盈利年年增加，且於去年增至近三千萬元而自滿，事實上，市民不會因爲電話公司有巨額盈利而眼紅，祗不滿於爲甚麼不睬他們的錢，祗不滿於因爲等待長久而申請不到電話。一公衆服務方面需要重新檢討的問題，是電話公司在一檢討的！

十二名偷渡客 十人解返澳門

一人獲釋另一仍被扣

【本報訊】由澳門偷渡來港的十二人中，有十人已在昨日被解返澳門，其餘一人獲釋，另一人仍在警方扣留查詢中。

港府新聞處昨日答覆本報記者詢問時証實：移民局長已在昨日下令將十名在本月六日由澳門偷渡來港者遞返澳門，另外一名則目前仍在警方扣留查詢中。

按：當日由澳偷渡來港者共有十二人，除一人已在前日被釋外，昨日有十人被解返澳，只餘仍有一人在移民局扣留查詢中。

圖爲一貨車在觀塘道撞毀路中鐵欄翻側之情形。

牛頭角廠租屋對開 巨型貨車撞欄翻側

兩名跟車工人受傷

【本報訊】一部巨型貨車，昨日下午在返廠途中，駛至觀塘道牛頭角廠租屋第四座對開路中，失事撞毀路中鐵欄翻側，有兩名跟車工人受傷，已送院救治。

該貨車由司機吳介廣駕駛，車上載有兩部洗衣機及一個箱櫃，擬駛返觀塘鴻圖道工廠，當時該貨車貼近路中鐵欄而駛，距駛至事地點時，另一部巨型貨車駛近該車的左便，兩車作平行而前，該貨車司機此時忽發覺車身似被鄰車一件東西拖曳着，遂扭右舵閃避，因扭舵過速，以致向鐵欄撞去，鐵欄一段被撞毀，隨即車亦因失去平衡向左翻側，車後兩名跟車工人區康和李炳坤受傷，司機及另一跟車則倖免於難。

流浮山蠔民請求保障作業後 水警輪在沙橋巡邏

傳蠔民日來向共區示威說不確

【本報訊】若干報章昨天刊載一項消息說：「流浮山后海灣沙橋的百餘名蠔民男女老幼，一連三日的午間，在海灘掛木牌，標語進行示威，以抗議中共强擄『蠔民』一事，經本報昨天分向各方調查後，証實是『誤傳』。

本報記者昨曾訪問元朗理民府兩位官員及警方人士，均答謂在過去三天來，並無發現流浮山后海灣沙橋一帶的蠔民，有集體示威抗議之舉；在訪問流浮山，以至沙橋一帶若干蠔民時，亦說並無其事。

但元朗理民官薛文則透露：日前曾有蠔民代表來見本人，請求轉請警方保障蠔民作業，則是事實。

本報記者昨亦曾訪晤流浮山蠔業總會主席陳泰祥，他首先否定了沙橋一帶蠔民，有集體示威的事。陳氏又說：本星期一，我曾與沙橋蠔民代表陳連發、陳楚志等往謁薛文長官，就有關本月二日，中共武裝船隻，越境圍强擄兩艘蠔船及五名蠔民，事後各人雖能在千鈞一髮之間逃回沙橋，但今後蠔民作業，未獲安全保障，希官方能轉請警方加派水陸警員，增强邊防警衛力，使蠔民毋須終日惶恐，而安居樂業。

據悉：官方及警方對陳氏等請求，經數日來研究後，已決定計劃加强該地區的治安措施。

據悉：昨午已有一艘水警輪，載了十名水警，登上沙橋村一帶巡邏，惟該情形很少見，可能是警方計劃加强巡邏該區的先聲。

藏玩具槍及子彈 美遊客被罰百元

【本報訊】一名美國遊客，因藏有一支玩具氣槍，昨被判罰欵一百元，但法庭並未下令沒收其氣槍，以便其申請出口証將氣槍及子彈運出本港。

被告美籍男子名戴加斯（譯音），三十二歲，被控於本月七日在希爾頓酒店藏有一支氣槍及六盒子彈，該等子彈爲一七七口徑的，當時被告未有根據火器條例發給之許可證。

該案昨日在西區裁判署審訊，主控指出：本月七日下午十二時四十五分，中區偵探部主任帮辦根據所得消息，前往希爾頓酒店覓被告，問其有無藏有軍火，被告即帶引警方到其房間內，在床上檢獲氣槍一枝及六盒子彈。被告係在越南從事醫務工作者，於兩週前來港渡假，被告對警方承認該槍係在港一菲律賓朋友所送，當作玩具者，不知藏有係屬犯法，因在其家鄉內藏有此類氣槍，並非犯法。控方又指出：該槍所發射之子彈，于一秒鐘內飛越五百呎之遙，警方乃將被告帶返警署落案。

前港督栢立基爵士 定明晚由英抵港

柏夫人昨日先行到埗

【本報訊】前港督柏立基爵士的夫人，昨日由倫敦飛抵本港，作一星期的「舊地重遊」。柏立基夫人抵達時，衣深藍色套裙，頭戴淺黃色草帽，神情依舊；甫入機場貴賓室，即與接機的愛女巴巴拉、女婿麥斯特及十八個月大的外孫史提芬擁吻。

據巴巴拉小姐表示：她的母親此行乃私人訪問性質，探望自己的親人。

這位前港督夫人係於昨下午三時四十分抵港的，港督名譽副官施雅上尉在場迎迓。

又：前港督柏立基爵士，將於明晚八時卅五分抵港。

美棉花小姐 定下月訪港

【本報訊】一九六九年美國棉花小姐凱瑟琳·路易斯·卓爾海女士，將於下月代表國際棉業公會訪問香港，此爲其旅程中之一站。此位芳齡十九之德州佳麗，將於六月八日抵此，將作五日勾留。在此留港期間，經僑港美國婦女協會邀請，她將於六月十日在半島酒店之美國婦女協會時裝表演中担任主角。

美國棉花小姐卓爾海

士丹利街一樓宇 可能成危樓

【本報訊】工務局建築事務主任昨日宣佈：港島中區士丹利街五十九號，可能成爲危樓。該申請封閉令之公告，已在昨日該樓宇貼出。申請封閉令將於本月廿日上午十時在港島中央裁判司署聆訊。

往荃青小輪 碼頭將遷移

【本報訊】據油蔴地小輪公司消息：由香港往荃灣青衣小輪碼頭，因需改建爲第三綫載車船碼頭，由本月十二日起，停止使用，改遷往中區港外綫碼頭東翼，照常行走，希來往搭客注意。

九人車能否合法 傳本週內可決定

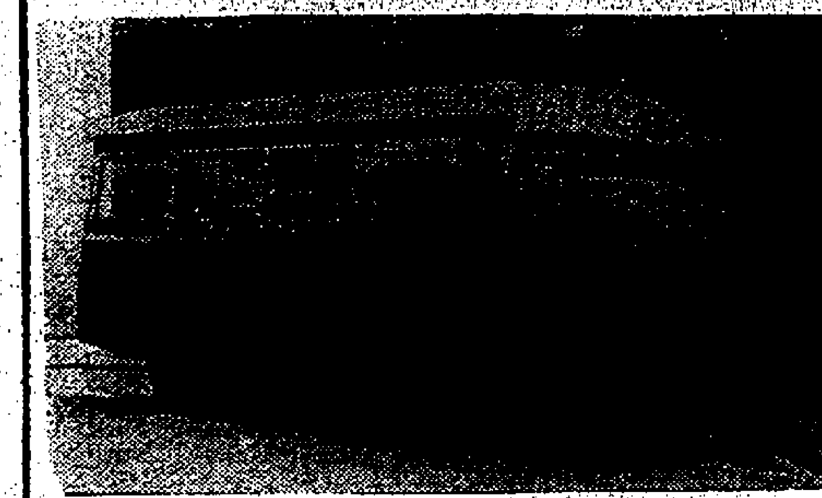
【本報訊】港府是否准許小型巴士或九人車合法化一事，可能在本週內便會有決定性之結果。

港府新聞處昨日透露：該項問題仍由有關當局研究中，希望在短期內便可將研究結果之報告，呈交港督會同行政局考慮。

交通事務處處長薛璞則表示，關于該項問題，該處亦希望能盡快予以決定。

由於九人車合法化已有實行之望，預料港九兩間巴士公司對此事將會提出抗議。據中華巴士公司顏成坤稱：若港府准許九人車合法化，將會破壞該公司的專利權。同時該公司現已向有關當局提出抗議。九龍巴士有限公司則未有任何表示。

預料九人車合法化，牌照將採取招標制度。牌費方面推測，每個至少達三萬元。



大埔區十四座位鄉村獨立巴士的外貌。

英聯邦部次官 石寶德勛爵 本月底訪港

【本報訊】外交及聯邦事務部次官石寶德勛爵，將於本月卅一日抵達本港。石寶德勛爵將在曼谷出席東南亞公約組織部長理事會會議及官式訪問印尼之間，在港逗留八天，以便親覩一九六七年他訪問香港以來，本港之發展情形。石寶德勛爵在香港期間，將居於港督府爲港督夫婦之嘉賓。其隨員爲外交及聯邦事務部人員莫里頓和私人秘書萬頓。

大埔鄉事會獲准 四輛十四位車 行駛區內各村

【本報訊】爲使村民不受左派車輛煽動勾結，及方便村民由僻遠的鄉村往來大埔墟，大埔鄉事會現獲交通事務處特別發出四輛十四座位獨立巴士牌照，長期行駛該區各村。這四輛獨立鄉村巴士，將於日內即可行走各內綫，並由大埔鄉事會全權管理。至於該四輛巴士的經常費（包括司機薪金及保養），均由各該村民酌情湊集，凡屬鄉民搭車，是毋須付給車費。

這項新猷，是新界名區鄉事會中的創舉，使大埔三十多條村的村民，今後獲得劃一的交通工具享受，往來於大埔墟，特別是上班工作的人和上課的學童，更感便利。

四輛巴士，將分兩綫對開行走，所經村落包括有：大尾督、龍尾、蘆慈田、山寮、汀角、布心排、散頭角、井頭、丫山、圍吓、蝦地吓、沙灣、黃魚灘、船灣李屋、詹屋、沙螺洞張屋、李屋、坪山仔、南坑、舊墟、新圍仔、涌、新港涌、碗窰、陶子見、白橋仔、新屋家、元嶺吓、打鐵印、及三門仔新村等。

大埔鄉事會主席黃源章，昨天曾在該會常會中，作出上述報告。

交通事務處長薛璞，昨晚就該四輛經准合法行駛的十四座位車事件，發表聲明稱：爲免發生誤會，他特別澄清以下幾點：該等車輛是由大埔鄉事委員會監管下經營的，是適應大尾篤居民的要求，它們是以私人巴士方式註冊，而且能行駛大埔至大尾篤一綫。

該處已向車主聲明，他們不能在車上收車費。

薛氏又說：它們比一般小型巴士爲大，最多可載客二十人。

獲善團經濟援助後 換腎人伍炳波昨已出院

從後門離去不願見記者 據說在北角區租房屋靜養

【本報訊】本港第二名接受換腎手術的十七歲病人伍炳波（以前官方公佈名爲吳炳波），已在昨日離開醫院，由一間慈善團體給予他經濟的援助，供應一筆欵項，並使他在北角租賃一間房屋療養及購置特殊食物之用。

醫務處已作各項安排，保證伍炳波獲得最好的照料。

本來康復出院是一件令人高興的事，但伍氏離院時，卻不願意與記者會面，而是靜悄悄的由醫院的後門離去。

又醫院一發言人答覆本報記者詢問時表示：伍氏此次不與記者會見的原因，可能有兩種：第一是他病愈還未完全恢復，恐怕記者詢問時使他過份疲勞；第二就是他本人不願與記者會面。

伍炳波的父親伍錦棠，爲一名建築工人，他昨日接獲伊利沙伯醫院醫務社會工作員的通知，說世界信義宗香港社會服務處已同意給他們經濟上的援助。

伍氏將獲得一筆定期欵項，以供他兒子購置特殊食物和支付其他必需費用，及在北角租賃一間房子，以作療養之用。

該醫務社會工作員，亦向伍錦棠保証，將有數個職位正等待他的兒子去做。他說：當醫生認爲他可以工作時，他將會被派去見工。

伍氏并希望他的家庭可以在香港團聚，他的妻子及幼兒在澳門居住。該醫務社會工作員又對他說，她會以「值得同情」的理由去替他申請一個新區住屋，醫院并幾少數欵項，用以支付帶他兒子乘坐的士返家的車費。

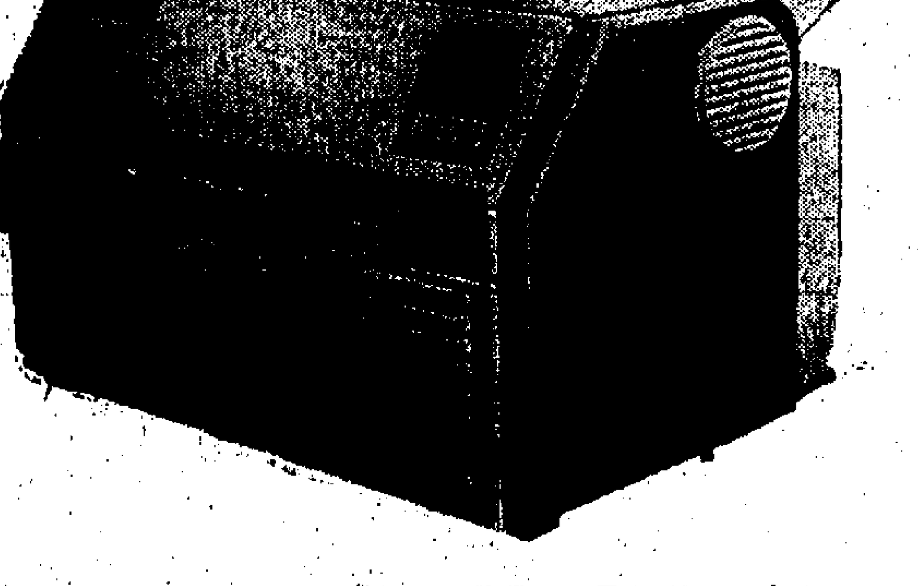
醫務社會工作員說：每一名入院病人，都受到我們的照料，經証明後，可能因情緒或經濟或其他因素，使疾病重新發作，我們的責任，是盡我們所能去幫助病人，不使這件事情發生。

伍炳波是在昨日中午十二時許離開伊利沙伯醫院的，儘管有一羣本港中西記者早已在醫院的大門苦候，但是，伍炳波並沒有與各記者會面，而悄悄的從醫院的後門乘的士離去。據說：他離院時，是由其父伍錦棠接他一起離去的。

記者根據消息，曾到奇笑溝東大街成昌樓五樓，伍炳波昔日與其家人居住過的地方找他，但是該處的管理人答稱：伍炳波及其家兒早已不在該處居住。記者又前往九龍醫局街二百十五號四樓伍炳波父親伍錦棠昔日的居處找他，所獲的答覆是伍錦棠已在日前遷租。

記者又曾通過政府新聞處及有關方面查詢伍氏的居處，但是所獲的答覆說，只知道他居住北角某間樓宇，正確地址則不予披露。

萬能達
電子影印機
傲視同儕



MINOLTAFAX萬能達1100型
唯一售價不超過$2600而性能優越的座枱電子影印機

閣下如欲知道為何售價最廉的萬能達1100型電子影印機有別於舊式的科學產品，不但可以發揮高性能，更可節省成本。1100型採用萬能達獨有的ROKKOR鏡頭及反射系統，所以能準確地影印任何文件或印刷品，一分鐘內可以複影副本十張。

「詳細情形請填寄以下表格本公司自當奉上說明書以供參考。」

電話:H-220303,231717
姓名：
職業：
地址：

「聲寶牌」冷氣機鳴謝啓事

敬啟者「聲寶牌」各種家庭電器用品，設計精美，堅固耐用，更因取價公平，服務週到，行銷以來，荷蒙各界人士一致推舉，早著卓譽。而「聲寶牌」冷氣機上月首次面市，半月之間，即已迅速沽清，向隅者衆，殊為歉仄，經即電請廠方火速趕運，新貨現已抵港應市，茲特向在斷市期間向隅諸君，深致謝意，並請隨時選購，是為感幸。此啟

樂聲電器有限公司敬啓
香港太子行一六二五—二九室 電話：二二二一一九六（五綫）

九龍旺角西洋菜街七十號
杏苑粥麵家
明天開業
·港九首創·營養豐富·
◀燉杏仁燕窩露▶
各式精製 炒粉麵飯
馳名粥品 雲吞水餃
冷熱甜品 選料上乘
三楚作風 招呼週到
閣樓雅座 冷氣開放
營業電話：K三〇一六〇九·三〇一七〇六

今年升中試有「輕微錯誤」
機械評分試題不發表
教育司解釋保密原因
某校考生用錯記號將抽出另外計分

【本報訊】教育司署昨日以「保密」理由來解釋升中試部份試卷不能發表的原因，而在這次升中試中，有一項問題發生「輕微錯誤」，但該署對這兩個問題的內容，均未有作進一步之解釋。

另一方面，港島某官校學生，今年在答題時，發生一項重大錯誤。據悉：他們在負責監考的別家學校老師的指導下，在機械評分的試卷上，以「刪」代替「劃」，呆板的電子計算機，可能全部給他們零分。

但據教育司署發言人稱：教育司目前未接獲這個報告，但假如考生真造成這個錯誤，工作人員會將他們的試卷抽出，另外計算分數，因此，絕不會影響他們的成績。

根據以往慣例，教育司署必定在升中試完畢後，發表所有試卷的題目，供報章發表，讓考生知道自己成績之梗概，但今年使用機械（電子計算機）改卷後，部份試卷未有發表，有人因而懷疑在這次升中試內，出現問題。

據教育司署發言人昨日解釋：教育司署將來不準備發表用機械評分的多種選擇題試卷，其中有幾個理由。

他說：保密是理由之一，因爲在本年的考試中，機械評分的答案卷上寫有考生的名字和簽名式，可保證考生在正確答案卷上作答，同時，當發生疑問時，可有考生的簽名式對照，因此，這些問題和答案須保持秘密，這樣，在處理這些答案卷時，就沒有保密上的任何風險。

該發言人的解釋，並無提出具體事實，使人對他所謂「保密」的理由，莫測高深。

某教育界權威人士推測教育司不肯發表該等試卷的原因，是由於小學試題範圍窄，選擇題目不多，如果將它們發表，經幾年後，又會出現同樣題目，假如有人收集幾年題目，印成書本，相信必大行其道，考生只要事先「熟讀」，考試時就萬無一失，這樣，升中試的意義就失去了。

教育司署發言人又說：至現在爲止，考試中發現在一個問題上出現輕微錯誤，這絕不會影響評分和考試結果，當然也不是不發表機械評分試卷的理由之一。

他說：教育司署已發表了該等非用機械評分的試卷，不過簡單的機械評分選擇題目除外，在各類的要求下，亦曾發表。

據悉：某官立小學在升中試中發生的錯誤，是他們在別家學校監考老師的指導下，在多種選擇題的答案卷上，以「刪」代替「劃」。照規定，電子計算機是非常機械化的，它對於「刪」，並無反應，所以，這羣學生的試卷，可能全部作廢。

該小學校長目前已公開指摘兩名監考教師引致這次錯誤，但該兩名教師則極力否認，雙方爭執兩小時，兩教師卒寫字承認錯誤，然後離去。

因未能與工務局官員接觸
嘉民判頭由朝到夜
等候請求墊欵消息
判頭屬下工人昨未有到公司索欠薪

【本報訊】嘉民建設工程有限公司的判頭們，未能消除可能遭受其屬下工人控告欠薪的惡運。工務局署理副工務司富尼篤，經判頭代表昨日每隔十五分鐘打一次電話找富尼篤，卻一直未獲富氏接聽。因此，那被認爲唯一可用來緩和工人追欠工資的途徑：期望工務局答允墊欵二百五十萬和承辦嘉民未完成的政府工程。

當判頭每隔十五分鐘一次打電話找富尼篤時，電話接線生的答覆總是說富氏正忙着參加一項會議。

判頭屬下的工人，昨日沒有出現嘉民寫字樓，但他們前日曾聲言昨天要找判頭要求答覆他們何時可以清償欠薪和是否可以繼續開工。如沒有滿意答覆，就會採取法律行動。但昨天他們不只未曾到過嘉民，也未有見他們有任何行動。

卅餘名判頭，昨日由上午九時至深夜，竟日枯坐於嘉民寫字樓，期待工務局給他們答覆有關前日他們向該局署理副局長富尼篤要求政府墊欵二百五十萬成立新公司承辦嘉民未完成的政府工程的事，昨日迄無音訊。

和馬紹章父子一直坐在嘉民寫字樓的判頭代表們，昨晚表示不獲富尼篤署理副工務司的電話，至凌晨也不會離開寫字樓。

五名判頭代表之一的戴傑，昨天下午五時十分接受記者訪問時透露：他們擬承辦嘉民的政府建設工程，需要約逾三千萬元。這是根據該五十二名判頭原先向嘉民所判工程，七個未完成的地盤來仲計算的。但未包括部分由政府另行指定專人負責進行工程的「政府指定判頭」所需的費用在內。

該項數字計爲：

㊀繼續進行工程時，預算支付材料費港幣一千萬元。
㊁新公司所屬判工支付工程費一千四百五十萬元。
㊂管理費，包括各地盤長、散工、技工及看更等薪給共約二百萬元。
㊃材料工資起跌儲備金約五十萬元。
㊄新公司籌備開工時，修理機械、清潔工地、補充零件等約一十五萬元。
㊅清還政府目前代支嘉民公司直接工人薪金三十五萬元。
㊆材料漲價約五十萬元。以上七項支出，共計約港幣二千八百萬元，如無意外（如在工程進行中遭受天災或其他禍害等），約可剩餘二百萬元。此欵全部將撥充蓄積。

至於判頭們要求工務局審查計劃中提出要求工務局預支二百五十萬元的支配計劃，戴氏透露：㊀支欠各判工所屬二千餘工人一半欠薪約六十五萬元。
㊁清還政府目前代支嘉民公司直接工人薪金三十五萬元。
㊂籌備開工費用一十五萬元。
㊃開工時給用材料費約四十五萬元。
㊄開工後半個月始「量數」，而「量數」後在等候工務局撥欵期間的補充材料及先發首期工金約七十萬元。
㊅儲備金二十萬元。

四名民兵難胞逃亡抵港
荒山迷途被直升機發現

【本報訊】四名共區難胞自大鵬灣擎山涉水逃亡來港，當泅水進入港境平洲島時，卻在荒山迷途，幸爲一架直升機飛過發現，把他們救起送交水警輪，昨晚已送往元朗警署看管。

據說：該四名逃亡者中，一人是民兵，餘三人均屬男性居民。傳說民兵姓黃，十九歲；三人中一姓林，廿三歲；一姓冼，二十歲；一姓何，十八歲。

他們是寶安縣「大鵬灣生產大隊」的農民，但其中兩人原籍本是惠陽人，最近下放至大鵬灣，參加勞役生產，因不堪非人生活和長期飢餓，乃於日前密謀逃亡來港。

但他們缺乏逃亡工具，遂於本月七日下午三時，乘隊離開工作單位，徒步逃往上企沙海灘附近匿藏，以避開當地防守共軍的監視綫。

迨至同日晚上九時，四人利用波胆，與一系列大竹筒，作爲幫助泅泳工具，自上企沙摸黑下海，力泅凡三小時，即抵本港邊境東平洲的奶頭山上岸。

他們上岸後，衣履盡濕，加以海風吹襲，四人渡過了慘淡的一夜，天光大白了，他們繼續步行，希望找尋進入市區的方向，但他們因不熟悉路綫，彷徨於平洲島上，茫然不知所可。

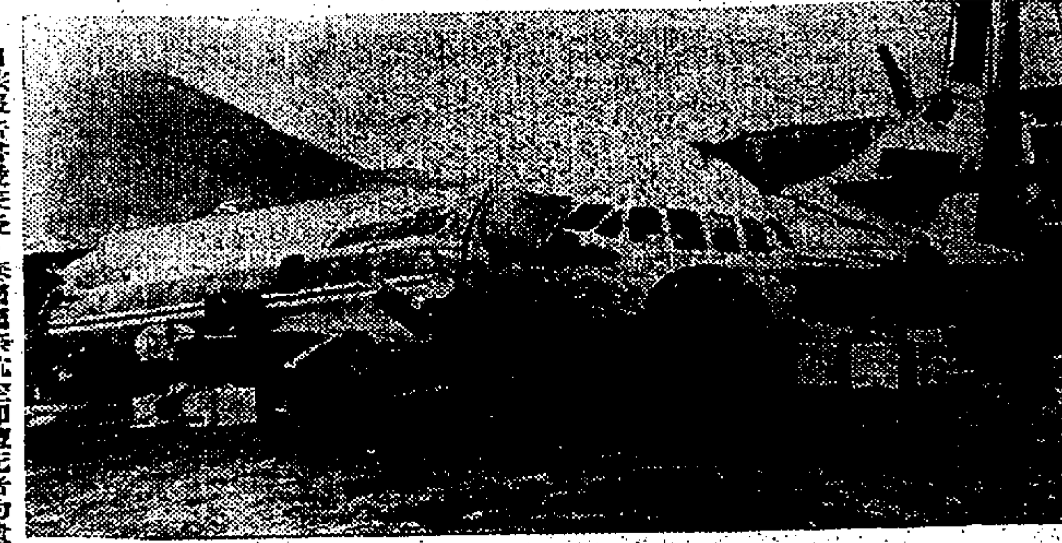
到昨晨九時左右，一架皇家直升機，因事經過平洲島上空，乃發現四人東奔西走，於是就近降落調查，才獲知他們是大陸逃亡客，因此，招待他們登機，飛到大埔吐露海港，然後交給一艘水警輪運到大埔滘碼頭，最後，由警車載往元朗警署羈留看管。

由於他們乃屬大陸逃亡而來，經港府當局詳細查明後，相信將獲准在港居留。

在押解中 童犯逃脫 卒被捕回

【本報訊】一名年僅十二歲的童犯，在解往兒童教養所途中，佯稱如廁，竟能在數名警員監視下逃去，警方在追查一整天後，結果前夜十一時許，在其家裏將他捉回。該名小童十二歲，住油蔴地吳松街。原被控於四月十七日偷竊十條鉛條，經認罪後，判入兒童教養所二年，其中一年先解往又一村兒童教養所。

據悉：該小童前日在北九龍兒童法庭被判後，準備解往教養所在法庭候車處候車之際，他向警員說「小便急」，要往廁所，警員不虞有他，便准他前往，但在他去後很久，仍未見出來，於是警員們入廁查看，結果廁內人踪杳然，警員估計，該小童係由小窗口逃出。警方稍後，即派出警員四出追查，但無法在附近找回該小童，結果至前夜十一時許，警員在油蔴地吳松街小童之家內發現該小童，於是立刻將小童帶回警署。



圖爲泰航機當年失事後之殘骸

泰航公司控港府
要求賠償四千萬
兩年前航機在九龍灣失事
指當日機場控制室並無適當指示

【本報訊】泰國國際航空公司昨日就兩年前泰航機在九龍灣失事事件，循民事程序入稟高等法院，控訴香港政府，在該次事件中未有完全履行責任。據說：該公司要求港府償還四千萬元。

該宗失事意外，曾造成廿一人死亡，民航處以前曾發表報告書，指該次事件，是機場駕駛不當所致。泰航公司這次反控港府，意思是不承認該次事件是航空公司方面的失職。

這宗原訴人爲泰國國際航空公司，由的近律師樓代表。被訴人則爲律政司（代表港府）。控狀內容指當該失事航機降落啓德機場時，負責空中交通之機場控制室人員沒有由無綫電作適當的指示該架飛機，實屬疏忽責任，故要求賠償，雖然實質初步還沒有註明賠償數目，但據可靠方面消息稱：該航空公司可能要求賠償之數目共達四千萬港元。

該宗航機失事慘劇，發生於一九六七年六月卅日，當時正下滂沱大雨，該架康維式噴射客機在機場跑道對開半英里失去控制，墮下九龍灣，結果共有機員和搭客廿一人，不幸喪生。

港府民航處於一年後發表該事件的調查報告，指出失事的三大因素：㊀由於視野不佳，機師未有依照航機程序；㊁機長未有充份使用自動控制器；㊂副機師在飛機降至最低高度和氣流時，未有適當控制飛機。

自該報告書發表後，泰國國際航空即遭死者的遺屬要求賠償。該公司因而再損失數百萬賠償。

鑄胜慈善社 模範母親 徵文頒獎

【本報訊】九名婦女昨在大會堂接受鑄胜慈善社第一屆模範母親獎。由九位婦女界領袖分別頒贈獎品。

該九名模範母親爲：林子豐夫人、黃張蘭清、伍雷惠群、高姚鸞飛、黃朱慧貞、程葉淑儀、李高懿德、頒獎的九位婦女界領袖分別爲：謝雨川夫人、黃瓊生夫人、吳國豪夫人、丘佐榮夫人、徐家祥夫人、李才義夫人、陳能芳夫人、吳澤霖夫人、胡陳金枝。

模範母親各得獎品爲紀念盾一個，三百元禮券一張，司馬璞手表一個。

同時，鑄胜慈善社主辦的母親節徵文比賽亦於昨日頒獎，各獲獎者爲：（有徵文）㊀滿霞、㊁黃香、㊂江南。（成年組）㊀高約翰、㊁呂漢良、㊂劉凡。（中學組）㊀王家驥、㊁任潔明、㊂蘇思棣。（小學組）㊀李軒、㊁吳懋鴻、㊂何一帆。

副教育司屈臣在致詞時表示：英國人對母親的愛與中國人相同，「母親」成爲許多詩歌散文的靈感來源。他說：許多青年對母愛不重視，成長後才後悔沒好好的愛母親。屈臣並向其母親致意，因他在四歲時，父親即去世，由母親撫育成人。

會中項目，包括默思母愛，伍伯就教授男高音獨唱「母親」，並由港大教授領導樂隊大合唱，第廿一屆校際音樂節三位朗誦冠軍楊雲珍、周家文、白維新的徵文朗誦等。到會嘉賓有各界名流及婦女。

博愛總理訪兩局議員
擬請准設護士訓練班
藉以補充新界護理員

【本報訊】新界博愛醫院董事局己酉年主席李趙不弱博士，副主席李柏基、黃學能、戴東嶽、蔡華、總理古道誠、趙士源、張錦鴻、黃玉倫、鄭成、諸兆鈞、周湘農、何運根、鄒乃文、謝耀棠、潘大祿、陳濟民、張敬華、李均、朱亨、梁中生、鄭科、朱伯奇、鄧伯榮、王燊、霜閑、周植哲、老其松、李潤文、李漢權、袁存厚、黎家駒、李立勛、伍楚生、顧國祈、鄭任安、余漢韶、梁楚璟、馬汝擴、李冰妍、李永生等，昨日下午四時拜訪行政立法兩局華人議員，獲關祖堯、馮秉芬議員、簡悅強議員、黃宣平議員、馮漢柱議員、胡百全議員、謝雨川議員、利國偉議員、王澤森議員、安子介議員等接見。席間由關祖堯爵士致詞，表示歡迎該院各總理訪問，及樂於支持該院工作。繼由趙不弱主席報告院務，提出請各議員協助之事項，計有：擴建北翼大廈，增加病床；請當局早日批准圖則；因護理人員缺乏，擬請政府准設護士訓練班；及請排告旅遊欵日期等。當獲各位議員解答指導甚詳，迄四時半始告興辭。

瞞稅油渣
日銷七千加侖
港府稅項損失逾萬元

【本報訊】本港出現私售油渣集團，每日銷售估計逾七千加侖，政府每年在這方面損失的稅收，達數百萬元。

此類油渣是向油船私下購買，因爲一些來港卸油的油船，通常尚有大量油渣遺留船底，私售油渣集團就把它運到以廉價賣下，供應百餘車，九人車和貨車。

他們先將這些殘油用四十四加侖裝的大桶裝起，運到秘密「煉油廠」，混入一些殘酸，即和一般在市面上買到的油渣，無大差別。

據悉：港九各有三，此類燃油的供應站，每天銷售量達七千加侖，港府抽取汽油的稅項，是每加侖抽一元，用於輪船上的則每加侖抽一毫，用於車的則每加侖抽一元，燃油的成只角，而這種殘油每加侖三毫，出售一元五毫，比一般油渣平九毫半（正價油渣每加侖二元四角五仙），據估計：港府每天在這方面少收的稅項達萬元。

工商業管理處緝私督察加路昨日稱：緝私組不斷在密查私售油渣非法……情，免油渣賊入他們之手。每艘來港卸油後的油船，必須向緝私處報告，並交報告，而該組人員亦常上船調查。

今年首三個月
報失汽車事件
六百七十餘宗

【本報訊】警方已努力追查今年第一季內被報失的汽車，在今年的三個月間，共有六百七十四宗報告失車，警方稍後尋回六百二十六部的，包括的士廿四輛。去年同期之失車數量，比較之下，經已大減，去年同期之失車爲七百五十部，比例亦不如今年高。

被竊之的士，多數於幾小時內被尋回，被人棄於路邊。

黃竹坑續建
廉租屋邨
裝新水管供應食水

【本報訊】由於遷入香港仔的居民日漸增多，港府除在黃竹坑興建一個可容三萬七千餘人的廉租屋邨外，不久開始興建兩條食水管，充足供應該區居民食水。

香港仔正繼續進行屋宇建設，以容遷往該處居住之市民。現住香港仔各新區之人士已有四萬餘人，有一處廉租屋邨正在香港仔興建，此即黃竹坑政府廉租屋邨，計可容住者三萬七千人。

安裝新水管之工程不久將可開始，有一條水管由香港仔清水池起，經香港仔道而敷至石排灣道，計長一哩有餘；則另一條較短之小管，則橫過香港仔新填地而敷設。

有關工程將於七月滿手進行，明年夏季可以完成。

天氣與潮水

吹和緩東風，早上密雲，後轉天晴，午間氣溫約升至攝氏表二十九度。

昨日最高溫度爲攝氏表廿八點三度，最低爲攝氏表廿一點九度，今晨零時氣溫爲攝氏廿四度，濕度爲百分之八十八。

潮漲：下午三時廿七分

潮退：下午十一時五十二分

扶輪社青年服務團
最近一次義映晚會
取銷放映「私生子」
因過於提倡暴力及不道德

【本報訊】七藝電影公司出品的一部名片「私生子」（B譯）（BASTARD），最近在一次義映晚會中，被主辦團體禁止演出。該義映晚會，由扶輪社青年服務團主辦，他們本來預算放映「私生子」，但後來認爲它過於「提倡」暴力，性慾和不道德，不宜在這樣的場合中演出，轉而放映另一部「恐龍谷」（VALLEY OF GWANGI）的幻想片。

「私生子」的題材頗爲大胆，它描述兩名同母異父的兄弟，因爭奪女人和珠寶，不惜幹出反乎倫理的行爲，其中「專描述兄長當衆強姦弟弟的愛人，使兩兄弟的仇恨加深」，全片演的是兄弟間醜惡之戲。

美快捷攝影器材公司
總裁何謹博士抵港

【本報訊】美國加州快捷攝影器材公司總裁何謹博士，將在後日來港作爲期三天的訪問，他將巡視該企業設於九龍觀塘分公司快捷半導體（香港）有限公司。

何謹博士在一九二〇年誕生於紐約州，獲紐約州立大學化工學士，一九四二年獲利系大學物理碩士，一九五〇年獲哈佛大學頒授名譽學位，他是在一九六八年被選爲快捷攝影器材公司總裁。

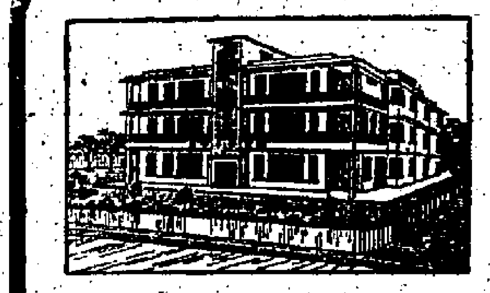
圖爲何謹博士近照

ST. MARGARET'S GIRLS' COLLEGE
聖瑪加利女書院
1969至1970年度招考新生通告

班級：英文中學部F.1至F.5（會考班）
英中五商科班
英文小學部P.1至P.6
報名：由即日起（入學試日期在校內公佈）
校址：九龍：1.九龍塘界限街118至120號（近聖德肋撒天主教堂）電話：823481
2.九龍塘太子道229至231號。電話：647485
3.九龍塘界街105號。電話：820603
香港：薄扶林道保德街33至39號（近大學堂）電話：472665
註：本校一九六九至七〇年度天主教學生獎助學額同時接受申請，新生可赴上述各校校務處領取申請表格。

香港三育中學 招生
校址：跑馬地雲地利道十七號A 電話：H762308 H760174
港路一號，五號A，十九號巴士及跑馬地電車直達
班級：英文中學部——F.1（招四班）至F.3
中文中學部——中一（招兩班）至中五
中英文小學部——P.1至P.6（小一至小六）
中英文幼稚園——甲乙班
報名：即日開始每日上午九時至下午五時（星期六休息，星期日照常）
試期：五月廿五日（星期日）上午九時至十二時半
優待升中生辦法
㈠本校有升中生成績証者入學申請時，免報名費一元
㈡持有升中生証者入學時，附有政府補助學位優待
㈢本校設有清貧助學金，凡持有升中生証書者，可於面試時提出申請。
董事長：朱天明　校長：鄧宗煊

維新英文中學 招生通告
一、本校即日開始接受F.1及中一新生入學申請。（簡章備索）
二、五月十八日（星期日）（上午十時）舉行入學試。
三、凡註册入學新生，得於七月中旬，免費參加暑期F.1（中一）先修班補習。
校長：周覺識
正校：九龍彌敦道183—185號4樓A 電話：882692
分校：九龍大埔道240—242號 電話：879190



靜宜女子中學招生
概況：本校太子道及界限街兩校，同屬宏美園林校舍，環境高雅寧靜，擁有標準課室三十間，並設有完備之科學實驗室、圖書室、音樂室，以德智體群育方針，爲致力學之理想學府。
班級：英文中學中一至中五（保送會考）。中文中學中一至中五（保送會考）。小學一年級至六年級。
報名：即日起。每日上午九時至下午五時。
校址：太子道二七七至二七七A號全座。界限街一二六至一二八號全座。

香港英文書院招生
班級：F.1新生及F.2—F.6各級男女插班生。
報名：即日開始上午九時至下午五時（假日休息）
試期：F.1五月十一日（星期日）上午九時卅分（F.2—F.5另行通知）
校址：跑馬地山光道一號。電話：七三二〇二六
簡章索閱處：本校辦事處或華僑日報中區分處
校監：周覺識

刊登本報廣告者請撥電話：七三〇七零八接洽

VICTORIA COLLEGE
維多利亞書院
招FORM 1新生
入學試日期：五月十一日（星期日）上午九時
校址：香港灣仔峽道七號 電話：725892
董事長 李超華 監督 楊國基 校長 梅國彥

St. Vincent de Paul English School
天主教 聖保祿詠思英文學校
招一九六九年度新生
班級：英小一至小六英中一至中五
報名：即日開始（繳驗最近成績表）
考試日期：五月十七日下午三時正
校址：九龍城嘉林邊道三十七號 電話：八三五二六四
監督：林慶捷醫生　校長：蘇留懿碩士

CHURCHILL COLLEGE
邱吉爾英文書院
本校由即日起接受一九六九年度上學期中一(FORM 1)新生入學申請，報名表及簡章由即日起在南京街30號本校派發(電話：880662，857787)
董事長兼監督：麥炳　校長：周沛霖

天主教 聖若望英文書院
招考一九六九—七〇年度新生
所招：F.1—F.5 P.1—P.6幼稚園高低班男女生。
報名：由五月一日至十日每日辦公時間携備學歷証件及半身正面照片兩張前往該校任何校址填具報名申請表。
考試時間：定五月十一日上午十時半。
校址：㊀男校：尖沙咀九廣鐵路紅磡地段。電話K六三三七四一。㊁女校：九龍城太子道三六〇號。電話八二七八七九。㊂小學：九龍塘秀竹園道十一號。電話八三六七三三。

諸貝爾書院 招生
英文中小學 中文中小學 英文夜中學
五月十八日（星期日）上午九時半考，報名從速
班級：P.5 F.1 F.2 F.3 F.4 F.5（會考班）F.6 F.7（大學預科班）
校址：九龍太子道230、230A、302號
分校：英數補習班，五月開課，同時招生

世界信義宗職業訓練中心之十四項夜班學科將由一九六九年九月一日開課至一九七零年六月止，每週一、三、五晚上七時至九時上課，學科詳情，教育程度及其他細節，申請表格等可逕向觀塘康寧道五號本中心洽取或逕函本中心校長索取，填妥之申請表格需在五月十九日星期一前交回本中心。

九龍大同中學通告
本校由即日起接受中一至中三，F.1至F.3及小學各級幼稚園高低班入學申請（章程備索）
校址：亞皆老街一一五號
電話：六四九六四〇

愛丁堡書院 嶺東中學 聯合招生
簡介：本校自建新校舍，有教室五十個，另設有實驗室，圖書室，體育館，音樂室等且交通便利，九龍新界各區均有各巴士到達。
班級：英文中學小學：F1—F5，P.1—P.5
中文中學小學：中一至中六，小一至小六 幼稚園高初班
夜校：中英文中小學及英專，商專各級
即日開始接受各級新生入學報名
考試日期：五月十一日上午十時
校址：九龍深水埗基隆街一九〇號（近南昌街）
愛丁堡書院電話：八二五五五 嶺東中學電話：八〇七八九五
簡章備索

創興書院招生 上午班男女新生
班級：英文部上午班F.1—F.5及F.6（GCE）下午班F.1—F.5 中文部上下午班小一至小六 幼稚園 高班 低班
報名：即日開始 簡章備索
考試：一九六九年五月十八日上午九時
地址：電話：四六〇二六八
監督 陳烈文

教育司署佈告
官立小學一年級申請入學手續

一、在香港九龍及新界之官立小學（除油蔴地官立小學外）將招收一九六九至一九七〇年學年之小學一年級學生。凡在一九六九年九月一日前（西曆計算）已足六歲而未滿八歲之兒童，（即在一九六一年九月二日至一九六三年九月一日之期間內出生者），均可申請入學。

二、申請入學表格，可在一九六九年五月十二日（星期一）至五月二十四日（星期六）期內，逢星期一至星期五，每日上午由九時至十二時三十分，下午由二時至五時，逢星期六上午由九時至十二時，向各官立小學領取。如持有出生證書者，應在領取表格時攜帶。

三、收錄學生之原則，係根據往年分區辦法，儘可能就兒童所居之地區撥入該區附近之學校就讀。如某校經已額滿，則將該區剩餘學生撥往他校，惟以不將同一家庭之兒童分隔爲原則。填具入學申請表格時，請將家長意向依照表內所載各點，詳細填寫。

四、各家長請注意非嫡親之子弟，亦可申請入學。

五、所有填妥之申請表格，應於一九六九年五月三十日（星期五）或以前，交回所擬入讀之學校。

六、初步入選者，將在一九六九年六月三十日前，獲得通知，約期會見；在會見時，須攜備各有關証件，以証實申請表所填寫之各項。倘發覺有不確實處，或同一申請人向一間以上之官校申請，則將取消其入選資格。

七、申請表格，概屬免費派給；任何官立小學，均不收入學手續費。故凡申請入學或領取表格者，均毋須繳交任何費用。各界人士宜密切注意。

八、關於投考官立小學二年級至六年級辦法，本署將適時另行公佈。屆投考各該年級者，請暫勿進行申請。

教育司簡乃傑

左校教師赴大陸「受訓」 返港後突然神態有異 追逐妻子並搗毀傢具

警方人員到場勸止並送往醫院檢驗

【本報訊】一名前左派學校教師，由大陸「受訓」返港兩天後，昨日突然神態有異，在家中揮動利刀及鐵錘，並狂追其妻，及將家中的傢俬什物毀壞。

據悉：這名左派教員姓謝，四十餘歲，外省人，與妻及三名兒女同住九龍觀塘和樂村新安樓三樓×號，在未去大陸以前，是本港某中學的體育教師。據說：在日前他奉了「最高指示」要返大陸「受訓」一個時期，直到前日始返港。

這名謝姓男子，昨日上午突然神態有異，在屋內拿起一柄利刀及鐵錘，揮舞並在房內將傢俬什物肆意毀壞，其妻則乘機溜出屋外，將此事報告管理員，由管理員報警。

當警方人員趕到現場時，謝某卻鎖上大門，並在屋內繼續毀壞傢俬什物和窗戶，後經警方人員勸十餘分鐘，謝某始允開門，但當時他已神態恢復正常，並與一名警官握手。警方人員乃將他帶返警署查詢，經查詢後，警方並將他轉送青山精神病院檢驗。

警方消息稱：該男子以前是港島一間左派學校的教員，自前日由大陸返港後，他即神態有異。

船隊今駛大廟進香 慶祝天后寶誕

船上彩旗飄揚鼓樂喧天

【本報訊】停泊在本港避風塘和西區海旁一帶的大小船艇，和平日一樣，張燈結綵，旗飄颺，迎接於今天誕的天后寶誕。這些船隻於晨早啟程，着威武的鼓箭聲，直駛鯉魚門外佛堂門大廟進香。

水上人家對於這個節日，比新年還重視，因為他們都相信，拜過天后娘娘，可保全年平安吉祥。她簡直是他們心靈中的「守護神」。

一些船隻，除了刻意佈置一番，還在今天晚上大排筵席，與親友同慶，有花錢的，還請來幾位名伶、名歌星，在船上表演助興。她們並將全船播音機啟動，使歌者的歌聲能傳到遠遠，吸引坊眾擠在岸邊觀看。這樣，一方面可與眾同樂，另一方面可表示這隻船的主人肯花錢，夠「威水」。

有一些會所、館、身學院、國術學院，也會在今天租來一艘大木船或躉船，接載會員弟子到大廟進香。當然，他們會把醒獅隊搬來船上，在行程中，擊動鑼鼓，表演醒獅或作各種國術表演，也是娛賓一法。

天后娘娘來歷

為水上居民表彰得最神聖的天后娘娘，她是何許人？根據史書記載，在她未封神前，原是一個凡人，生於福建莆田縣湄州嶼，本姓林，名默娘，是宋初都巡檢林愿的第六女，因誕生後極少啼哭，故取名默娘。她極聰悟，年十三歲，據說有一位道士玄通路過見其生有異稟，故授以天文地理及治病符咒之術，此後鄉親有病往她診斷，無不藥到病除，故被稱為「通玄靈女」。

當時福建居民多出海捕魚為生，她能指導漁民在適當的時間出海，免受波濤風暴襲擊，非常靈驗，可是紅顏夭折，壽命不長，她生於公元九七九年，卒於公元一零零六年，享壽不過二十八歲，屈指一算，明天便是她的九百九十年週歲誕辰了。

她死後，各被歷朝帝王封號，宋高宗封她為「崇福夫人」，宋光宗晉封為「靈惠妃」，元世祖封為「護國明著天妃」，明成祖封為「護國庇民妙靈昭應宏仁普濟天妃」，清聖祖封為「天后」，據說：各朝帝君，因她造福於水上居民，解災解難，同時各帝王遇有災難不能克服時，即向她祈求問卜，經她指點迷津，逢凶化吉，故獲得封賜。

另有一個傳說，現在的九龍大磡村，即前稱彭蒲圍的地方，有些林姓居民，其祖先是早年從福建蒲田遷來，可說是天后的林姓同族，一次，有林氏兄弟兩人出海捕魚，遇風沉沒，他們力挽船蓬，和天后的神位，才飄浮到東龍洲逃生。他們因感恩天后，後在南佛堂建廟奉祀天后，他的後人再在北佛堂建林氏大姑廟，即今天的佛堂門大廟前身了。

萬國基督教聯會在港召開 遠東維護純正基督教大會

【本報訊】萬國基督教聯合會會長麥堅泰博士，將由美東來，定本月十三日晚八時至十時，在香港大會堂音樂廳以雄辯式首次召開「遠東維護純正基督教大會」，由麥會長以「基督教在今日之世界中」為題，向來賓講道。

麥會長定本週末偕萬國基督教聯會若干領袖東來。遠東基督教聯合會會長杜祥耀博士與星馬基督教聯合會會長黃榮和牧師亦將於同時由星赴港。萬國基督教聯會遠東名譽總幹事兼遠東基督教聯會書記郭克昌牧師則已於上週由星抵港，籌備大會召開事宜。

該會歡迎港九各界人士屆時參加聽講。

萬國基督教聯合會會長麥堅泰博士，生長於美國長老會牧師家中，先後就學於博克學院、比林士敦神學院、及韋士敏斯德神學院，得神學博士榮譽學位。

麥博士係「廿世紀宗教改革廣播」主任，其每週五日，每日最少一次，以辯為據辯論基督教當前大勢及有關之時評，由該廣播網六百餘電台，以中波轉播至美、加各處，並以短波環球轉播。

因其著作甚豐，包括各種講經集及「廿世紀宗教改革」、「見證人多如雲彩」、「現代的巴別塔」、「比有七個兒子還好」、「自由的賜予者」、及「背道的來僕人」等書，其專題論著單行本，為數甚多。

澳洲駐港商務署 范尼根任副專員

【本報訊】澳洲政府駐港商務署的副商務專員，已委出范尼根充任。

范氏畢業於新南威爾斯大學，考獲商科學士銜，最近任在貿易及工業部，完成專門訓練及實際工商業經驗。對廣告宣傳及代理工作，他亦有豐富經驗。

這位新任副商務專員，偕同妻子及兩個孩子，已於上週末抵港履新。

兩校學生參觀本報

培正中學中三學生四十一人及元朗仁興學校六年級學生四十五人，前昨兩日來本報參觀。該兩校員生在本報職員陪同下，參觀編輯部、排字房及機房等部門，並詢問一些有關新聞問題，由本報職員分別解答。圖為該兩校員生參觀本報後留影。

坊協會通過黎醒民提議 促請放寬領身份証手續 使黑市居民能合法居留

【本報訊】港九各區街坊會協進會，昨日在月會中通過油麻地街坊會理事長黎醒民之提案，促請當局對本港目前未能領得身份証之居民，應准許其領取身份証，並簡化彼等申請領取身份証之手續，使成為合法居民。

該提案指出：本港目前未領得身份証之居民，實繁有徒，彼等大多數來自大陸，由於港府對發給彼等身份証之手續麻煩，條例嚴厲，致令彼等不敢向當局申領身份証，甚至居留本港達數年之久，仍未領身份証者，亦屬常見，而致成為黑市居民，為改善此種不合理情形，當局應放寬條例，簡化彼等領取身份証之手續，俾彼等均能領取身份証，而成為本港合法之居民。

該會主席曾紹松於通過此一提案後表示：由會方將該決議案去函政府有關當局，請求簡化申領身份証手續，及放寬條例，藉以改善有黑市居民之不合理情形。

月會中並通過該會決定於八月上旬在九龍德明中學主辦之衛生教育與公共安全展覽會，以及制定該會選舉章程提案；同時報告展覽會籌備工作概況。

該月會於昨日下午五時在銅鑼灣紅寶石酒家舉行，出席十四區街坊會首長及民政司署、徙置事務處聯絡主任容璋、鄺國富等。

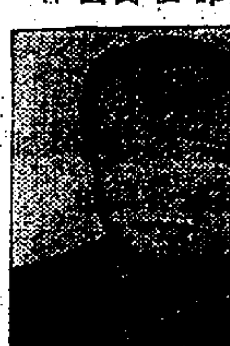
外國記者之友 廖劍萍赴台日

【中央社】被認為「外國記者之友」的廖劍萍，於昨晚乘鐵行公司客輪「捷途」號前赴台灣及日本渡假，此行並將參觀台灣日本兩地記者公會。

廖劍萍于一九三七年底，參加在陪都重慶之外國記者會酒吧間工作。勝利後，隨外記會復員上海，大陸淪陷，又隨同來港。

廖氏因在外記者會服務逾卅二年對世界各國駐遠東記者，都甚熟悉，且記憶力特強，臨別十餘年仍能省記外記會內會員的號碼，故外籍記者多對之懷有好感。

香港外記會前昨晚特設酒會為廖氏餞行。圖為廖劍萍近照。



前「廣託」一高級職員 供至半途突起波折 控方列為敵對証人

辯方曾反對但卒獲法官批准

【本報訊】前「廣託」銀行三巨頭被控案，昨續在維多利亞地方法院審訊，曾一身兼三職，前旺角分行署理經理，青山道分行經理及總管理處總務主任之控方証人張純作供至半途時，主控指其在庭上所作証供與案前向警方所作供詞有矛盾，請法庭將之列為敵對証人。

因控方証人証供未完，押候今晨審訊。

本案首被告李聯南，又名李一鳴，六十三歲，報住又一村達之路三十號二樓，是大有祥記工廠監督。次被告李群光，六十二歲，報住巴富街三號七樓，是美運瓷廠經理。第三被告陳伯與，又名陳秉彝，又名陳騏茂，又名陳昌權，報住喇沙道三十號。

三名被告被控串謀行騙及偽造賬目，計有首被告罪名共十一項，次被告四項，第三被告則只三項。首、次被告由史刁域律師樓史帝文生律師代表，第三被告則由關祖堯律師樓貴學彬律師轉聘施文大律師代表。控方由官方律師布理簡律師代表。案由維多利亞地方法院廣士法官聆訊。（按第三被告仍因病缺席）。

張純作証供稱：

他是前旺角分行署理經理，總管理處總務主任，在一九六二年，曾任青山道分行經理。在一九六二年，前証人陳烈在旺角及青山道分行，供開有來往現金戶口，是年六月，陳烈在青山道分行戶口，曾存入現款卅五萬元，但在七月一日即將該款提去，至九月廿九日，再存入四十萬元，亦跟着十月三日提去。

當主控張與偉御用大律師示証人以文件時，証人指出這筆款十六萬五千八百八十一元九角，是在一九六三年三月卅一日從雜項賬轉入陳烈之戶口，當時是用以購買翻塘分行行址的。

証人又說：上述的轉賬，是否在事報前將款存入而在事報後提支，則沒有注意。但証人承認他對於這筆款歸取分行行址的款項，竟存入陳烈戶口內，也感覺奇怪。

主控問及知否陳烈戶口所存入和提支的款項數目。實際上是否為現金？証人答不知。

至是主控御用大律師張與偉即向庭請求將該名証人列為敵對証人，並指出該証人在庭上所作証供，與事前他向警方所作供詞互有矛盾。代表首次被告辯護大律師胡禮即予反對，控辯雙方就此引起劇辯，各引例支援其說，結果法官在考慮該証人向警方所作之供詞後，卒裁定該証人為敵對証人。主控一度當庭宣讀該証人向警方所作之供詞，其主要大意是証人知道陳烈戶口多次存入及提支款項，而實際上卻沒有現金交收。

保良局主席總理 訪社會福利署長

【本報訊】保良局主席黃燦、首總理林勇仁、總理許周美關、吳王月娥、總理梁王若芳、詹誠、李啟勳、衛通、李吳若寧、林雄、黃宏光、戴東壽、姚連生、盧洪松、李秉耀、周尤玉珍等，日昨聯同晉謁社會福利署長，由會佐之署長、李秉融總主任親自延見。

該局主席黃燦先向署長致詞，以及李秉融總主任陳述本年度婦孺福利工作，各氏對此表示讚同，允予協助。

聖玫瑰打字學院 第二期免費學額

港九聖玫瑰打字學院，自本年初由教會津貼設免費打字班後，前往申請者為數極眾，但由於學額有限，故向隅者甚多，該院對此，深感歉仄；現為使此等有志之青年不致失望，決定再設免費學額五十個，由即日起接受申請，額滿即止。該院電話為K八〇一五八三及H七七九六五九。

杏苑粥麵家 定明天開業

位於九龍旺角西洋菜街七十七號之杏苑粥麵家新址，據悉：內部裝飾工程經已竣事，定於明日隆重開幕。該麵家交通便利，內部裝飾雅潔，座位舒適，主人為飲食界知名人士嵐惠標、孔昭楧等，專營各式精製炒粉麵飯，馳名粥品，雲吞水餃，冷熱甜品，並有全港首創營養豐富之綠杏仁燕窩露，用料上乘。樂設閣樓雅座，冷氣開放。

電視青年新知節目 討論勞資糾紛問題

（本報訊）勞資關係的糾紛這個自工業革命以來日益嚴重的問題是本星期日下午三時半，無綫電視翡翠台「青年新知」節目的討論重點。屆時將由工業界聞人胡文翰出席與各青年交換對上述問題的意見，對香港社會問題有興趣的觀眾，請依時收看。

簡日塗指港府賣地政策錯誤 酒店荒影響旅遊業 每年損失七千餘萬

應有長期付款辦法以挽救漏洞

【本報訊】目前的酒店荒，正給本港旅遊事業帶來危機，香港今後是否能從遊客身上賺更多錢？要看酒店荒的問題是否能夠解決。

市政局民選議員、東華三院總理簡日塗，昨日抨擊政府對酒店投資者的政策，與就去年的彌敦道地王的拍賣，因受該項政策的影響，而沒人投票，使平白使本港每年損失約由三千八百二十五萬至七千六百五十萬元的旅遊收入。

簡氏指出：為挽救此項酒店荒的危機，政府實應改變其政策，那是：對酒店地盤的出售，應有長期付款的優待，和對酒店業的建築條例，不要限制過苛，至少要和商業樓宇一樣，可以盡量利用土地，不然，就會使投資酒店建設的商人縮手，而難以迎接超音速噴射機時代旅客激增的要求，以致損失本港第二工業的旅遊收益。

簡氏是於昨日應邀在聯誼社午餐會上演講時作出上述談話，他說：假如遊客在本港消費數字保持不變，我們可以預期旅遊業每年將為本港賺得十五億港元之收益。

簡氏又稱：我們如何在短期內解決旅館客房缺少問題？我認為政府方面能像星加坡一樣協助發展旅遊事業，最低限度可以改變目前酒店房間不敷的危機，因為興建一座旅館費用，起碼要花六千萬至七千萬元，如政府以種種優待方法，協助商家興建旅館的話，此間客房奇缺問題，將迎刃而解。

這位民選議員同時對此問題，認為有下列二點方式可以施行：

㊀用作建築酒店的官地在公開拍賣時，應使買家有獲得更優待付款辦法。我建議此等酒店用地付款辦法，應與工業地一樣待遇，最低限度先付百分之十，並分七年，十四年或廿年分期付款，其利率以每期不超過百分之五為原則。若政府能採用此方式的話，將會有助旅遊業之發展。

㊁酒店建築條例應予修訂，將目前規定以住宅形式建築方式，改為商業形之建築，則酒店上蓋將會獲得更多面積，以便興建更多房間，容納更多旅客。

簡氏最後認為，政府若能採取所提上述兩種方法，則在本年一月廿七日政府公開拍賣的利士巴利道作與建酒店用四萬八千八百五十方呎之官地，可能會成交。雖然此幅官地底價為二千五百萬元，但卻無人問津，當然，這一底價，每尺僅五百元，並不算貴，但這筆款規定需在五年內分五次清還，在商家而言，實難做到。

今日元朗會景巡遊 警方公佈交通措施

【本報訊】警方公佈：今日由上午十一時四十分至下午二時，新界元朗舉行會景巡遊時，將實施下列特別交通措施：

（一）元朗大馬路：介於東西兩面迴旋處之處南面行車路予以封閉，而北面之行車路開放為雙程路。

（二）教育路、大業路及大新街：在上述時間內，因環境而定，警方可隨意禁止車輛進入上述各街道。

（三）是日上午八時正直至交通情況恢復正常為止，介於東面及西面迴旋處之元朗大馬路、教育路及教育路間之兩條路，不准車輛停泊，同時，祇准有標貼之車輛泊在安寧路。

至於有標貼之車輛之停泊辦法如下：有警方泊車標貼之來賓車輛，可停泊在下列地點：（一）安寧路；（二）迴旋處以西之一段元朗大馬路南面行車路之草坪，及單車徑。無標貼之普通私家車停泊在下列地點：（一）沿香港上海滙豐銀行及上圍學校介於元朗大馬路與教育路間之兩條未命道路；（二）元朗大馬路以南之大渠附近。

簡日塗議員在聯青社演講。

家庭生活主辦 五月時裝

【本報訊】本港珍妮女子裁剪學校與「家庭生活」雜誌聯合舉辦「五月時裝表演」，定本月十日下午三時四十分在海運大廈海天夜總會舉行。

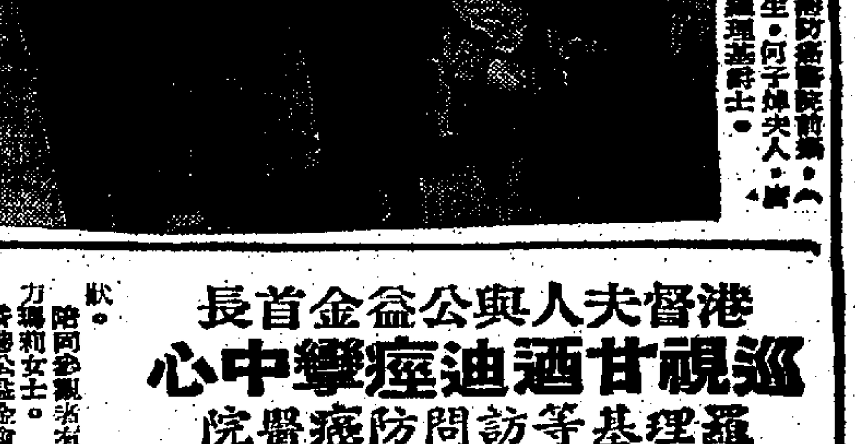
有十六位模特兒昨參加預演，服裝六十套，包括常服、午服、晚裝，新娘裝，大禮套裝，旗袍套裝，沙灘裝，主婦裝，吉卜賽裝及雨褸等，均由該校校長李珍妮之女公子留美時裝設計專家黃惜莉小姐所設計。

參加演出的有下列十六姐小姐：李美韶、楊少萍、余翠屏、紐夢蘭、鄭建珊、馮佩英、施遠香、蘇坤玲、陳索貞、周淑芳、盧慈恩、陳綺華、蕭惠蓮、蔡玲娜、官一清。

星辰校際盃賽 協同中學隊獲獎二千元

【本報訊】一張價值二千元的寫稿文具獎券，將於後天（十一日）晚上八時，在無綫電視翡翠台「星辰校際盃比賽」節目中頒給協同中學代表隊，因為該校代表在上星期日以廿一對十九擊敗其第四個對手長洲官立中學代表隊而獲得此項獎品。

由星辰表特約播映之「星辰校際盃比賽」已有五組長勝霸主，現在協同中學代表隊能否取得長勝霸主資格，將有賴於以後的兩場比賽而定，本星期日下午八時，該獲勝隊伍將接受荃灣官立中學代表隊挑戰。



香港公益金首長於香港防癌醫院前攝。（前排左起）：何鴻超醫生，何子煒夫人，唐炳源會長，偉斯夫人，羅理基爵士。

港督夫人與公益金首長 巡視甘迺迪痙攣中心

羅理基等訪問防癌醫院

【本報訊】紅十字會與港督夫人、副會長郭贊夫人及鄭經韜夫人，昨日上午在大口環之香港紅十字會甘迺迪痙攣中心，與前往訪問之香港公益金首長談論有關紅十字會下年度經費之各項問題，並聯同參觀該甘迺迪痙攣中心，該中心共收容八十名由四歲至十四歲之男女痙攣學生，其設立之目的乃就個別兒童之智力及體能而授與適當之基本教育。該中心之兒童均有腦痙攣症，係指因腦部受損害而有各種肌肉運動失調之現象，但嚴重者或有引致視覺、聽覺、言語、智力之損傷及抽筋之症狀。

陪同參觀者有該中心監督羅怡基，及校長方瑪莉女士。

香港公益金會長唐炳源、副會長孫秉樞、會董羅理基爵士，委員何佐芝夫人，委員何子煒夫人，史丹頓及執行幹事馬力渡前往香港仔之香港防癌醫院，該院有男病人六十人及女病人六十人，共一百二十名，均係患有癌者，由何鴻超醫生及楊院長領導參觀並會晤有關今後發展事宜。

新日本月刊 昨日出版

「新日本月刊」業由業備公共關係服務公司編印完竣，於昨日出版，免費寄與各文教團體，日本文化協會及新日本月刊讀者俱樂部會員。本期第六號之內容精彩，除封面國畫之「蒲島太郎與海國建設」，「香港加入亞洲發展銀行的意義」，「日本電影節收入全捐公益金會」，「日本海沿岸榮港熱」等文章及圖片外，并有「弱能者新出路：電腦操縱員」，「魚類探測器」，「日本的茶莊風格」，「日本的國粹藝術：茶道」等文，均甚精彩。附回郵票一元二角，即按月寄贈一份。全部免費。

無綫電聯會宴賀 四會員出任總理

港九無綫電聯會會董會委員，昨在該會會所宴賀第一屆會長李樂三暨會董東華三院己酉年首總理，永遠會員黃宏光暨李樂三夫人珍女士榮任保良局己酉年總理，席間由該會會長張立基致賀詞，賓主極盡歡洽。

圖為無綫電聯會宴賀四位會員出任東華總理。

印刷商會 今會慶聯歡

【本報訊】香港印刷商會慶祝成立第三十週年紀念聯歡大會，定於今夕在中環建國大酒家舉行，屆時各位印刷同業，並編印紀念會慶之特刊，分贈到會來賓。

又該會依章舉行第十六屆職員選舉，將於同日辦理開票事宜。

東方文協主辦 中國文化常識測驗比賽 梅麗華獲首獎

【本報訊】由東方文化協會主辦之中國文化常識測驗比賽，優勝及中獎者已於本月四日揭曉，第一名為德貞女子中學之梅麗華，第二名為嘉諾撒聖心英文中學之金兆鍈，第三名為英華書院之蕭文康。第一名獎由香港至美國西岸單程機票一張，第二、三名各獲由香港至美國西岸來回半價機票一張。

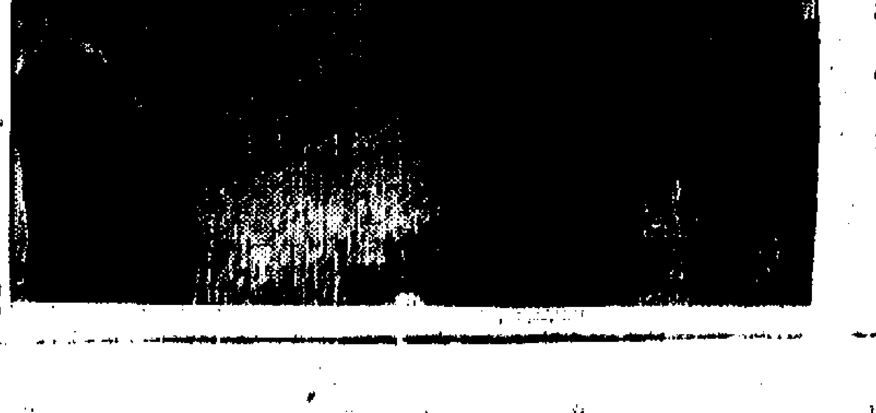
公開抽獎將於本月四日上午十時在該會舉行，由香港教師會會長古兆生先生主持抽獎。

參加此次常識測驗的計二千餘人，該會先後

旅遊會壁畫比賽 由潘恩主持頒獎

支票機票贈馮漱峰

【本報訊】香港旅遊協會與國泰航空公司合辦徵求壁畫比賽，其冠軍得主由國泰中國畫實馮漱峰君獲得。香港旅遊協會副總幹事潘恩在該會辦事處主持頒獎典禮，將一張港幣千元的支票和兩張國泰航空公司的機票贈與馮君。陳平小姐將來回東京機票兩張[illegible]



旅遊報會壁畫比賽頒獎。圖左至右：馮漱峰，潘恩，及鄭陳平小姐。

不孝承重孫 木雲 等侍奉無狀禍延

顯祖考洪公諱文田字硯香府君痛於中華民國五十八年五月四日上午八時壽終九龍伊利沙伯醫院溯生於民國紀元前二十四年積閏享壽八十有五歲不孝男學文學勳等隨侍在側親視含殮不孝承重孫木雲等在鄉聞耗未及奔喪謹涓五月十日上午十一時在九龍殯儀館大殮遵禮成服隨即出殯香港薄扶林華人基督教墳場安葬乔屬

世友戚鄉族

聞

誼哀此訃

承重孫 木雲 泣血稽顙

孤哀子 學勳 媳 鄭添 陳意 泣血稽顙

生孫侍下 孤前哀子 學文 媳 鄭淑斐 泣血稽顙

孤哀女 鳳英 適簡 春梅 適林 鳳琴 適葉 泣血稽顙

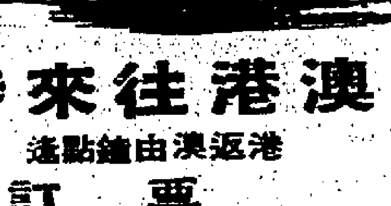
齊期孫 泣淚稽首

齊期孫女 泣淚稽首

司書功服姪 學宏

治喪處：九龍殯儀館

澳 譜



乘搭PT50巨型水翼船

「東望洋號」「西望洋號」

及「新望洋號」快捷省時

每日每小時來往港澳

港返澳由鐘點逢點 出開港由鐘點逢半

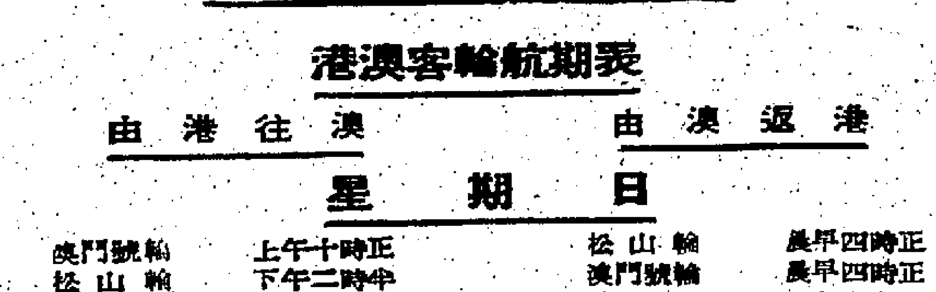
請早訂票

遠東水翼船務有限公司

售票處：香港中環新填地 電話H455566

乘搭豪華冷氣客輪來往港澳

安寧舒適



港澳客輪航期表

由港往澳　由澳返港

星期日

澳門號輪	上午十時正	松山輪	晨早四時正
松山輪	下午二時半	澳門號輪	晨早四時正
佛山輪	下午五時正	佛山輪	上午九時半
澳門號輪	晚上八時半	澳門號輪	下午五時正
東山輪	半夜十二時正	東山輪	晚上七時正

星期一

松山輪	下午二時半	澳門號輪	晨早四時正
澳門號輪	下午五時半	松山輪	晨早四時半
東山輪	晚上九時正	佛山輪	上午九時半
佛山輪	半夜十二時正	東山輪	下午四時正
		澳門號輪	晚上九時半

星期二至星期五

松山輪	下午二時半	松山輪	晨早四時正
澳門號輪	下午五時半	佛山輪	上午九時半
佛山輪	晚上九時正	東山輪	下午四時正
東山輪	半夜十二時正	澳門號輪	晚上九時半

星期六

澳門號輪	下午一時半	松山輪	晨早四時正
松山輪	下午二時正	佛山輪	上午八時半
佛山輪	下午二時半	東山輪	正午十二時正
東山輪	下午五時正	澳門號輪	下午五時正
澳門號輪	晚上八時半	佛山輪	晚上七時半
佛山輪	半夜十二時正		

東山輪特於本月九日（天后誕）行走一特別班次載客往大廟灣天后廟進香，時間如下：

上午十時 由港澳碼頭往大廟灣

下午二時 由大廟灣返港澳碼頭

總代理：信德船務有限公司

售票處：香港中環新填地

電話：446181—3 H436332 貨運部電話：444099

澳門旅遊服務處

訂售港澳代各大客輪水翼船來回船票

代訂澳門各大酒店客房（不加收任何手續費用）

中環服務處：皇后大道中48號萬年大廈 電話：239778

尖沙咀服務處：九龍尖沙咀星光行地下商場 電話：672888

旺角服務處：彌敦道780 旺角水渠道口冠東樂戲院 電話：807198

嘉驊繁盛質新氣勢盛
飛沙的確叻短途速高
賽事到尾聲要留意「銀紙馬」

各場準備形勢
·鐘雨時·

第十次賽馬第三天九場的形勢，表面看來利熱門，可是，本季的熱門大多「死火」，選馬之難，不一而足，此次尾聲，更宜留意「銀紙馬」。

第一場第七班一哩紅牌生賽，一向是最難選馬的場合，宓妃如有心打硬仗，有力爭勝；滿堂紅近期跑殘，不能在乾地發揮威力；嘉驊有符德助陣，質素甚高，能作分段力爭，試快一哩及六化郎，毫不費勁，步法輕飄，佳態撲人，有力爭勝。

東方勇士質素並不如喧傳那麼高，性懶，前三段很難騎得起，目前多操六化郎，馬身重，反應平平，不宜過份樂觀。

紫盛的質素較高，彈力快，能作分段加速，步法瀟洒，輕鬆活潑，速試三課六化郎，全身彈起，雄渾奪目，是爭雄份子。

金星步大力雄，氣力貫注，狀態甚勇，有突襲機會；韶樂步法輕爽，亟在帶力轉彎；漩旋風步法生硬，不能言準。

第二場第六班五化郎，飛沙質素較高，能在中上班次連捷，毫不費勁，平時縣粗縱馳，狀態甚勇，有力爭雄；的確叻步法操洒，氣勢貫注；銀星步密勁雄，但質素平庸，僅憑狀態進攝；帝寶的短途夠快，但狀態平平；驍驊步密勁雄，但狀態仍未迎得起；美輝是正宗短途快馬，但降年已過，有些突襲機會。

是本場最具實力的爭雄份子。雖然質素不算特別超卓，但難得佳態長期保持，今次鄭棟池出策，如前駒淡戰，是此場候補冠軍對象。帝王谷操足六化郎，

博德高山兩雄相遇
火花輝煌動態積極

第三場新馬五化郎，高山連課六化郎，氣勢如虹，多操六化郎，搶韁狂衝，虎虎可畏，曾試快一哩，甚人懷慢，是半冷門對像。

飛艇的氣勢甚盛，狀態仍勇，此次開臨長途，有進攝機會，宜謀好分。

博德試兩課一哩，一課快六化郎，步法瀟洒，輕爽有勁，狀態大勇，勝望仍高。

再一是潮的狀態不常，難以爭勝。

第四場第六班五化郎，火化的短途夠快，步法爽朗，狀態仍勇，由何國英出策，有突襲機會。

海平勁奮之勇，有鄭棟池助陣，必然興氣冒升，不宜可恐，衝出回勇，多試六化郎，段速夠快，有突襲機會；安家的名氣大，但質素不高，跑姿雜亂，短途不甚適合。

輝煌有冷門希望，最近一課快半哩五十二秒二，潛意磨練，有突襲冷門希望。

百得連課半哩及快六化郎，氣力頗強，但體力不如前，名氣太大，不宜過份留高。

信心作間歇性操練，有些拼冷機會。

強，由李家強出策，人馬合拍，是三甲中爭雄份子。

勇將降班出戰，已有週旋之力，近課頻磨練後勁，顯然已下決心在此一拼，論實論態，皆可與任何強敵一拼，美中不足者是負磅稍重，力門之下，總覺吃虧，但仍不失為三甲之材。

保得利動操態佳，雖易配施儒華，一樣有實力威脅蘇鹿兩駒，位置一席，不易走脫。

好盈利長期有態，在本場中，將是俟機而動的冷戰份子。

好收成站在第二班，實力未見超卓，近期積極練磨，勇況留升，獨練氣盛仍稍弱，熟撲應防不懸。

威特斯好馬迴光，此程可以拔到，有機會爭入一席冷腳。

獲利山堅橋質態優
保得利新圖狀態勇

第五場公開賽一哩二五香港冠軍賽，獲利山質素很高，此番平磅一四七上陣，無形中獲得減磅之利，反而一向負輕磅的馬，卻要增磅，獲利山質素最高，步密勁雄，衷放奪目，多試六化郎，曾試快六化郎一分二十三秒，一氣呵成，雄勁奪目，此次得形勢之利，勝望甚濃；堅橋由鄭棟池出策，多試緩六化郎，步法爽朗，力掩鋒芒，質素足以媲美獲利山，是三甲中爭雄份子，機會大於獲利山。

益友的勁態與見積極，步幅開朗，狀態亦佳，奈在快地不及軟地好，機會平常。

金像的步法輕洒，氣力增強，試六化郎及一哩，已見進步，候機敵冷。

蒙地卡羅步伐雄壯，氣力增強，已有進步，是半冷門對像。

第六場第二班一哩，新圖升至此班，實力仍未為低估，本身最適宜跑一哩中距離，近期以緩操爲主，但早課所見，佳態難掩，對手未算

萬年香藍圖均勇
谷中太子形勢利

第七場第七班五化郎，是全日最混亂的一場比賽，不宜過份偏重熱門，好勝分別由李家強及潘偉光輪流操練，早期已下快功夫催磨，佳態躍起，技近兩課以慢手法操練，志在力掩鋒芒，論馬在第七班稍佔班次之利，屆時如由李家強出策，不失爲本場爭雄份子。

萬年香操跑此程，近期甚極練，老馬雖得體力保持，今次出當紅大師傅鄭棟池出策，人馬配合，是三甲中爭雄份子。

愛克神與保叶跑兩駒，由鄭飛雲一手操練，前駒接近一課半哩快試，時速是五十四秒三，力磨前速，後駒則操練手法較爲鬆懈，但佳態畢呈，同時勝在實新，屆時鄭飛雲不論運策何駒上陣，皆有力一選，值得注意。

致鹿大勇，如有機會補出上陣，有力進攝。是半冷門佳選。

藍圖前速不弱，速課由鄭棟池一手操練，狀態保持在數佳水準，屆時如鄭棟池放棄萬年香而取此駒，一樣是三甲必入的頭馬爭奪者。

第八場第六班一哩，

老馬餘力未見退化，今次路程也適合，告魯士門志如虹，達出必拼，是本場突擊份子。

信用由邱達禮出策，近期操練正常，佳態躍起，乾快場地一樣可以應付，騎師手風正順，應防在此爆冷門。

土王子老馬迴光，可謀冷位；神天則是俟機而動的大冷門。

第九場第二班一哩，是一場勢均力敵的比賽，出馬雖少而實力拉得十分接近，未宜過信一面倒的大熱門。

谷中太子升上第一班後也有過良佳的表現，可惜質素稍有不如頂班，強雄而壓拼不出頭，今次降班出戰，形勢已見有利，看其最近的操練手法，顯然已立心在此打一次硬仗，上星期的一哩試跑時速是二分零一，末段廿七秒一。四蹄揮洒，步伐雄勁，佳態畢呈，由施儒華出策，是本場三甲必入的頭馬爭逐者。

勝券最合跑一哩，回降此班，已有週旋餘力，這課所見，勇況冒升。由鄭棟池出策，將有足夠實力與谷中太子力拼到底。

亡命徒長期有態，質素比上述兩駒稍遜，但今次負磅佔了優勢，衛林士門志可嘉，在此有力爭奪半冷門。

生日餅與飛快操練充足，路程可以應付，比較而言，後駒水準較穩，可謀一席冷位。

大將勤操未進，今次不宜捧得過份。

馬經
老温主編

明日賽馬提供
生伯論馬

第一場第七班一哩，嘉驊實新勁強，狀態回勇，由符德執韁，門志鮮明，瀟面殺高。東方勇士後勁甚強，狀態大勇，亦可爭雄。韶樂往績最優，路合態勇，冷門對象。

第二場第六班五化郎，的確叻前速噴射，短途最合腳法，不勝亦應有位。驍驊往績出衆，狀態回勇，配池仔勢必博盡，坐二望一。銀星速度平均，可以小敵。

第三場新馬九化郎，打此賽，博德步潤彈力強，越戰越勇，今路程加長，當然適合，如無特別意外，力足三提。飛艇快閃勁足，狀態勇進顯勝，位置甚穩。高山牌劣勁足，適宜作配。

第四場第六班六化郎，百得班利磅輕，早課勤操不輟，一切已達最佳水準，力足橫掃。火花快閃路合，改聘何國英執韁，存心一拼，坐二望一。安家已係時候，半冷佳選。

第五場第一班一哩二五。獲利山質高態高，速度極銳，論質論態，實力高出一皮，不勝無歸。堅橋後勁甚銳，由池仔執韁，威力大增，位置甚穩。蒙地卡羅久休態起，三甲可爭。

第六場第二班一哩，新圖狀態大勇，上次搏發失手，當不足爲慮，取勝呼聲甚大。保得利後，凌厲，狀態亦佳。好收成狀態大勇，似可再爭。

第七場第七班五化郎，好勝前衛速度甚快，上賽勝而不升，甚佔便宜，可期取勝。合尺快閃勁強，配高立培，門志高昂，亦可一爭。神采前速亦快，半冷不妨少敵。

第八場第六班一哩，高尚勝超班馬，實力突出，人馬擺出擠救格，如無意外，可以橫掃。信用越戰越勇，走勢漸熟，升班減磅，仍佔優不少，亦可爭雄。帝王谷起步不準，僅宜小敵。

第九場第二班一哩，亡命徒狀態大勇，往績出衆，配衛林士贏面最高。谷中太子快閃勁足，一哩最合腳法，現降班有利，坐二望一。飛快狀態仍勇，冷門對象。

當日孖寶介紹

明天九場賽馬提供如下：

第一場	嘉驊	東方勇士	韶樂
第二場	的確叻	驍驊	銀星
第三場	博德	飛艇	高山
第四場	百得	火花	安家
第五場	獲利山	堅橋	蒙地卡羅
第六場	新圖	你得利	好收成
第七場	好勝	合尺	神采
第八場	高尚	信用	帝王谷
第九場	亡命徒	谷中太子	飛快

第一場　嘉驊　東方勇士
第二場　美輝　的確叻

老温

第一場第七班一哩紅牌生賽，報名馬共十匹，配搭大致如下：宓妃黃明晏，滿堂紅潘海光，嘉驊符德，東方勇士孫竹生，女健兒不出，紫盛梁健生，韶樂許榮雄，漩旋風吳庠如，金星游宜柱，沙灣不出。

嘉驊質新，鋒芒漸露，在此組宜定留不住，上賽由鄭飛雲勝六化郎，直路衝刺甚勁，後上搶元，餘勢未了，復課所見，毅極打磨，成熟有進，策騎上人符德手風轉順，力足制勝。東方勇士步密，彈力強，後勁凌厲，上賽被擠大熱受擠失利，敗於意外而已，賽後即苦心操練，一切已達上佳水準，今由孫竹生執韁，可謂人強馬壯，威勢力至大。金星勁強牌氣大，今較上人游定柱造詣不俗，若留放得宜，力足爆冷。綜合預測：正選嘉驊，副選東方勇士，冷選金星。

第二場第六班五化郎，報名馬共十一匹，配搭大致如下：飛沙李家強，的確叻彭利來，驍馬不出，無敵陳福仁，金玫瑰飛提，銀星何華，南岸麥英倫，帝寶梁存恒，驍驊鄭棟池，飛龍不出，美輝梅道匡。

美輝前速噴射，起步例必放頭，獨沾一味五化郎短途，其狀態亦在冒升中，今配梅道經戰首本路程，實爲必博之馬，且負磅最輕，甚估便宜，力足制勝。的確叻前寬速度甚快，上次試馬已有優異之反應，已接近贏馬邊緣，在此班戰短途，實力確高出半綫，可以一爭。驍驊狀態冒勇，氣勢甚盛，配鄭棟池威力更大爲增強，大冷可爆。綜合預測：正選美輝，副選的確叻，冷選驍驊。

晨操摘述
·陶樂駿·

飛沙博德步伐雄壯
火花衛星狀態轉勇

昨朝早課試馬很多，精彩鏡頭選見。

符德試嘉驊六化郎，輕盈活潑，步頭清爽，末段稍試，反應很強，衝刺力強，狀態很勇，是熱門之爭勝份子。孫竹生試紫盛半哩，雄渾奪目，步密勁強，全程有一氣呵成之感，宜留意勁態。

李家強試飛沙半哩，走勢雄壯，全程抽韁狂衝，勇態畢呈，此賽路合，是爭雄份子，彭利來試的確叻半哩，按韁任馳，清爽有勁，佳態保持，有突襲機會，何瀛試銀星半哩，步密勁雄，腳法很順，是冷門之選。

飛艇由何華試半哩，全程快放，步頭迴湧，勁力貫注，狀態更進，是爭雄份子，衛林士試博德半哩，前段按緊，末段稍鬆韁，即有凌厲衝刺，酒開大步，勁力充沛，是熱門之選。何國英試火花半哩，走勢順滑，活潑有緻，彈力很強，狀態很勇，有拼冷機會，衛林士試衛星半哩，前段按韁，火氣旺盛，末段稍試，衝刺很強，是半冷門佳選，岑激常試輝煌半哩，按韁縱馳，步法爽朗，勁力貫注，佳態保持，李家強試驍驊半哩，蹄姿揮洒，彈力增強，態勇路合，有突襲機會。

獲利山由梅道匡試半哩，步伐豪放，氣勢凌厲，末段稍試，衝刺凌人，虎虎可畏，狀態依然狂勇，今次又得讓磅之利，是熱門爭勝份子，鄭棟池試堅橋半哩，全程快放，氣勢雄壯，彈力很強，有突襲機會。

新圖活潑　文靜可愛

新圖由李家強試半哩，輕盈活潑，腳法清爽，狀態保持，有力爭雄，邱達禮試好收成半哩，按韁任馳，步頭瀝瀝，勁力貫注，佳態畢露，施儒華試保得利半哩，走勢滑順，彈力很強，狀態仍勇，是爭雄份子。

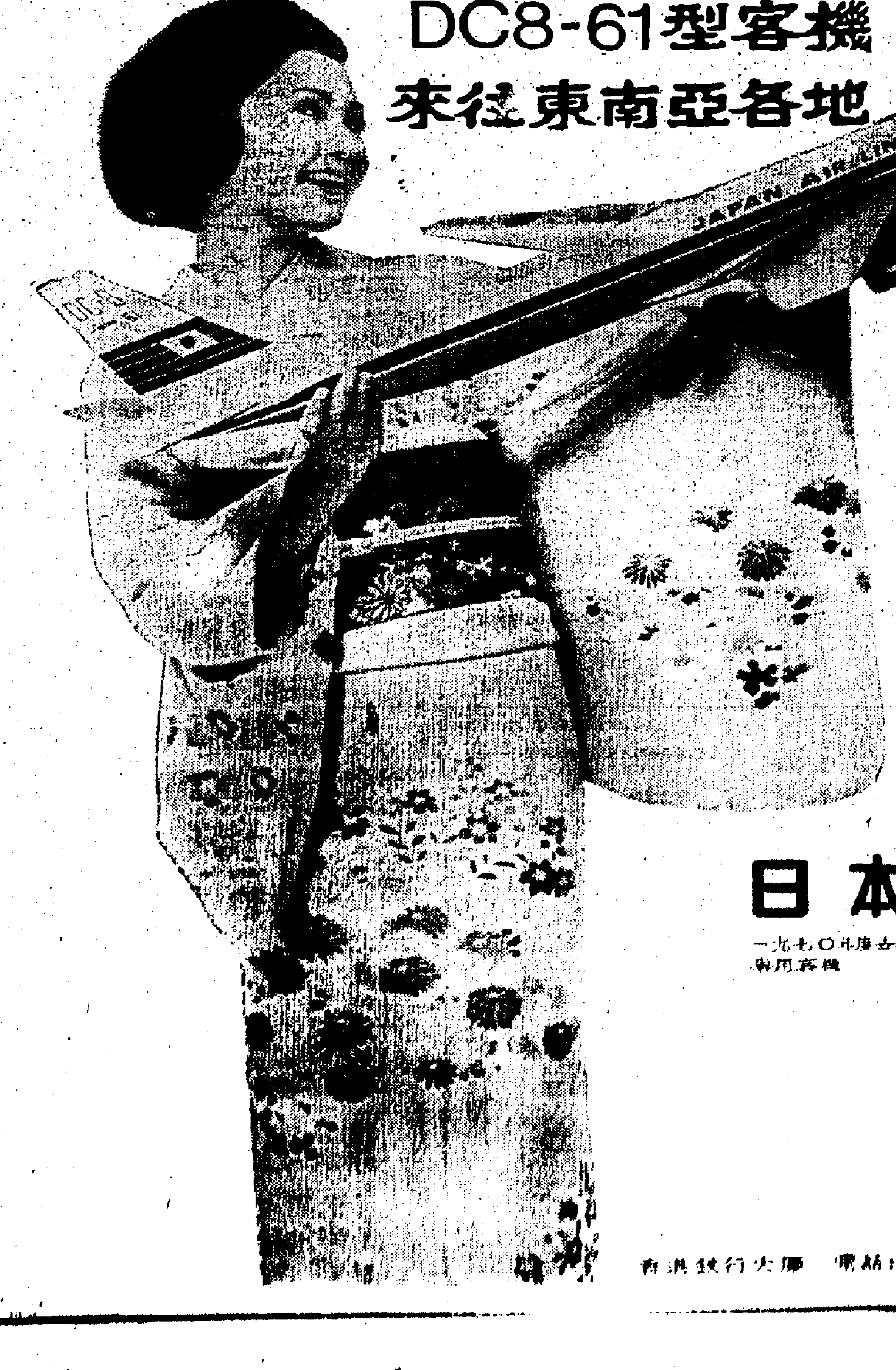
萬年香由鄭棟池試半哩，按韁任馳，腳法清爽，走勢很順，態勇路合，有力突襲，李家強試藍圖半哩，全程快放，搶韁狂衝，狀態清勇，是冷門之選。

邱達禮試信用半哩，全程搶韁狂衝，步頭清爽，勁力貫注，狀態狂勇，有力爭雄。

施儒華試谷中太子半哩，步伐爽朗，氣勢如虹，施佳踏合，是爭勝份子，衛林士試亡命徒半哩，踏姿揮洒，輕盈活潑，狀態保持，李家強試飛快半哩，全程快活，勇態畢露，有一氣呵成之突，是冷門佳選。

最新鐵翼飛鳥

日航首先採用最巨型快捷之
DC8-61型客機
來往東南亞各地



DC8-61型是現有客機中最新型的一種時速六百哩使飛行時間大為縮短而且機身巨偉飛行時格外平穩舒適前往曼谷新加坡及椰加達每星期二四五六下午十二時五十分啟程前往曼谷吉隆坡及新加坡每星期一下午十二時五十分啟程前往台北東京每星期日一四下午一時半啟程另有直航東京班機每星期日二三五六下午四時半啟程DC8-61型客機以最新航空設備使閣下旅途平穩快捷日本航空公司則以優良傳統服務使閣下身心輕鬆愉快魚與熊掌兩者兼備在日航機上閣下非僅是搭客身份而是貴客嘉賓

日本航空公司

一九七〇年萬國博覽會專用客機

JAL

香港[illegible]行大廈　電話：二三〇〇八一至九

母親節來了！

做兒女者送些甚麼使令媽媽開心而讚賞的？

最適合就是送：
食後消痰・開胃・精神飽滿的……

得力素檸檬糖

媽媽一定非常關心，因爲得力素檸檬糖令人立增體力，精神百倍而且解渴生津。

[illegible]產品有限公司　[illegible]大廈1909號　電話H230081-5

香港政府醫務衛生處佈告

本處於一九六九年五月九日憲報公佈招商承辦供應轄下醫院及各機構之病人伙食。投標表格及詳情可向香港希慎道利園大廈五樓本處會計部接洽領取。

醫務衛生處處長鄧炳輝

英皇御准 香港賽馬會
（依照英皇御准香港賽馬會條例舉行）

本會一九六八年度至一九六九年度第十次賽馬定於一九六九年四月廿六日及一九六九年五月三日並五月十日舉行第一、二、三天俱在下午二時開始。太子行本會司理室在該三天內則在上午十一時四十五分停止辦公。茲承事局命特將是次須注意各項摘要公佈如下：

關於會員來賓入場券，每張收費二十五元，請依照下列時間向本會各售票處購買。

（一）第一天由一九六九年四月廿三日星期三起至四月廿六日星期六上午十時止。
（二）第二天由一九六九年四月卅日星期三起至五月三日星期六上午十時止。
（三）第三天由一九六九年五月七日星期三起至五月十日星期六上午十時止。
（四）在該三天內凡持有會員來賓入場券而離場者不得再入。
（五）入場證章不在本會司理室發售，賽馬日不設售來賓入場券，凡在十七歲（西曆計算）以下兒童禁止入場，本會員[illegible]備有年齡證供應。
（六）關於公衆席第一天第二天及第三天俱在上午十一時開門，入場券每日每位十元入閘時繳交，隨發入場券，如在該三天內離場後復入馬場者，須再繳入場券十元。
（七）公衆場地則例：
㈠凡年齡在十七歲（西曆計算）以下不准入場。
㈡本會有權拒絕任何人等進入場內。
㈢觀衆入場應遵守下列條件
（甲）觀衆須憑入場證章入場。
（乙）倘公衆場地經理認爲任何入場者繼續在場係對本會有所不利時，該人將被邀請離場，無須說明理由，若該人拒絕離場則將被送出場外。
（丙）該人須向公衆場地經理交回入場證章，並可取回其金額，惟該被邀之人須在公衆場地經理之前在此收據上親筆簽名，並有權持此收據由翌日起在七天內到本會司理室或賽馬會公司之辦事處取回入場費。
（四）入場證章不得轉讓他人使用，觀衆入場後須全日佩戴證章，本會敬請入場觀衆合作，對于警務處施行任何安全預防措施須予以服從。

承董事局命　司理鮑愛克

一九六九年四月廿一日

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管號第三四七八（3478）號鎖匙一條特此聲明所失之匙作廢

一九六九年五月八日

英皇御准 香港賽馬會

香港打比大彩票，定於一九六九年五月十日（星期六）開彩，共售出一百七十萬張。

大彩票售賣處一九六九年五月九日（星期五）停止發售，[illegible]如下：

九龍彌敦道三百八十二號	下午九時
尖沙咀天星小輪碼頭	下午八時
[illegible]天星小輪碼頭	下午八時
北角英皇道一百七十四號	下午八時
干諾道[illegible]生銀行大廈	下午九時
香港天星碼頭行人道	下午九時
香港德己立街十一號	下午八時

又該大彩票將於一九六九年五月十日（星期六）上午十一時，在馬場公衆席二樓攪珠。

又承董事局命，公佈如上。

司庫畢馬域會計公司

市政事務署佈告

一九六九年五月九日憲報公佈招商承投下列事項之專營權：
（甲）在下列地點售賣小食：
一、香港[illegible]公園天台花園
二、九龍馬頭圍水塘球場
三、新界荃灣公園
（乙）在下列地點首搭帳篷供公衆人仕租用：
一、新界銀礦灣北面海灘
二、新界銀礦灣南面海灘

投標表格可向香港政府合署西座十四樓市政事務署索取，填妥之投標表格需於一九六九年五月十六日正午十二時前投入[illegible]投標箱。有關一切詳情，請向該署查詢。

市政事務署秘書　希活

海事處佈告

一九六九年五月十八號

促請各界人士使用卜公碼頭事

卜公碼頭小型船隻停泊設施現已完竣自即日起[illegible]。由於皇后碼頭方面已日見擁擠，敬希各航運界[illegible]使用卜公碼頭，希諸各商行船[illegible]下屬及小輪船艇予以合作。

海事處處長　梅爾彬

體記會舉辦足球義賽
南華與怡和大戰 今午在花墟爆發
警察元老先門邀請元老隊

【本報訊】體記會舉辦的「南怡」大戰，今日下午四時四十五分，在九龍花墟場爆發。序幕戰，由警察元老隊，邀戰體記會邀請元老隊，門劵一律收二元四角。

今天南華隊，用「球員會」名義應戰，怡和則代表「體記會邀請隊」上陣，眾所周知，南華會是聯賽冠軍，怡和則是銀牌霸主，在季後都有遠征計劃，大家都想贏得這仗。怡和雖有張耀國在「波蘭」期內，不能出戰，但有陳輝林或梁尚華補缺，實力影響不大。何況張子岱、鄭國根、黃文偉、陳鴻平、李國強、鄭潤英等，都在最佳狀態中，當可與南華一爭高下。

南華前鋒線聯賽首席，陣中陳朝基技術日趨平穩，且為本季射球紀錄最高保持者，且能與隊友黃志強、何禾榮、何祥友、彭志光、鄭潤如、陳錦祥、羅桂生合作慣熟，打來精密異常，假如怡和稍失水準，便有機可乘。

序幕戰一伙，是由昔日「世運腳」、「國腳」及「香港腳」組織而成。警察元老隊人強馬壯，陣中由「巨無霸」廖士領軍，麥永雄、陳耀榮、黎雄、伊雲士為左右先鋒，中後衛有莊士頓、曾錫康、阮滑邦、何成為後盾，最後防線由老牌頭將劉榮把關，實力雄厚。但體記會邀請元老隊，由「香港之寶」姚卓然負責組軍，陳福祥領軍佈劃一切，朱永強、黎兆榮、許竟成、陳輝洪、莫振華、羅北、劉松生、李德祺、鮑景賢、李惠堂等均上陣，並於今日下午三時半，在界限街銀宮餐廳集合，先商戰計後，才到花墟場作賽。

凡在淘汰賽出局球隊 互賽可收門劵
本年頒獎禮不舉行球賽
丙組將須交保証金二百五十元

【本報訊】為防止丙組球隊不完成足總為其安排之聯季賽事，聯賽小組昨開會，通過下屆球季開始，凡丙組球隊參加比賽，須繳交保証金二百五十元，倘該等球隊能完成其全部賽事，該保証金將會發還。

足總聯賽小組在討論上述議案時，通過在下次執委會席上提出研究，以便於下屆球季執行。

聯賽小組昨更通過本屆各組聯賽升降如下：消防、港會由乙組升甲組，愉園、警軍由丙組升上乙組。降班者，由甲組降落乙組：加山、陸軍。由乙組降落丙組：五一七、青山。

丙組包尾之兩隊為港九青，晨星。根據足總條例，該兩球隊本應自動退出比賽，唯可申請留級。但港九青於較早時因犯規，已遭足總停止其會籍。

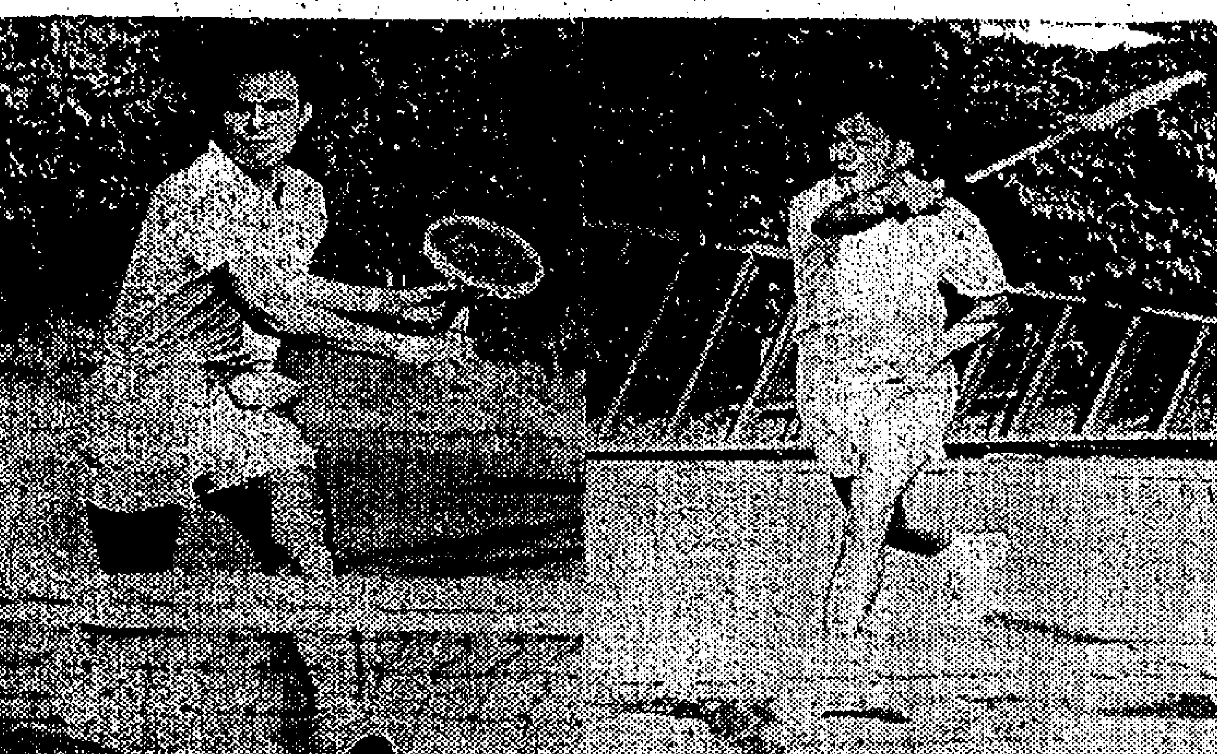
聯隊支出大 足總不化算

陳維川表示，足總本屆將不舉辦冠軍對聯隊之表演賽，理由是冠軍南華隊，足總要每名球員給予車馬費十五元，聯隊因有職業球員在內，故費用較大，倘聯隊獲勝，足總所付出之費用，為數達一千多元，因此，他建議不舉辦該場比賽，結果一致通過。

至於冠軍頒獎禮，則安排在英足總隊在港作賽前一併舉行。聯賽小組昨又通過批准在金禧杯賽，銀牌賽輸家，或遭淘汰之球隊之中間舉行收入場劵之友誼賽，但需要比賽前十日申請。同時，足總徵收是場比賽總收入純利百分之五。唯在這類友誼賽中犯規的球員，亦一樣要受足總紀律小組的「開庭」研究。鄧德利昨日雖無出席該會議，但來函有兩提案：㊀下屆士丹利盾七人賽，提前在九月第一週舉行，㊁下屆球季賽程，宜由現屆聯賽小組先行安排。

該小組昨並通過香港體育記者聯會於今日舉辦足球義賽，及批准日港華聯於本月十七日舉行足球賽。

昨日出席會議者有主委陳炳榮，委員：陳維川、謝萬祥、胡祖。



．寶路臣獲決賽權．中游公開硬地網球錦標賽丹麥球手寶路臣昨擊敗馬健隆獲得男子單打決賽權，左圖為寶路臣上網截擊姿勢，右圖為馬健隆正手抽球情形。

體育

中游網球單打準決賽
又是外籍球員天下
寶路臣昨獲決賽權
曾受干擾雙打賽今日舉行補賽

【本報訊】網總與中游會合辦之全港公開硬地網球錦標賽，寶路臣昨以八比六，與六比一淘汰馬健隆後，獲得男子單打決賽權，將與安邦爭奪硬地單打王座。至此，中游公開硬地賽有史以來，繼上屆之後，第二次出現全由外籍球員瓜分冠亞軍。

寶路臣雖然獲勝，但表現未見如何突出，他只是錯誤較少，以穩球方式誘殺成功。

馬健隆握拍手肘傷勢仍未好轉，需要繃紮，打針止痛上陣，不過初時曾有過很好的表現，他的反手長抽，上網截殺與中場伏擊，比寶路臣有過之而無不及，故一路領先，一落場便以四比〇領先，可惜後來漸走下坡，而對手方又順起來，在此消彼長之下，被寶路臣追成四平。

馬健隆的發球實在太壞，單在第七局時就有過連續三次的雙錯誤，四比二輪到他發球時，曾估先四十比卅，就是因為兩次發球失手而成「刁士」，「刁士」之後又再犯兩次發球雙錯誤，故被寶路臣扳成平四，對寶路臣來說，這是扭轉敗局的轉捩點，否則被馬健隆領先五比二，則便無轉圜餘地了。

首盤比賽，雙方爭持頗烈，四平與五平之後，馬健隆曾以六比五領前，接着輪到寶路臣開波，亦有點慌張，洋將在成敗關頭，連擊球落網，故在十五比四十時，馬健隆有過兩次盤點，但寶路臣總算經得起考驗，旋即開出漂亮「愛司」球，而扳成六比六平手。

後，馬健隆錯過兩次盤點，即一蹶不振，不斷打球出界，或自殺落網，連吃兩局，被丹麥籍球將，上屆亞軍之寶路臣，以八比六後來居上，這一盤，雙方鏖戰卅四分鐘之久。此後，寶路臣愈戰愈勇，打來頭頭是道，第二盤亦效馬健隆在首盤時一樣，一口氣連取四局，這四局與上一盤最後兩局合計在內，六局之中，有四局是淨勝的，如不是在第二盤之第四局，有意開出一次雙錯誤球（因球証判錯一球故禮讓一球）的話，則在六局的比賽中，有五局是淨勝的。

又：中游公開硬地網球錦標賽，今日繼續在下午五時半，在大坑中華遊樂會內，舉行兩場男子雙打賽，五時半為準決賽的補賽，就是日前發生因觀眾干擾而中止比賽那一場，由寶路臣與馮滿對徐煥培與林力，雙方戰成各以七比五取到一盤，第三盤由寶馮組以三比〇領先，今天就是從三比〇開始續戰下去。但徐煥培日前曾表示樂意再賽，又據說願意再賽，實現與否，該場恐臨時才能決定，獲勝的一方，隨於下午六時與另一組男子雙打準決賽。

菲大學籃球隊末仗
以兩分之差 敗于全港聯

【本報訊】港菲籃球表演賽，昨晚在伊館場上演，菲大學選手隊昨晚第三仗迎戰全港聯隊，結果八十二比八十，全港聯隊以兩分擊敗客軍。

七時卅分加插一仗乙組友誼賽，可是因為突然停電中斷，……比十便完場。至于正本戲一場，也因而延遲廿餘分鐘始舉行。

菲大學選手今次來港訪問，先後共三場，首仗以七十九比六獲勝，其餘兩仗均先後負于香港聯及全港聯隊。綜觀客軍在港三仗之演出，昨天最後一仗之演出，客軍在第九度平手之際，那時，當時距完場尚餘兩分，七十八比七十八，若能及時沉靜繼續努力的話，不難有超前之機會，可是客軍因為求勝心切，表現有點粗魯，造成港隊馬家熾一記中距離投射，而使客軍洩氣，終于敗北。

足球義賽陣容

（球員會邀請隊）領隊：蔡惠鴻，顧問周志強，教練宋國倫，醫師胡雲綽，隊長何祥友，（副）黃志強。

劉建中 郭錦洪 鄭潤如 羅桂生 陳志佳 曾錦泉 梁兆英 彭志光 何祥友 鄭偉倫 周興鐵 陳錫祥 何承榮 馮紀基 黃志強 陳偉民

（體記會邀請隊）領隊：蔡英東，顧問：何根源，教練：郭石，隊長：龔華傑，副：黃文偉，管理：黃仲宣。

郭德先 甘乃泉 陳少雄 龔華傑 駱德興 黃振烈 黃文偉 陳輝林 陳鴻平 梁尚華 蕭紹根 鄭潤英 張子岱 鄭國根 李國強

南華 遠征 先到菲律賓

【本報訊】南華足球隊季後遠征印尼，暫定下月下旬出發，先到菲律賓比賽三場至四場，然後轉往印尼，最後回……

日本武道團 明日及後日 加開特別場

在灣仔修頓球場今夕揭幕表演的日本武道團，今夕開始，票價分五元，十元，十五元三種。明天及星期日，仍在修頓球場表演，並加開特別場，兩日共演兩場，開演時間，頭場下午五時，尾場下午八時。

花墟昨賽戰情頗緊
陸軍仍死纏 流浪僅獲勝

【本報訊】流浪昨以二比一擊敗陸軍，在本屆甲組足球聯賽位列第七，陸軍仍是殿居表末席隊伍，經過昨天一場比賽之後，流浪與陸軍在本屆聯賽的賽程就全部完結。

流浪對陸軍甲組足球聯賽，昨日在花墟球場舉行，雖然勝負無關大局，可是雙方爭持得十分激烈，上半場曾打成一比一平手，不分高下。其後流浪在下半場得一個偶然機會攻入一球，乃以二比一告捷。至于同場舉行的預備組聯賽，則陸軍淨勝流浪四球。場內共有千餘觀眾，票款收一千二百多元。

先打成平手 流浪添一球

比賽開始後，互有攻守，但均屬有驚無險。廿六分，陸軍換人，倫達先退出，用巴基利上陣，到卅五分鐘，流浪在陸軍門前廿餘卅碼左右得罰球，宗啓明主踢逆向陸軍球門射去，哥士芝認為受陽光影響，撲救不及，球遂飛入網，流浪先入拔頭籌。

由于流浪及陸軍都拼勁好，氣力足，故比賽過程十分緊凑，甚有均勢。流浪能夠獲勝，除了技術優外，是上半場所射入的一球，陸軍門將視綫受陽光影響所致，不然這一球陸軍門將定可以撲救得來，還陸軍這一仗，就不難和局終場了。

陸軍不甘失分，反攻頗猛烈，四十分，麥頓突球沙律抽射得手，上半場雙方打成一比一和局。

下半場雙方更展開混戰，至卅分鐘，兩隊均更換球員，流浪用歐陽純上陣任左翼，新祥退出，宗啓明移任後衛，陸軍則以基路臣替布朗為右輔。此時流浪發動急攻，廿七分鐘，歐陽純開角球，巴基利勾球落郭家明腳下，宗啓明抽射中鵠。以後流浪再無紀錄，陸軍亦不能反敗局，流浪乃以二比一壓倒陸軍。

陣容：（流浪）黎新祥、李國華、邱志強、宗啓明、鄧鴻昌、陸萬、梁雅光、鄭活、黎耀林、侯先、鄭國威、郭家明。（陸軍）倫達、莊士頓、先鋒、哥士芝、馬巴、梁全、士沙、克希、律、亞、特史、威文頓、朗。

甲組足球聯賽成績表（截至五月八日止）

隊名	參賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	廿二	十七	四	一	五八	廿	卅八
星島	廿二	十二	九	一	五六	廿	卅三
怡和	廿二	十三	六	三	五二	廿五	卅二
元朗	廿二	十	七	五	四二	卅二	廿七
東昇	廿二	十	五	七	卅九	卅六	廿五
九巴	廿二	九	二	十一	四五	四五	廿
流浪	廿二	六	六	十	廿九	四一	十八
東方	廿一	四	八	九	四七	五四	十六
電話	廿二	六	四	十二	廿四	卅八	十六
警察	廿二	四	八	十	廿八	四五	十六
嘉山	廿一	三	六	十二	卅四	六一	十二
陸軍	廿二	三	三	十六	卅四	七一	九

……國一行，有關印尼方面賽程，正洽商中。……向外商借球員，除甲組正選外，預備組鄭依文、周興鐵、曾錦全、陳志佳，亦隨軍遠征。

英國足總隊 下月十五到港
最危險人物中鋒希利身價最高
隊長晏菲路是英國世界盃後衛

【本報訊】據足總昨發刊之週報稱：英國足總隊，將於下月十五日下午二時三十分，由吉隆坡飛抵香港，並將於同月十八日下午三時十五分離港前往曼谷。英足總隊將於本月二十五日迎戰渥克蘭北區足球隊，作為此行之首仗。

該週報指出：英足總隊將共有十四人，其中球員有五名為甲組，六名為乙組，三名為丙組，兩名業餘球員。

客軍隊長晏菲路，是前英國保險隊隊長，曾有四十三次代表英國出賽之經驗。他在一九六六年英國世界杯足球賽中，担任後衛之職，且有極成功之演出。

伊士威，代表英國出賽二十一次，曾在紐卡素，阿仙奴旗下效力，現效力史篤城隊。希利，中鋒，在英之轉會費為二十萬港元。他先由雅斯頓維拉隊轉往車利士之身價為二十萬元，其後由車利士跳槽至利物浦，其身價亦為二十萬元。本屆球季，他再跳槽至高士域足球隊，其身價接近二十萬元。他是英國前鋒線最危險的人物。另外三名甲組球員是：麥遜，楊格，何建信。

至於乙組球員，則為：薛比，賴頓，披尼，杜信。丙組球員為：艾地，派臣，路芝。另隨隊遠征者有：查理士，格尼。

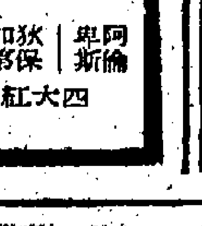
‧遠東保齡賽‧國泰航空公司與美士域合辦的遠東保齡冠軍大賽新架坡方面初賽，女子組余瑪利，以六百廿分名列榜首。

香港娛樂 京華 國民 九龍 荷李活 倫敦 黃金 聯邦 樂都 國際 亞洲
今晚九時半 優先獻映
明天正場續映．預售三天戲票
楊樹希導演 大碼 大胆 肉彈 演出 好此道者．嘆觀止矣
DIARY OF A LADYKILLER

方逸華 狄娜 客串 肉彈精彩演出 馬海倫 范麗 黃莎莉 杜娟 方盈 金漢 主演 但衡 導演

東城 東樂 樂宮
明天盛大獻映
華納七藝香艷肉感奇情巨片
劇情波濤起伏，令你意料不及！情節波譎雲詭，使你驚愕不已！
「王老五」青春艷星：麗泰 萊揚 獻身藝術 犧牲色相 成名傑作 英俊巨星 賴恩 奧尼路 合演
深刻透澈 細描寫膩 蕩女行為
七彩闊幕
慾海蕩娃
白天，她是秘書 晚上，她是情婦 室外，他是工人 室內，他是情郎
她一忽兒愛一忽兒恨 一忽兒施辣手
情慾交熾 愛恨難分 男歡女愛 此恨綿綿
清池裸浴 月夜裸泳 遊艇幽會 情慾場面 層出不窮 兒童不宜觀看

新華．京華．金門
今天獻映 義大利巨片
沙皇暴政 大胆揭發 首次搬上銀幕 詳盡 忍！殘暴！辣！令人髮指
特藝七彩
the fixer
人間地獄 沙皇前身 無天日 冤獄慘！
冤獄酷刑
阿倫斯 狄保加第 伊利莎白 文 麥菲 聯合 四大紅星．得意傑作



永華 今天續映 第一出品 武打 奇情 巨片 七彩 俠門 胭脂虎 丁瑩．秦平．歐威 主演
今天早場 獨臂客 今公餘場 花叢粉蝶

華樂 今早場十點九 仙笛神龍上集 羅艷卿．邵剛 今天公餘場 緊張刺激七彩片 殺人請帖 魯俊 凌波 主演 明早場十點九 笛仙神龍 大結局 明天公餘場 飛虎大破黑龍幫

麗斯 百樂門 今天獻映 歐洲公司出品 無敵 緊張 七彩 巨片 原野鐵金剛 辛康納利 碧姬芭鐸 兩大王牌傑作 今天早場12點四 玉女香車 任劍輝 白雪仙
今天四場仍映 聯美公司 緊張巨片 薛尼波達 東寇蒂斯 合演 兒童不宜觀看 逃獄驚魂 步步驚心 一場一刺激 中文字幕 今十點半早場 神鎗王子 二十人半 逐拔

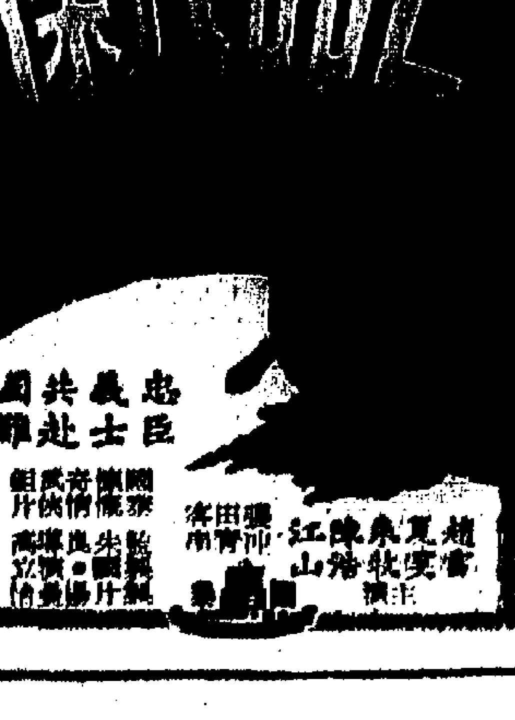
東城 廉價早場 票價六毫 一元 一元五角 莎莉麥蓮 主演 好女十八嫁 特藝七彩 WHAT A WAY TO GO 明天早場 風流特務 胭脂虎

快樂 午夜場 今晚十二點正放映 飛天虎大破黑龍幫 明晚 臥虎藏龍 (星期日) 野戰雄師

新世界 即日放映 聯美公司 奇艷香門智 巨片 龍鳳鬥智 史提夫麥昆 菲丹娜惠 主演 明天放映 綠林二虎 甸馬田主演 明天十一點早場 神鞭俠

英京 英華 今早場十一點放映 薛平貴與王寶釧 邵瑯．吳君麗 今五點九公餘場 狄娜 胴體 七彩 香港 一婦人 今早場十點九映 苗金鳳 今五點半公餘場 神將天兵 法國 七彩 明晚週末午夜場七彩喜劇 天賜橫財 今天正場獻映 大破誅仙陣

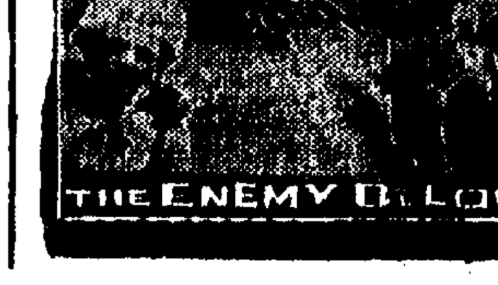
新都 新華 麗聲 樂宮 仙樂 都實 十一點半 明晚 快獻
忠臣 義士 共赴國難



趙雷 夏萍 秦 陳 江山 主演

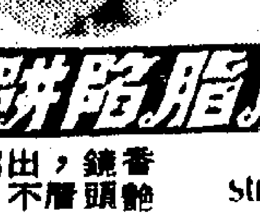
紐約．大世界．麗宮 全部七彩 今天請早 大世界 青春肉彈 荒井千津子 大胆傑作 蓬門夜怛 藩金蓮

皇都．皇后．麗聲 明天盛大獻映 真材實料 海戰緊張 銀幕罕見 蓋保證 佳作 羅拔米湛 却佐真斯 海底喋血戰 全部七彩 霸士巨片 THE ENEMY BELOW



龍胆 廣東 龍門客棧 昨又大爆 七彩潤銀幕 康賽 張柳 夏石 林江 高西 英 瓜 戚妮 才菁 堅蛟 泉治 剖 香楊

東方 快樂 全國 明天 盛大獻映 胭脂陷阱 the strange affair 香艷鏡頭，出奇不窮！ 故事詭秘 佈局巧妙 驚心動魄 危機四伏 兒童不宜觀看



香港 娛樂 京華 國民 實安 太平 九龍 荷李活 倫敦 黃金 聯邦 都會 明星 國際 亞洲
明晚十一時半獻映 亞洲影后 凌波 首次拍手 高遠
裸血 RAW PASSIONS
無名艷屍 滿城風雨 羅臻 肚皮艷舞 眉飛色舞

馬克價高英鎊下跌 本港金價昨續上升

美電美鈔市價堅挺多不願拋出

港人對英鎊會否貶值特別關注 但港幣有保障不易受到牽累

【本報訊】近因謠傳西德馬克行將增值，以致西歐金融極度混亂，法郎及美元對馬克價因而低落，英鎊所受壓力亦大，且傳法郎及英鎊勢將貶值，消息傳到本港後，金融市場呈現一片緊張氣氛，K金與市面黃飾金牌價均告上升，有美電及美鈔在手者，多不願拋出，其價亦堅挺。而英鎊價則告下降。

在國際金融市波動中，有關英鎊會否貶值及對本港之影響程度如何？至為港人所關注。據銀行界某巨子說：目前英鎊所受壓力雖大，但會否再度宣佈貶值，仍視乎西方銀行界對挽救當前貨幣危機之最後努力而定。

不過，本港工業蓬勃，對外貿易出超，有良好經濟基礎，且港幣儲備金，又有百分之九十是以美元保証，故即使英鎊再度貶值，本港幣值亦未必隨之而貶低，且因在一九六七年時，曾受過貶值的教訓，近年來政府當局及銀行界對於穩定幣值，已曾盡了最大的努力，所以不易受到外來壓力而搖動。但在香港財政司對此問題未再作明確宣示以前，港人在心理上未免受到影響而有點不安，所以大家希望本港財政司對於如何穩定本港幣值，再來一次宣示，作有力的保証，以安定本港金融。

茲將昨日下午三時半市面找換店買賣貨幣行情誌錄如下：西德馬克出價一五四，入價一五三，法國法郎出價一〇一，入價一〇〇，英鎊出價一四三，入價一四一，美電出價六一二，入價六一一，美鈔出價六一〇·五，入價六〇九·五。

金飾之黃飾金牌價每兩由三百五十三元提高至三百五十五元，而近年來之高紀錄，自飾金牌價，每兩仍為一千八百元。

貿易場市活躍

K金尾盤成三弍五·五

【本報訊】倫敦轉淡及告老七，均分別在二·三八元〇，及二·三八二五（最低價）。

倫敦金價升二角二五（四三·六〇），瑞士價升二角（四三·五一——四三·六〇）。

中東貨却獨跌一角半（四三·七〇），巴黎價四八·〇九（乙武）。

發稍，及外匯金價當日報升，因外電報導，馬克增值，及英鎊貶值，已成定局云云（此項已成定局付測，與昨年付測法郎貶值，如出一轍）。

星島日報六日載，工商投資公司分析金市專文，內稱：本月份內國際貨幣基金委會，在巴西開會，對國際貨幣加以討論……試付翻閱中外電訊，則仍查不出國際貨幣基金會有在南美巴西行將開會之消息，巴西，其或巴塞爾之誤乎？

K金開高價三二四·七五，隨升三二五·二五，一度跌三二四·一二五（開市後不久），早市收市三二五，實升二元，人心固仍審慎，最高價比前收市價，實於西方自由國家貨幣之「大宛亂」，失息七角，上牌現貨，交收下八〇〇両，易手一五〇。

美電美鈔因英鎊報稱回軟升，美鈔按六·一一——六·一一七五，加顯五——六·六六，遠天頂六·一〇六二五，細價六·一一〇——六·一〇五，大價六·一一〇二五——六·一〇九（升），平息，午按六·一〇二五，日元期貨早按一六三（乙武），平息，午按一六三·二五。

K金市開三二五，收三二五·五，最高三二五·五，最低三二五，兩市差額二五（升）。

路透社巴黎電（七日）：據通消息說：本

美加瑞德外滙 牌價繼續掛高

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日美元，加拿大元，瑞士法郎及西德馬克均見調整，仍為五六四·六（期的訂單）。

末，國際銀行家聚週行每月例會時，將設法扭轉投機貨幣，再流入西德，有一個計劃，儘可使投機資金，還歸回到損失資金的國家。這個計劃，是今年二月協議的。（按：如此計劃得以實施，固炒馬克的投機家一記悶棍也）。

克均見調整，計調整後之新滙率，俱一律較前掛高，茲將滙豐銀行所掛之新牌價誌錄如下：美元電滙賣出價由六一五·二〇港元改為六一五·四〇港元，買入價由六〇八·二〇港元改為六〇八·四〇港元，即每百美元均較多兌〇·二〇港元。

加拿大元電滙賣出價由五七一·二〇港元，改為五七一·四〇港元，即每百加元較前多兌〇·二〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一四二·六〇港元改為一四二·七〇港元，買入價由一四〇·八〇港元改為一四〇·八〇港元，即每百瑞士法郎較前多兌〇·一〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一五五·三〇港元改為一五五·四〇港元，即每百馬克較前多兌〇·一〇港元，買入價由一五三·五〇港元，改為一五三·三〇港元，即每百馬克較前少兌〇·二〇港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二·三八三二五美元改為二·三八三〇美元，即每英鎊較前少兌〇·〇〇〇二五美元，買入價由二·三八三五美元，改為二·三八三一美元，即每英鎊較前少兌〇·〇〇〇四美元。

股票暢成價穩 成八六七萬元

【本報訊】昨日股市成交總值八百六十七萬元，行情普通略穩，茲將交投情形表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一九四·〇〇	一九四·〇〇	一九二·〇〇	二、二二五
（英倫登記）	一九四·〇〇	一九四·〇〇	一九二·〇〇	八、九〇〇
香港燈	二九·五〇	二九·七〇	二九·五〇	九、五〇〇
會德豐	九·五五	九·七〇	九·五五	一五、七七五
（股權）	二·五五	二·六〇	二·五五	一二、五七四
油蔴地小輪	四五·七五	四五·七五	四五·五〇	二、四〇〇
置地	六一·五〇	六一·五〇	六一·〇〇	八、一〇〇
九龍燈	二二·四〇	二二·五〇	二二·三〇	二、八一九
城市酒店	一三·五〇	一三·五〇	一三·四〇	六、〇〇〇
電車	一〇·八〇	一〇·九〇	一〇·八〇	一〇、五〇〇
電話	二七·五〇	二七·五〇	二七·一〇	三、九〇〇
港機工程（除息）	四四·二五	四四·五〇	四四·二五	二、〇〇〇
太平洋	六·一五	六·一五	六·一五	二六、二〇〇
怡和	三三·〇〇	三三·〇〇	三二·五〇	七、二五〇
青洲英泥	二五·〇〇	二五·一〇	二四·九〇	八、九六〇
聯合膠	二·六五	二·六五	二·六〇	七、四〇〇
綿紡	二七·八〇	二七·八〇	二七·三〇	四七、二〇〇
和記	一三·〇〇	一三·〇〇	一三·〇〇	四二、〇〇〇
大酒店	三五·〇〇	三五·〇〇	三五·〇〇	一、〇〇〇
橡膠信托	七·七〇	七·七〇	七·七〇	二二、〇〇〇
置業	六·五〇	六·五〇	六·五〇	一、五〇〇
黃埔船塢（除息）	四六·〇〇	四六·二五	四六·〇〇	一、八〇〇
信托	一·七〇	一·七一	一·七〇	二〇、〇〇〇
天星小輪	一二·八〇	一二·八〇	一二·八〇	二、〇〇〇
美商	一〇·七〇	一〇·七〇	一〇·六〇	四、五〇〇
遠東	一八·五〇	一八·五〇	一八·五〇	一、〇〇〇
牛奶	三一·五〇	三一·五〇	三一·〇〇	二、〇〇〇
煤氣（除息）	一二·六〇	一二·六〇	一二·六〇	五、九〇〇
雪卡佛	三五·七五	三六·〇〇	三五·七五	二、五〇〇
九巴	三二·二五	三二·七五	三二·二五	二、五五九
南洋紗廠	一三·〇〇	一三·〇〇	一二·八〇	四六、五〇〇
國民氏	七〇·五〇	七〇·五〇	七〇·五〇	二、〇〇〇
南海紗廠	一九·五〇	一九·五〇	一八·五〇	三、五〇〇
港啤	五四·五〇	五五·〇〇	五四·〇〇	五、〇〇〇
九龍倉	二四·四〇	二四·五〇	二四·三〇	四、〇〇〇
東亞銀行	六八·〇〇	六八·〇〇	六八·〇〇	二、〇〇〇
隆豐	一·六七	一·六七	一·六七	二、〇〇〇
梁吉	三〇·五〇	三〇·五〇	三〇·五〇	九、〇〇〇
均益倉	一九·〇〇	一九·一〇	一九·〇〇	四、〇〇〇
其富利士	二三·〇〇	二三·〇〇	二三·〇〇	五、〇〇〇
大古船塢（除息）	三一·七五	三一·〇〇	三一·七五	六、二九〇
中巴	二三·八〇	二三·八〇	二三·八〇	三、〇〇〇
會德豐紡織	一四·二〇	一四·三〇	一三·八〇	四、〇〇〇
和豐	一·七〇	一·七〇	一·七〇	六、五〇〇

（註：上表列出者，均係股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

本港金鈔外幣行情表

民國五十八年五月八日（星期四）

（紐約電匯）	
開市	324.375
收市	325.50
最高	325.50
最低	324.25
（電匯）	
開市	6.105
收市	6.1025
最高	6.105
最低	6.1025
（日元）	
大鈔	6.10375
細鈔	6.10375
（日元）	
最高（萬計）	163.35
最低（萬計）	163.00
（紗）	
最高	6.12
最低	6.115
（通用）	
最高	6.1125
最低	6.1075

（名稱）	（價目）
卡紙（大）	1.305
卡紙（小）	1.2825
加幣	5.655
加元（大）	5.645
加元（小）	5.685
大坡紙	1.985
細坡紙	1.98
新幣（百計）	58.50
叨幣（每元）	.985
人民幣	（非報價）
泰幣	29.35
正鎊	14.25
澳洲元（鎊雙計）	6.73
安及鎊	6.80
台幣（千計）	148.00
菲律賓（百計）	55.00
巾光幣（百計）	83.00
西貢紙（千計）	80.50
瑞士法郎（百計）	100（按）
西德法郎（百計）	140.75

聖誕節棉織品成衣 歐美商家翻單訂購

早期訂單部份開始付運

【本報訊】歐、美商家對聖誕節應銷的棉織品及成衣，最近續有翻單補訂，雖然歐美商家訂購聖誕節已屆尾聲，但現時寄來補訂的新單仍不少，至於早期的訂單，此間商家生產已轉繁忙，并且部份訂單已開始付運。

據洋行消息：由於去年供應歐、美各地市場銷售的聖誕節成衣及棉織品的生意相當不俗，兼且今年初歐、美各地多下大雪，氣候嚴寒，冬季衣着品存貨甚疏，因此，今年歐美商家向港訂購聖誕節貨及冬季成衣較往年提早，并且數量亦增加，雖然目前已屬尾聲，但翻單補訂的新單仍不少，而每訂五萬元到十萬元也有寄到。

現時歐美商家寄來的訂單，包括有棉質和人造纖維質的衣着品，如羊毛衫、男裝西裝和女裝套裝、卡曲、睡衣、恤等，其中以人造纖維的衣着品較多。

由於今年聖誕節貨的訂單相當多，廠家生產已轉呈繁忙，并且早期訂單部份已開始付運，預計到七月間，付運歐、美各地的聖誕節成衣及棉織品，即要大量增加，到八月份將是聖誕節貨付運最旺盛的時期，九月底始告一段落。

美股市暢成價跌 大西方財務活躍

【紐約七日美聯社電】星期三日股市收盤時報跌，交投暢旺，因為見利回吐，所以股市一致報跌，對連日來的報漲打擊甚大。

「杜鐘斯」三十種工業股平均指數跌三點四六成九五九點六。

全日成交總數為一千四百〇三萬股，較星期二日之一千四百七十萬股為少。

美聯社六十股平均跌零點二成三三九點七，鐵路工業股跌一點六，公共事業股升零點六及公共事業股升零點一。

大西方財務股為是日港中最活躍者，跌一元二角五仙成廿八元。

大陸米漲一元 昨成三千餘包

【本報訊】昨日泰米未有正式開盤，祇有少數照價提用，是日正式開盤成交者，係有大陸及金邊米三千餘包，所成之大陸米價，每担調升二元，金邊米亦想數角至一元，茲將是日成盤價誌錄如下：大陸蓮南粘每担成九十七元，油粘九十二元半，金邊孔雀粘七十七元半，紅雙喜粘七十四元，喜汇磋粘七十三元三。

出口庄購入已飽和 糖市轉趨穩定

存倉幼砂舊貨降價沽出

【本報訊】在本港實銷的砂糖雖然增加，但存倉砂糖仍是供過於求，尤其是幼砂糖，存倉貨逐漸由花包變成麻包，出口庄對澳洲幼砂糖是不感興趣的，故此積存大量的歐洲幼砂糖，經營本銷是很難疏導的。

現時本港市面的粗砂糖價格尚告堅穩，但幼砂糖存倉舊貨降價沽出，太古XA粗砂糖每噸以六百二十元成出廿五噸，捷克粗砂每噸以六百二十元成出二十噸，太古SG小包庄幼砂糖每噸以卅九五毫成出十噸，太古四星紙包庄特級砂糖每担以四十一元五毫成出二十噸，比利時及法國麻包庄幼砂均降價沽出，比利時幼砂每担以卅四元五毫成出三十噸，法國幼砂每担以卅六元成出三十噸。

適日來出口客幫購入砂糖已多，十月十日及十五日付船運往東南亞，在港批購數量，本港實銷貨源尚有經營售，故大宗成交轉呈減少。據糖行人士指稱：現

澳洲雪梨証券交易所會員
威林泰利·核臣·伊雲思公司
在港新設辦事處
地址：德輔道中六號廣東銀行大廈1601室
電話：H二四零八零八 專線電報：HK零三二

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千赫，波長七十六·一四公尺。調頻：九十四兆赫。

【七時】專語新聞，海員空中郵，十五分，天氣報告，轉播倫敦時代曲，五十六分，天氣報告及漁民天氣報告，【八時】專語新聞，國語新聞及國際現況報導，卅分，粵語新聞及天氣報告，當聽解答，四十五分，中國香港特別報告，每日公眾活動及中文教育生活，五十五分，天氣報告，空中問答，四十五分，物價報導，五十八分，天氣報告，中文教育廣播，五十分，餘唱節目，廿分，【九時】國語，潮語新聞，特別報告，卅分，【十時】國語節目，播達，五十分，天氣報告，五十八分，粵語新聞，【十二時】專語新聞，轉播地方新聞，本地及外來人士活動及生活批發價格報導，廿五分，交響樂（精選），四十五分，專曲，【十一時】專曲，十五分，故事「揚州演義」，四十五分，敘會偉人傳，【十二時】專曲，卅分，故事，時代曲，廿五分，轉播元朗天后寶誕會巡遊情況，【一時】專語新聞及天氣報告，轉播會展巡遊，十五分，時代曲，十八分，天氣報告，十五分，時事實錄，【二時】國語新聞，特別報告，十五分，時代曲，卅分，粵語電影歌曲，【三時】專語新聞，專曲及時代曲，卅分，民間故事，國語新聞，「四時」南音，卅分，中華故事「血淚成冰」，五十八分，天氣報告，醒世姻緣之「黃粱夢」，五十八分，天氣報告，界，卅分，時代曲，五十五分，專曲，「六時」專語，國語，潮語，客語新聞，特別報告，廿分，空中問答，告，五十八分，天氣報告，「六時」專語，國語新聞，朔語，客語新聞，特別報告，廿分，中國文摘，卅分，時事實錄，【八時】亞洲及本港新聞報告，音樂，新聞，時代曲，十分，每週報導文摘，卅分，時語新聞，「一週影評」，廿五分，介紹香港警察樂隊，卅分，人海情潮之「莉兒女」，【七時】專語新聞，「夜夜此時聽」，五十八分，天氣報告，【九時】國語新聞，四十三分，漁民天氣預告，四十五分，開人何事之「漁家管理」，五十八分，天氣報告，十分，粵語新聞，【十時】電影故事「桃花潦風」，十五分，時代曲，五十七分，天氣預告，數國語新聞，十五分，時代曲，五十七分，天氣預告及漁民天氣報告，專語新聞，【十一時】專語新聞，四十五分，時代曲，五十七分，天氣報告，專語新聞，【十二時】廣播完畢。

麗的銀台

【七時】進行曲，十五分，英語新聞，音樂，天氣預測，節目報告，四十九分，天氣報告，五十分，國語新聞，卅分，時代曲智，【八時】轉播港台專語新聞，天氣報告，節目報告，十五分，社會服務，廿分，金石良言「母親節」，卅分，專曲，【九時卅分】街市行情，卅五分，綠轉港台空中問答，四十五分，專語流行曲，時代曲，卅分，小說「西遊記」，【十時】兒童故事「烟盒」，【十一時】故事「聞名閨聲」，十分，喜事重重，節目報告，天氣報告，卅分，小說「兩伙人家」，【十二時】轉播港台專語新聞，廿分，時代曲點唱，卅分，南音，專曲，卅分，播劇「樣樣定數」，【一時】轉播港台專語新聞，節目報告，五分，戲劇人生「可愛的失憶症」，【二時】喜事重重，金台節目報告，四十五分，社會服務，節目報告，五十五分，專曲，卅分，小說「夏天裡的寒流」，【四時】專曲，節目報告，廿分，社會服務，【五時】童年樂趣「狐狸分餅」，十五分，兒童歌曲，金價報告，卅分，小說「迷蹤錦囊」，【六時】歐西流行歌曲點唱，卅分，千面金剛「繽紛」，【七時】歌唱戲劇化小說「彩鳳變飛」，廿分，轉播港台專語新聞及天氣報告，十分，音樂，十五分，實馬預測，【八時】新聞，天氣，石樹」，【七時】歐西流行歌曲點唱，卅分，千面金剛「誰人不起故國情」，卅分，專曲，【九時】四十五分，轉播港台一週影評，節目報告，廿分，小說「痴情兒女」，【十時】越劇「落選小姐」，卅分，小說「痴情兒女」，【十一時】新聞，天氣，體育及明日節目報告，十五分，曲中情「愛人在那裡」，四十五分，轉播港台粵語新聞，【十二時】完播曲。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。
【七時】新聞簡報，清晨雅趣，天氣報告，十五分，座右銘，時代曲，歐西音樂，卅分，過去十二小時警方新聞摘要，天氣預測，時代曲，四十五分，有獎遊戲，五十分，天氣預測，十五分，時代曲，廿分，新聞報告，時代曲點唱，「情懷」，【九時】南音，卅分，新聞簡報，婦女雜誌「家常菜式」，東南亞各地天氣情況，時代曲，十五分，祝福說婚，卅分，小說「韶光無限好」，【十一時】新聞節目，天氣報告，【一時】新聞報告，漁民天氣報告，時代曲，廿分，東南亞各地天氣情況，專曲，【二時】小說「堯文治」，卅分，時代曲，卅分，小說「大明奧俠傳」，一曲寄心聲，【四時】天氣報告，廿分，歷代名曲「草文治」，卅分，時代曲，卅分，香港九時事，天氣報告，廿分，跳舞，【六時】新聞簡報，七時香港，【五時】新聞報告，卅分，港九時事，天氣報告，卅分，蒐集頓俱樂部，卅分，新聞，十八華港C座，【八時】新聞報告，小說「冷暖天堂」，【九時】新聞報告，港九時事，卅分，賽馬漫談，【十時】新聞報告，天羅地網之「智伏靈雄」，卅分，民間奇案之「專命設計」，十分，時代曲，五十九分，新聞簡報，【十二時】天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：六〇一千週，波長四百九十六公尺。
【七時】新聞簡報，各位早晨，卅分，過去十二小時警方新聞摘要，十分，天氣預測，續播各位早晨，【八時】新聞報告，十分，天氣報告，漁民天氣報告，續播各位早晨，時代曲，廿分，天氣預測，商業第二台新聞，「九時」新聞簡報，卅分，天氣報告，天氣報告，時代曲，廿分，祝壽節目，【十時五十分】祝福節目，【十一時】新聞簡報，地天氣情況，【十時】新聞簡報，報導東南亞各地，十二時，新聞簡報，五十分，社團活動報導，騎師排位配搭及負磅情況，恰情小聚，卅分，賽馬出賽馬匹、搖星期六賽馬出賽馬匹配搭及負磅情況，二時，股市行情報導，【一時】天氣報告，港九時事，股市行情報導，南亞各地天氣情況，十分，時代曲，卅分，婦女雜誌「家常菜式」，【三時】新聞報導，卅分，時代曲，卅分，股市行情報導，【四時】專語流行曲，卅分，年青人的時間，廣東音樂，五十分，天氣報告，續播年青人的時間，【六時】新聞及天氣報告，四十五分，時代曲，【七時】新分，實用英語，四十五分，時代曲，十五分，萬正字讀正音，卅分，新聞簡報。

麗的中文電視

（上午）【七時】新聞及天氣報告，七分，音樂，十五分，健身操，卅分，兒童節目，四十五分，今日菜譜，【八時】新聞及天氣報告，四十五分，街市行情，五十五分，節目預告，（下午）【十二時卅分】羅蘭主演，【五時】新聞摘要，【四時五十八分】天后娘娘，【九時】播映測試，老夫子，【七時】新聞及天氣報告，一，廿五分，小小樂園，卅五分，專語片「鷹爪」，林家聲，鄧碧雲主演，卅分，「孟姜女哭倒長城」，李怡紅，陳麗麗主演，【八時卅分】金玉滿堂，【九時卅分】實馬世界，【十時】潮語片「蘭陵王」，秦剛主演，【十一時五十分】新聞及天氣報告，九十五分，閉幕曲。

無線電視

（上午）【七時】翡翠台：潮劇雅集，八時卅分至五十分【翡翠台】七彩「神行太保」，卡通片集，卅分，翡翠台：七彩「加州英傑」，（下午）【十二時】翡翠台：七彩「高腳七與矮冬瓜」，由鄧碧雲，羅劍郎主演，【一時】翡翠台：七彩「高歌公主」，【二時卅分】翡翠台：粵語片「寶蓮燈」，【三時】翡翠台：七彩「小白獅」卡通片集，坐，卅分，翡翠台：歡樂家庭，【四時】翡翠台：七彩「地心探險記」卡通片集，卅分，翡翠台：英語講座，【五時卅分】明珠台：世界新聞，【六時】翡翠台：綠棋研究，明珠台：七彩「高腳七與矮冬瓜」，一卡通片集「卡通片集」，翡翠台：婦女七彩卡通，【七時】翡翠台：新聞及天氣報導，翡翠台：新青年節目，卅分，翡翠台：樂聲佳話，明珠台：七彩卡通，翡翠台：七彩「合家歡」片集，【八時】翡翠台：家庭影片，明珠台：七彩「謀海亡魂」片集，明珠台：西片，「兒子出生」，卅分，翡翠台：介紹影片及【九時】明珠台：七彩「諜海亡魂」片集，翡翠台：最後天氣報導，明珠台：卅分，翡翠台：最後天氣及新聞報導，【十時卅分】明珠台：歡樂今宵，翡翠台：卅五分，翡翠台：最後新聞，【十一時五分】翡翠台：四十五分，明珠台：曲藝大全，明珠台播映完畢。

英航有意開闢西伯利亞航綫

將與蘇俄航空當局作慎重討論

英航公司新設的北極圈航綫，經於前（五）日首航，該公司總經理格蘭維爾在倫敦舉行的首航儀式記者招待會中表示：北極圈新航綫僅為該公司擴展計劃的一部份，過去十年來，該公司雖遭遇激烈的競爭及若干聯邦國家獨立，但仍然作了比其他公司更多的擴展工作。

格蘭氏指出：在未來五年中，該公司業務平均每年的擴展百分十六以上，在一九七〇年至七一年度，擴展率將達百分之廿七。

總經理指出今明年度之擴展計劃如下：

㈠新北極綫倫敦至東京大阪航綫，每週增至三班。

㈡由三藩市橫渡北太平洋至東京，香港航綫，將由七次增至十次。

㈢今年秋季，由倫敦經南太平洋，要之至澳洲航線，將改以VC十班機行走，並加停洛杉磯。

㈣未來二年內，東方綫由倫敦至澳洲班機，每週將由七次增至十次。

㈤由倫敦至週阿密航綫，將於一九七〇年週阿密新機場完成應用後，增為每日一次，並於波音七四七機於一九七〇年派出服務後，由倫敦至紐約，加拿大，加勒比海之載客額將大為增加。該公司並定一九七一年開始，每日有班機飛往東非及南非，由一九七〇年四月起，倫敦，雅塔頓將有每日班機，及開闢倫敦芝加哥直飛班機。現在由倫敦至賓城的貨運航綫，亦將改為客運航綫。

格蘭維爾並指出：去年度該公司盈利估計約二千一百萬至二千二百萬磅，但仍在審核中，比去年盈餘略高。

在答覆記者詢問時格蘭維爾表示：㈠該公司仍有意於開設西伯利亞至英國，日本航綫，希望今年夏天與蘇聯航空當局作慎重討論。㈡該公司上期北極圈航綫可於第一年底即獲利。㈢該公司上述各種擴展計劃，將以現有飛機及今年和明年交貨之飛機為主。㈣以目前情形顯示：一九六九年夏季，大西洋區將是旺季。

馬星航空公司 小型飛機航行東馬來各島嶼

馬星航空公司訂購的第三架BRITTEN－NORMEN式飛機，經於前（五）日由星加坡啓行飛往沙巴。目前，馬星公司有兩架此類飛機航行東馬來西亞島嶼。第三架將於五月十二日開始加入服務。

這種飛機是一類雙引擎的短程飛機，除機師外，可載客九人，時速一百五十哩。同時，它能在短途跑道上順利起飛及降落。

巨型西德下水 裝箱貨輪「ACT2」號

聯合裝箱運輸公司屬下的第二艘二萬四千噸的裝箱貨船「ACT2」號，日前在西德下水。

該貨船將加入澳洲及英國的裝箱運輸航綫，與乃姊「ACT1」號并肩服務。「ACT2」的下水禮，在西德不來梅港舉行，由澳洲出口商海外委員會主席甘保夫人主持。

今日出入口輪船

入口船

（船名）	（西名）	（何埠來）	（公司）	（停泊處）	（到埠時間）
寧波（貨）	NINGPO	曼谷	太古	A廿三	上午九時
華高士（貨）	VAUCLUSE	歐洲星洲	法郵	九龍倉碼頭	下午
莎仙士泰（貨）	SACHSENSTEIN	日本	捷成	九龍倉碼頭	黑早

出口船

（船名）	（西名）	（往何埠）	（公司）	（停泊處）	（離埠時間）
香港怡英利（貨）	THOMAS EVERETT	星洲印度	輔來	A油	上午
適吉（貨）	SCHIEKERK	歐洲	渣華	A十	晚開
克拉娜馬士基（貨）	CLARA MSK	美國	捷成	九龍倉碼頭	中午
多聞丸（貨）	TAMON MARU	非洲	日郵	A廿三	上午
捷途（客）	CHITRAL	基隆日本	鐵行	海運大廈	上午二時
羅莎士總統（貨）	P.PRES.ROXAS	日本美國	美郵	A卅一	晚開
南地部（貨）	BENDIGO	日本	漫記	九龍倉碼頭	上午

今日來往班機

到港班機（星期五）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時五十分
泛美	雪梨耶加達	下午九時五分
泛美	三藩市東京	午夜十一時
泛美	三藩市東京	深夜一時
西北	東京沖繩	下午一時一刻
西北	西雅圖東京	下午九時
環球	巴黎孟買曼谷	下午三時卅分
英航	倫敦印度仰光	下午三時卅分
英航	倫敦曼谷	下午三時三刻
英航	雪梨達爾文	下午九時一刻
國泰	東京	下午一時五十五分
國泰	東京大阪台北	下午二時卅分
國泰	星洲吉隆坡曼谷	下午三時廿五分
國泰	西貢金邊	下午四時廿五分
國泰	馬尼剌	下午七時十分
國泰	漢城東京台北	午夜十一時三十分
澳航	雪梨	下午六時四十分
澳航	雪梨馬尼剌	下午八時五十五分
德航	東京	下午七時三刻
瑞航	東京	下午四時四十分
中航	東京大阪台北	下午二時三刻
日航	東京大阪台北	下午一時
日航	東京大阪台北	下午二時卅五分
日航	東京	下午三時四十分
日航	印尼星洲曼谷	下午四時四十分
日航	東京	下午六時三十分
日航	東京大阪台北	下午十時三刻
印航	孟買曼谷	下午六時一刻
菲航	馬尼剌	中午十二時廿五分
泰航	漢城台北	下午二時十分
泰航	曼谷	下午三時廿五分
泰航	東京大阪台北	下午四時十分
泰航	曼谷	下午九時卅五分
馬航	星加坡	下午一時卅五分
馬航	東京台北	下午三時廿五分
印尼	雅加達	下午三時四十分
越航	永珍	下午十時卅分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午十時
泛美	東京三藩市	下午六時
泛美	曼谷印度倫敦	午夜十一時五十九分
泛美	雪梨美國	午夜十一時五十九分
西北	東京西雅圖	上午九時一刻
西北	東京西雅圖	下午二時卅分
環球	西貢孟買巴黎	下午八時卅分
英航	東京三藩市	下午五時
英航	印度倫敦	下午九時卅分
英航	曼谷倫敦	下午十時卅分
國泰	台北東京漢城	上午八時
國泰	西貢金邊	上午十時
國泰	馬尼剌	下午三時一刻
國泰	曼谷印尼	下午三時一刻
國泰	台北大阪東京	下午四時
國泰	東京	下午五時卅分
國泰	星加坡	下午八時
澳航	印度倫敦	下午十時
澳航	馬尼剌雪梨	下午十時三十分
德航	曼谷印度德國	下午八時卅五分
加航	東京溫哥華	下午三時四十分
中航	台北大阪東京	下午三時卅分
日航	台北大阪東京	上午九時卅分
日航	曼谷星洲印尼	下午一時五十分
日航	台北大阪東京	下午三時廿五分
日航	東京夏威	下午四時卅分
日航	東京	下午五時卅分
日航	曼谷印巴倫敦	下午六時十分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午五時廿五分
菲航	馬尼剌	下午一時三刻
泰航	曼谷	上午八時一刻
泰航	曼谷	下午二時三刻
泰航	台北大阪東京	下午四時
泰航	曼谷	下午四時三刻
印航	馬尼剌耶加達	下午四時三刻
印航	東京	下午六時三刻
馬航	台北東京	下午三時卅分
馬航	星加坡	下午三時卅分
越航	西貢	上午十時

今日空郵（九日星期五）

美國，東岸，加拿大	信件上午九時 包裹上午九時
比島	信件上午九時 包裹上午九時
非洲	信件正午 包裹上午十一時
泰國，印尼	信件正午 包裹上午十一時
台灣，日本	包裹上午十一時
美國，奧國	信件下午一時 包裹正午
非洲，埃及，瑞士	信件下午二時 包裹下午一時
中華共和國	包裹下午一時
巴布	信件下午二時 包裹下午一時
馬來西亞，新加坡，汶萊	信件下午五時
科威特，德國	包裹下午四時
印度，伊朗，尼日利亞	包裹下午四時 信件下午五時
澳洲，英國	信件下午六時 包裹下午五時
紐西蘭	信件下午六時
西巴基斯坦，巴林，沙地	包裹下午五時 信件下午六時
約旦，阿聯，丹麥，挪威，比利時，意大利，瑞典	信件下午六時 包裹下午五時
緬甸，錫蘭	包裹下午五時
英國	信件下午六時
沙地，納閩	包裹下午五時
南非，中非共和國	信件正午 包裹上午十一時
平郵	
上海，南非	包裹下午四時 信件下午四時

截信時間

大陸澳門

澳門	上午十時半 下午二時半 下午六時正
巴東	包裹正午 下午一時
中國大陸	上午七時 下午六時

安慶快輪
逢星期四由香港開星期一由汕頭開
貨客接洽處 太古輪船公司
台北中正路一八〇〇號
香港干諾道西五〇號

東澳輪船公司
DOMINION FAR EAST LINE PTY. LTD.
佐治安順 六月二日收貨 六月三日開行 往：横濱·名古屋·神戶
東月 五月廿二日收貨 廿四日開行 往：菲利濱，馬尼剌·

印華輪船公司
THE INDO-CHINA STEAM NAVIGATION CO., LTD.
東龍 六月三日收貨 四日開行 往：神戶·大阪·橫濱·名古屋
東美 五月卅日收貨 六月一日開行 往：基隆·高雄·打狗·馬尼剌
東雄 七月三日收貨 四日開行 往：神戶·大阪·橫濱·名古屋
電話：香港229011 九龍831—
總經理怡和有限公司啓

怡和有限公司
代理 美洲輪船公司
JARDINE, MATHESON & CO., LTD.
COLORADO輪 直航：三藩市，羅省及聖地牙哥（不經檀香山）五月廿五日收貨 廿六日開行
ILLINOIS輪 往：溫哥華，西雅圖，門那路及砵崙 五月廿五日到港 廿六日開行
CALIFORNIA輪 往：檀香山，三藩市，羅省及聖地牙哥 六月八日到港 六月九日開行
怡和有限公司船務部啓

蝦蝦小記 —夢湖—

食乜補乜

中國民間進補的方法很多，其中之一是食乜補乜。例如吃豬腦可以補腦，食腰健腰。是否有功效，那得每個人的體力而定，話不受補的，吃了一頓的腰，可能也沒用。

美國一個科學家新近發表似怪不怪的高見，他認為吃雞多的人，可能損害生殖能力。因為市上的食雞在宰殺之前，飼養時多打壯大針藥，使它肥壯肉厚。此說若是事實，倒有點推翻了我們古老的食乜補乜的說法了。

食乜補乜其實有相當道理，西方人應對此不相信，但他們每餐不離牛排豬排，肚腩特大，結果身材壯碩。牛豬都粗笨，多吃牠們的肉，就可使人們的肌肉發達。中國人見到壯大洋人時，常說他們是吃牛排長大的，就是此故。其實一個人的體格是否魁梧，先天性的居外，常吃牛排不一定可以壯碩。

除了食乜補乜之外，民間有許多古怪的醫疾方法，相沿不下幾百年之久。江南鄉間對醫治嚴重眼病的，通常用蜘蛛，但必須是白色蜘蛛。捉一個白色蜘蛛，事情並不簡單，因為蜘蛛多半是黑色。治方尤特別，要把白蜘蛛活活的浸在酒中，飲完酒後再把它吞下肚去。此種跡近野蠻的治病法子，很少人敢「以身試蛛」。

還有一種治小童溺床的方法，用豬水胞浸竹葉，然後把胞皮湯飲下肚去。鄉間小童夜溺的較城市兒童多，因為鄉間迷信，大人們信神信鬼，經常講些鬼狐故事，小童們聽了之後，心理上受到一種恐怖，入睡後就作惡夢，溺急時更不敢離床。此地用龍蝨治尿，龍蝨外表難看，但佐酒食之，另有味道。

照美國那位科學家的解釋，喜食雞的朋友可能要戒口了。其實雞隻肥大，牽涉到香火問題，不能冒險。不過，這種說法是否有科學根據，不得而知。近年來常聽到吃此害彼之說，如果統統相信，則可吃的東西實在無多。

省港澳百年人事 —仁義—

大罷工前小插曲

香港五四學生運動秘史之八

由距今五十年的香港學生五四運動，寫到了一九二五年的海員大罷工，其中的草灰蛇線，如是脈絡相連，其最後階段到大罷工陣營，亦以學生組隊為壓陣。總的來說，這回大罷工，癱瘓了香港整個經濟社會，也攪亂了香港的住民的安寧，生活失常，有工無人做，有屋無人住，有街市而無人賣魚菜。

祇有在初期，正揭開罷工罷市序幕時，香港牛羊肉商會主席文蕙堂（鴻記牛欄）有點頭腦，在中環街市，高懸東華醫院賀牛肉旗幟，抵銷了罷工工友的恐嚇，不過知存牛無多，賣了十天八天，也就無牛可屠了。

某一天，我有一位在中國新聞報就職的朋友，他是在當年聖保羅（男校）書院讀書的，忽被當年警察司京氏（T・H・KING）召見，還鄭重地指明要校長陪同前往。京來，那天下午，廣州的學生會派了一位曾乜乜，在利源東街洋務職工會，要和香港學生見面，京氏很想我那位作記者的朋友，以記者身份前往，看看他們搞的什麼把戲。

我的朋友在校長面前，拒絕了京警司的要求，不允客串。其婉拒的理由：一，他不是香港政府的僱員；二，如果由校長在場說明時，可以客串，經警署由警司面托，似乎扮過界；三，讀書人不當做其鷹犬仔。

京警司說出了苦衷，如派陌生人前往，省港學生開會不成，在不到他們要搗亂步驟，還是非由我的朋友前往不可。

我的朋友還是婉拒，京氏無奈，祇能叮囑大家應以香港前途為念。

後來，省港學生在洋務職工會開會不成，但卻在另處開會，一切甚為順利，還議決如何將船隻扣押在最後陣隊，及如何到時作罷，先向皇仁學生麥乜乜入手，這幾項議決案。

就在省港學生開會不成後，過不了幾天，中國新聞報便被勒令停版。

國聞報，賣到每份一元（當年每元買二十斤白米），我記得，我在華人行美利權門口，曾花「一塊錢」買了一份，報道鼓動總罷工罷課，帶熱辣辣，不斷大罵帝國主義（大罷工前，祗提帝國主義，不罵帝國主義的）。

半靜寂地帶　丹尼

議員建議不預立遺囑繼承法撤銷，即婦女得繼承父親或丈夫遺產。本港婦女界一致贊成。

女子何幸生而為有錢女，寡而為財主婆呢！

×　×　×

有中文大學入學考生投訴考試時有人夾帶作弊。又傳英文試題可能洩漏。

不失為應有的應時新聞。

×　×　×

馬會將在馬場安裝價值七十五萬元的電視播映機，在場內播映，並與電視公司簽約轉播。

馬會收入，又多一筆。

×　×　×

蘇雄熊貓安安，在倫敦與雌熊貓芝芝相處經年，因乏乏不感興趣，好事難諧，日昨已悄然返回莫斯科。

是思想問題，還是政治因素呢？

不一而足 —百通—

魚是要睡覺的

魚是脊椎動物，牠是要睡眠的。但我們從未看到魚會睡覺，牠永遠是在水上游來游去的。因此這是我們人的誤會。因為魚沒有眼皮，因此魚在睡覺甚至死了，也不會閉上眼皮的。同時，魚在睡眠時，不是躺下來，牠祗在水中靜止着不動。而腮部卻有規律地一閉一合活動着，這時候就是魚在睡覺。如果你把牠驚醒了，牠就游動起來。

白兔的紅眼睛

兔子有多種毛色，兔子眼睛也有多種顏色。不過，兔子眼睛的顏色，是跟毛色一致的。因為兔子身體中會有各種色素的兔子，則牠的眼睛和毛色是灰色的。那麼，白毛的兔子為甚麼有紅眼睛呢？原來，白兔是屬於不含色素的品種，所以牠的皮膚是白色的，它的眼球，也是無色的，我們所看到的紅色，這是眼球內血液所反映出來的顏色，並不是眼球的顏色。

銀幕前後

女明星談扮靚

驊纓

愛美是女人的天性，扮靚是女子的家常。那一個姐兒不希望有迷人的魅力，有吸引的磁性？但是，可惜很很，除了少數例外，大多數時下女子都是觀念錯誤，精神白費的。她們以為濃抹、作狀、裝胸、暴露、嬌聲、嗲氣便是吸引的工具，迷人的本錢，這是極大的錯誤。

有一句俗語說：真正的吸引迷人，是來自本質的。至於人格和德性，把一頂鳥冠套在一個濃裝艷抹的吧女頭上，不會像個公主；披一件無花無葉的布衣在一位千金小姐身上，自然她就像一位秀閨了。

其實每一個正常的女子，都有她本身的美。最重要的一點就是「值得打扮」。會扮靚的人都知道扮靚有下列四則，否則東施效顰，不倫不類，徒增其醜，未見其妍。所謂四則，就是：一、利用自己的優點。二、掩藏自己的缺憾。三、配合自己的年齡。四、不要模仿別人。

曾經紅透影城的迷人觀女星娜端納，她對於扮靚，甚有心得。她說：青洋小姐扮靚貴乎淡抹。現社會少女的通病是：濃、厚、怪。事實上淡抹，已經夠了，如果塗得太濃過厚，不但像個妖怪，而且，阻礙皮膚呼吸空氣哩。

她認為乾淨是扮靚的靈魂，睡前一定要用肥皂清潔皮膚。頭髮要勤洗。睡眠要充足。祗有足眠是睡的女子乃能產生嬌甜撫媚的面孔。失眠是女人的最大敵人，失眠是吸食美麗的魔鬼。

她說姿態和儀態對於女子也非常重要的，不過，這些是可以學習的。平時留心自己的舉止行藏，對鏡修改是有效的辦法。如果要深入研究，參加儀態學校就是。

衣服要稱身，要配合身裁，要乾淨無皺紋。價錢平貴，反而無多大關係。

她認為自認為美麗的女人未必是美人。因為過份注重自己容貌裝扮的女子，往往使到旁人感覺厭煩，不喜親近的。

娜端納認為上面所說的不過是外在美，同時要講究的內在美。內在美因素，包括許多，但其中最重要的一項基本要素就是對別人感覺興趣。沒法做到：乘興而來，盡興而返。無論參加甚麼場合，人家對你也一樣感興趣。你覺得別人高興，自己也會覺得高興的。太注重自己裝扮的女人是麻木的，偽作的，呆板的。她沒有時間去留心別人，別人也自然不會有時間去留心她呢。

曉聲

白狼興滅

洪憲本末

白狼軍戰術最大長處，是行蹤飄忽，靈敏路程，仍然是老一代流寇的戰略。由於白狼軍不必帶輜重，走到甚麼地方就吃住在甚麼地方，所以經常日夜可行三百里，官軍自然追不到，往往越追越遠，甚至於追了一大段路，白狼又竄回背後去了。

在白狼流竄期間，受影響最大的是張鎮芳。本欄曾經談過，袁世凱放歸彰德時，都靠張鎮芳維持家庭開支，前後三年，因此，袁世凱對張鎮芳內心實在感激，在這上時張鎮芳有詩寄慨，袁世凱依韻和詩有「白首論交恩飽叔，當松未遇笑留侯」之句，上句明白說出張鎮芳在經濟上的支持。到了袁世凱當了大總統之後，自然想起了這位鮑叔，就派他任河南都督。張鎮芳為人貪而無能，祗知聚斂，萬不料平空出來了一個白狼，攪得他手忙腳亂，毫無辦法，到後來實在攻擊他的人太多，袁世凱也護庇不了，祇得派出手下王牌大將段祺瑞暫代督，負責剿白狼。

白狼手下人皆是土匪，沒有大志，出去搶了東西就送回家中，仍然戀戀家鄉不肯遠去，逐漸喪失了機動性，後來經過幾次戰爭皆受損失，於是白狼召集部下商量下一步驟，重要頭目皆覺得長此流竄下去不是辦法，主張找一個根據地，於是白狼決計入陝。

在白狼起事時，陝西都督是張鳳翽，袁世凱久已想調動陝督，乘此機會派陸建章任第七師師長，帶兵援陝，到陝之後，即接任了陝督，並撤任張鳳翽司令，可是陸建章對白狼也沒有辦法，到了最後，袁世凱無計可施，竟然派人去掘了白狼的祖墳，白狼揚言要報復，要去項城掘袁氏祖墳，嚇得繼任河南都督的田文烈，派了唐天喜一個旅保護袁氏祖墳。

白狼入陝時，居然提出政治號召，發表通電說自己「奮起隴畝，志在救民」，儼然要同袁世凱爭奪天下了。不過白狼入陝後，因經過重重打擊，無數次的艱苦戰爭，實力大損，手下能打仗的人大部戰死，白狼祇得率部再度東竄，在途中遇到趙倜，一仗被擊潰，白狼本人戰死，才算結束這一次戰役，袁世凱從此也看透北洋軍的暮氣，以後成立模範團，起因也在此。

魚雞掌

談蝦

南華錢

「蝦」，節足動物中之尾長者，種類頗多，有龍蝦、蘆蝦、斑節蝦、螯蝦等，小者以白蝦，大者以龍蝦為最美。

草蝦，亦稱河蝦，產於淡水，色青黑，長二三寸，前兩腳倍長於身，雄者有螯。

龍蝦，蝦絕大者，長七八寸至尺許，體殼赤褐色，胸甲有小棘甚多，前端有二短棘，產於近海，以小甲殼類及貝類為食，其觸頗長，韓愈詩：「叉常疑龍蝦，果誰雄牙鬚」是也。

斑節蝦，長六七寸，前三對腳之尖端具小螯，體色常有青、紅、黃、褐等斑，故名。

蠔蝦，產鹹水中，大有五六寸，出水則死，俗亦謂之「明蝦」。漁人以絲結網，其深四尺有五寸，長六尺者，入立海中，絲柔而軟，「蠔蝦」至，則鬚尾穿網弗能脫也。兩兩乾之為對蝦，以充上饌，去其殼，俗謂之「大金鉤」，鮮者味尤甘美。

其次者曰黃蝦、白蝦、沙蝦，最小者銀蝦，狀如繡針。以紵布為網，網大丈有二尺，以二篙撐之，口向上流，取蝦卵及禾蟲，亦復如是。銀蝦稍大者，出「新安」銅鼓角海，名銅鼓蝦，以鹽淹之，味亦美。

至蝦醬，則以香山所造者為鮮美，曰香山蝦糕，其出「新寧大襟海」上下二川者，亦香而細。頭尾與鬚皆紅，白身黑眼，初醃時，每百斤用鹽三斤，封定缸口，俟蝦身淡爛，乃加鹽至三十斤，於是味道大佳，可以久食，以之調羹蒸菜，更見濃郁。

一種名蝦春，粵方言，凡魚蝦卵皆曰春，魚卵亦曰魚春子，唐時吳郡貢魚春子也。然蝦春，非蝦之卵也，江中有水蟲，大僅如豆，其卵散布，取之不竭，產新會者卵稍粗，滋味益好，然之通紅，紅故鮮明，多脂而可口，次則「番禺深井江勒海」一所產，村落間家有數甕，終歲醃食之，或以入糟名泥蝦，又丹蝦產惠州西湖，比色青，煮熟丹紅，絕鮮美。

以蝦為詩詞者極少，有之，惟粵人何淡如之一聯耳。聯云：「嫩狗仔煨爛，鵪鶉如也著美儕兮穿黑服；大蝦公蒸熟，紅袍。」頗諧趣。又相傳昔日某鄉有父老，鄉人甚恨之，有人撰一聯貼於宗祠石柱云：「蝦，爾乃一段之蟲，勿恃兩撇鬍鬚，一雙凸眼，直則生，曲則死。」蓋借蝦而諷之也。後父老偵知乃其鄉中某塾君子所為，亦以金倩文士擬聯針對之云：「雞！字本像牙之鳥，食盡萬頃良田，千間大廈，食時易，被時難！」某塾君子固因嘈吸鴉片而蕩其產者，故下聯云云，然句亦工矣。因附及。

真光
邵氏七彩 桃李春風
本日投降史
十點半早場 怪俠粉菊花
十二點半 本日投降史
尚有戲院廣告刊登第八頁

啟德遊樂場
歌壇：仍不即登錢 徐柳仙 小明星
湖邊台：重金禮聘 徐柳仙小姐 即晚主唱 斷腸碑 兩用記
西片四場映：賊婚記
片四場映：射鵰英雄傳
快樂劇團：武俠喜劇
粵曲歌壇：徐柳仙首本名曲

九龍城 國際
今天四場 繼續映
邵氏出品 絢麗彩色 歌舞巨片
歡樂青春
秦萍・邢慧 主演
◀放映時間▶ 十二點九 二點九 五點九 七點九
今日十點半早場 西片 七夜風流
今日九點九優先獻映 獵人 金漢・方盈主演

荔園遊樂場
君莫傷春去
風光接夏來
赤日當空照
荔園游泳好
本月份起 諧劇歌唱 加開三時半日場

大滿 特 麗新仙民國 華都樂寶
今天續映 獻映
艷俠
最美麗的女星 汪玲 主演
馬驪 歐陽珍 陽明 葛小菲 合演
導演楊甦 監製郭清江
第一號敵人就是爸爸的兒子，殺人的是女兒！
國華出品 新華發行
勢必擁擠 訂座請早

邵氏旗下首輪各院今日獻映
娛樂：亞洲秘密警探
荷李活：大醉俠
倫敦：雙鳳奇緣
東華：船
寶金：妲己
樂都：明日之歌
亞洲：神劍震江湖
最後今天會雜得今晚九時半全錢映「獵人」

樂聲 新聲 金冠
今日 映 雪海深仇 (THE GREAT SILENCE)
惡殺啞打連無 霸奸俠不珠敵
巨片 武士 狄龍 加拉士基 尚天靈
血淚交加 悲慘壯烈

丁瑩 TIGRESS IS COMING
胭脂虎
登比三更 武俠十峰 強片妹
銘謝客滿

東方・快樂・金國
最後今天四場獻映
殉情記
胭脂陷阱
快樂今午夜十二點：飛天虎大破黑龍幫

京都・大華
狂滿第二週映
攝魂勾魂 Tales of Mystery and Imagination
滿堂春色 風流四美人

東城・樂宮・東樂
最後今天 大雌雄
夜夜春情 倫敦聲色
慾海湯娃

新華・豪華・金門
今天獻映 the fixer
冤獄酷刑
新華午夜場：走私客勇破金手指

樂聲・新聲・金冠
今大四場盛大獻映
雪海深仇 THE GREAT SILENCE

總統・海運・國華
最後四場 未看速看
死亡過程 DEATH ON THE RUN
衝破鬼門關

麗聲・皇后・皇都
今天仍映
十三金剛 SHOCK TROOPS
海底喋血戰

利舞臺・文華・國寶
狂滿第二週映
艷俠
雲雨巫山數落紅 "SECRET CEREMONY"

港九首輪影院聯合廣告

山川人物

天后誕隨筆

關鶴

粵閩人多稱天后曰娘媽。天后為海神，粵閩瀕海之區，崇奉天后，即北地而瀕海者亦莫不皆然。

農曆三月廿三日為「娘媽誕」，娘媽者，天后也，粵閩之人，多呼天后曰娘媽。天后為海神，「海一統志」：「宋天后，莆田林愿第六女，始生有祥光異香，長能乘席渡海，乘雲遊島嶼間。升化後，常衣朱衣，飛海上。宋，明時，累著靈蹟，康熙時，封為天妃，又加封為天后。」閩之莆田，林族頗衆，又稱天后曰姑婆，以其同姓也。俗傳天后有兄弟三人，俱航海，遇風，天后往援，左右手各執其一，而以口啣長兄衣帶繫之。其父母失女所在，大呼，天后用，不覺回應，長兄遂墮海死，故今天后誕前，每有風雨，謂之接大舅，視為靈蹟。瀕海之地，莫不設廟以為之祀，漁民及航海者皆虔奉焉。港中各地天后廟，每屆神誕，或有演劇酬神，遠近樓船鼓吹，前往進香頂禮，歲歲如是，蓋久為港人所習聞慣見，毋庸贅述。

鳳背坊舊之天后廟，以清平天后之廟為最古，廟宇宏敞，殿後有樓，謂之後樓，闢一室以為神之寢所，陳設甚盛，金碧輝煌，其梳妝台上，金銀珠寶粉陣。至於神像，相傳內其五臟，悉以金銀珠玉為之。前朝有物業，每歲收入不鮮，晚清興辦學堂，因撥廟產之一部分，創立清平學堂，當年西關頗為著名。民國之後，廣州行市政制度，改為市立學校，初為高等小學，後改新制小學。民國十二三年間，楊劉時代，軍毀孔廟，變賣公產以應急需，抵屆夏季，以濟殘存無幾，然其時清平樂約所屬街道，仍由廟產搭涼棚，以庇行人。及後迭經不肖者把持廟產，廟亦廢棄，以富裕名閘而整理，仍難收拾，迨至開闢馬路，廟已拆，蕩然無存，則清平天后廟，早已蕩然。

不僅閩粵瀕海之區，崇奉天后，即北地而瀕海者亦莫不皆然。清光緒間，張燾所輯之「津門雜記」載有「天后宮」一則，足見於時天后誕之盛況。據云：「三月二十三日，俗傳天后誕辰，天津係瀕海之區，崇奉天后，較他處為甚。東門外有廟宇一所，金碧輝煌，樓台掩映，即天后宮，俗稱娘娘宮，廟前一帶，即以宮南、宮北呼之。向例此廟於十五日啟門，善男信女，絡繹而來，神誕前，每日賽會，光怪陸離，百戲雲集，謂之皇會。香船之赴廟燒香者，不遠千里而來，由御河起，沿至北河海河，帆檣林立，如芥園、灣子、茶店口、院門口、三岔河口凡可以泊船之處，幾於無隙可尋，河面黃旗，飛舞空中，供奉天后進香字樣，紅顏白髮，迷漫於途，數日之內，廟旁店鋪，所賣貨品，亦利市三倍云。」以今日港中所見視昔門況，則較遜多矣。津門沈存圃有詩紀其盛云：「鳴鉦敲鼓建旌旗，更奏開元大酺曲，笙簫箏笛……」

餘暉

了飯，又看了街景，買了些零碎東西，回到家裡已經十二點多了。蔡子華沒有什麼心事，一上床就睡著了。但蔡晶玉則在回憶著二十年前的事，那是一樁像夢幻般的記憶。她為這個人哭過，在他離去以後，她曾經恨過他，但事後想想過個被父親逼嫁的孩子，現在事隔二十多年了，一切彷彿都回到眼前來了，想想起來該是多麼奇妙。

「且追着他對我說些什麼吧！」她這樣對自己說。

十一、

第二天下午，蔡晶玉在家裡閒得無聊，就坐在沙發上假寐，這時門鈴忽然響了起來。

蔡晶玉驚醒過來，走到門邊掛上防盜鍊，然後問道：「誰啊？」外面是一個陌生的聲音，她打開門來朝外面一看，認出了那張走了樣的臉，便放下鐵鍊，打開門來。

他走進來，關好了門，默默地望着她，心底流露着一種今昔的感情。「二十多年了，阿玉！」他說。她不說話，流着眼淚，但不是辛酸，他輕撫她的背，說道：「我真不知道該從何說起，一切都祇有請你原諒我好了！」

「提它做什麼，我們本來就沒有緣。」

「其實我在回到香港以後，一直都想念你。」

「你說說罷啦！」蔡晶玉說：「我當初要你留下，你不肯留；我要跟你來香港，你又不答應。」

「早知日後是這樣，我會帶你一起來。」

「別提了！」

蔡晶玉明白他或者不想在這種情形之下同她見面。他一定有幾句私話要說。這一晚，母子都很興奮，他們出去吃……

市聲

第二個春天

雨萍

可是這个沒有用，她父親走近床邊，一手把她拉起：「妳摑死了嗎？」「爸爸！」她揉揉眼睛，畏縮地摸索床口的木屐：「你要吃消夜嗎？」

「死了頭，我回來了半天，妳祇管睡，茶也不給我倒一杯！」他不管她的話，卻順手摑她一巴掌。她站不牢，倒退幾步，後腦碰到了牆壁。她不敢哭。凡是賭徒，都有許多忌諱，而且都愛撒賴，輸了錢，就要拿別人出氣，說人家犯了他的忌。上賭館之前，看見眼淚、碰到尼姑、聽見鴉叫，都是不好兆頭。這些忌諱，她全都懂得，她要哭，祇能在被窩底下的時候。早在她初懂人事時，已深深了解到哭固然難得，哭也不容易的道理。

「妳這個了頭，害得老子輸光了房屋田地！」他舉起手，就要打下去，阿翠本能地抬高雙臂，把頭護着。就在這一刹那，她父親彷彿怔了一怔，醉紅的眼睛裡閃出一種奇異的光芒。他在他女兒身上發現了一點以前從沒注意到的東西：她長大了，挨到了他下頷，胸脯鼓起，下面是盈盈一握的腰。

他的手緩緩地垂下，一動也不動地盯着她：「妳今年有十四歲了吧？」

「十五了。」她輕聲回答。父親的舉止很特異，她猜不透是禍是福。

他坐到椅子上，一手支着頭，帶着沉思的神情，喃喃地說：「十五了！」

今天他就要女兒跟着他出城，帶了幾件舊衣服，用個小布袋裝着。

寶華大街的石板路跟那下也不同，光亮潔淨，在太陽下面閃閃爍爍，彷彿鑲着一顆顆翡翠。他在一家門口停住。有錢人家都是相似的：金漆對聯，朱紅大門，兩個大紅燈籠。不同的是跟在門旁的那塊長方牌子：寫着黃寓、李寓或是甚麼的。這家門口的牌子寫着崔公館。他擦了一會，拉平身上的衣裳，伸手去拉在門邊的鈴條。

女牧師

傑克著

八一：跟唱戲的臨時爆肚一般敏捷

這個小地方，狗打架那麼小事，立刻便全村皆知，比廣播還快。

他們倆的行動，沒法做到全沒痕迹，華多福那對眼睛，時常無由自制，不知不覺的會投射到所愛的人的臉上去；王畹蕙的女性溫柔，對華多福也往往聘媚悅眼，間睞嬌羞，流露於不自知。他們自己不覺得，旁人可不會不覺得。柴米可夫的感覺格外銳敏，旁觀的刺激，使他更覺騷動。

那天他跟卡洛士，阿脊等三個獨身漢在一起聊天，說話之間，卡洛士關心地問柴米可夫——

「這幾天，你跟女牧師會面嗎？」

「天天在一起玩。」

「天天？」卡洛士表示懷疑：「怎麼前天我碰到華多福從她那裏出來呢？」

「你是在白天碰見，我要夜晚才去。」

「不，正是夜晚。」

「我找王畹蕙總在夜深人靜，那時華多福即使到過她那裏，也早走了。」

柴米可夫撒謊，不用思索，眼睛一眨，謊話汩汩而來，跟唱戲的臨時爆肚一般敏捷。

卡洛士信以為真，張大眼問：

「你說夜深人靜時候才去，那末華多福甚麼時候才走呢？」

「這個，」柴米可夫故作神秘狀，「恕不公開。」

「女牧師，怎麼如此行為不檢？」卡洛士的腦筋不夠前進，搖頭嘆息：「縱然你們有了愛情，你，我不責備你。她可不能如此放蕩呀！」

「你不知道，」柴米可夫自鳴得意，「王畹蕙是個非常熱情的女人呢。」

「我說，柴米可夫，你別漫得意！」阿脊插口說：「說真話，她是非常熱情的。」

「不奇怪，」阿脊說：「少女多數熱情的。她不但對你熱情，對華多福也熱情得很。」

「對華多福？熱情？」柴米可夫蹙眉爽眼問。

「我那天出外寫生，原想走上花墩去寫菊花，不料在前面先有兩個人上墩去了，細看却是王畹蕙與華多福，挽着她的嬌兒，親暱得像一對情侶。」

癌君夢

岳騫

鄧小平說道：「事情很是我作的，你叫我向誰身上推呢？」

周恩來說道：「我也曉得事情是你作的，問題是你奉了誰的命令，此中有人呼之欲出，你何必硬替他遮蓋。」

鄧小平搖頭道：「你們既然曉得是誰，就不必再問我了。」

周恩來說道：「我們雖然曉得是誰，但是一定要有人証，才可處置。」

鄧小平搖頭道：

「你去找別人吧！我無論受什麼處分，也不會出賣同志。」

周恩來搖頭嘆息道：「你這麼聰明的人，總有一天你會後悔的。」

由於鄧小平、古柏、譚維駿三人寧死不肯說出是受到毛澤東的主使，中央局一批人對他也無可奈何，當時決定給予鄧小平等人以「最後嚴重警告」的處分，撤消原有職務，派往江西省委書記。

第廿五回　大府遷住兵　毋言成大獄　閩贛引禍　禽且燃萁

周恩來、秦邦憲領導的中央及蘇區中央局，鬥垮了鄧小平之後，又繼續追擊毛澤東的黨羽，首先找到閩贛省委余澤鴻的頭上，指為機會主義羅明路綫，結果余澤鴻與鄧小平相同，余澤鴻雖然承認錯誤，却不肯把責任推向毛澤東，祇承認是自己有意組織小組織，與任何人皆沒有關係。

這種情況使秦邦憲與張聞天感到迷惑，在政治局常委開會時提出討論，認為很難解釋，不知道毛澤東究竟有什麼迷魂藥給這批人吃了，使他們死心塌地的擁護，寧可自己犯罪，也決不把責任推到毛澤東的頭上。

周恩來說道：「事情說起來也很簡單，照我的想法，毛澤東的手段不外兩點，一是利誘，二是威脅。利誘的辦法較易奏效，因為他現在是『中華蘇維埃』的『主席』，鄧小平這批人以為他很有力量，將來仍可依賴毛澤東而東山再起，因此，他們就甘心為毛澤東効命；假如有人信念動搖，打算把秘密公佈出來，毛澤東就可以警告他，如果洩漏了秘密，一定要嚴重處置，不但個人活不成，全家性命都難保，在這種情形下，試問誰還敢洩漏機密。」

秦邦憲冷笑道：「這頗像黑社會中的作風，那像共產黨呢？」

周恩來笑道：「毛澤東的人品本來比不了宋江，宋江擒到扈三娘肯配給王矮虎，毛澤東得到賀子珍却自己留下，剩下賀怡就留給自己兄弟，像這樣自私的人，當強盜也不配。」大家一齊閧然笑起來。

秦邦憲問道：「現在的問題並未解決，我們應當怎樣對付毛澤東呢？」

周恩來說道：「祇有繼續追查他的黨羽，也許能找到一兩個肯說真話的人，祇要能抓到一根綫索，就有辦法。另外還要進行削弱毛澤東的權力，使廣大幹部們知道他已失勢，這樣以來他再吹牛騙人就不容易了。」

秦邦憲說道：「毛澤東的軍權被我們奪過來，黨權也失掉了，再祇有政權了。要免去他的中華蘇維埃主席容易得很，問題是把他的主席職務免除，給他幹什麼呢？這個人沒有工作又要出邪主意。」

（一〇〇）

希望的聲音

澳門麥堅凱著　南汀譯

五：誕生了一個男孩子

丁肖芬在新生會的診所中，一位女醫生文秀林，正替她診視和檢驗。

「丁小姐，你可有孕三個月了。」文醫生說：「孩子的父親知道嗎？」

「他已死去了。」丁肖芬黯然說：「事實上，我們還未結婚呢。」

「唔。」文醫生說：「目前，在新生會的嬰兒中，六個之中便有一個是私生子。但我可以向你保証，在我們的醫院裏，並不理會誰是已婚母親或未婚母親的。」

丁肖芬點點頭。

「丁小姐你可有甚麼職業嗎？」

「我剛從大學出來，我是文學院的學生。」

「唔，你父母對你可有甚麼意見嗎？」

「他們已離婚，又都另結婚了。他們對我，可以說是已經完全漠不關心。」

「你居住的地方有問題嗎？」

「我住在女子公寓，那是單身女子才有資格進住的。」

「那麼，我看你還是由我們送到保良院的母子之家去暫住好了。」文秀林說：「大約有一百六十個以上的未婚媽媽住在那裡的。」

「你認為方便嗎？」丁肖芬說。

「當然方便，問題是你願不願意吧了。」

「我就依照你的安排吧。」

「很好，」文秀林說：「我馬上可以替你安排；不過，丁小姐，你可否留下你的住址，待我跟你聯絡呢？」

丁肖芬有點遲疑，她不想把自己的住址給人知道。

最後，她還是對那位醫生說了。

於是，她就離開那個新生會的診所。

丁肖芬並不喜歡回想這些日子，七年前的事，當時她曾興起死的念頭，打算一死了之，而沒有走上悲淒之路，進入枉死城，他進入「母子之家」住了六個月，孩子出生。那是一個男孩子。她替他取了一個「丁懷曦」的名字，意思是懷念他失去的嚴親。

春雷

上官文武

八〇：目露兇光

「你放心吧！」王飛說：「你準備今晚當程好了，不過，你不用帶甚麼行李，祇帶一個旅行袋便行了。」王飛接着又說：「小娟，我現在外出，你今晚八點鐘在家等候我，屆時我們一起開車到機場去。」

小娟等王飛外出之後，覺得這件事非常奇怪。因為照常理推測，王飛出入境手續，怎可以自由出入。過了一會，她對四嬸說要到外邊購買點日用品，其實，她偷偷把這事情告訴了中奉。中奉吩咐她：「小娟，你一切依照王飛的計劃行事好了，我們自然有辦法對付。」小娟聽了中奉這話，心情輕鬆了，胡亂地購點日用品，便返回住處去了。

這晚九時二十分，王飛匆匆的回家，吩咐小娟馬上準備到機場去。小娟於是挽起旅行袋跟王飛下樓，由英干山開車，抵達機場時已是九時四十五分，距離飛機開行，僅有五分鐘，小娟以冷靜的頭腦，看王飛又玩甚麼把戲。汽車停在機場外的停車處，王飛下車之後，到車尾的行李箱，取了一個精緻華貴的小皮篋，交給小娟說：

「小娟，今晚我們因事不能去東京，但有一件東西卻要交給東京的朋友的，小娟，你馬上把這皮篋交到候機室，一位穿紅色衣服，襟上插有一朵白玫瑰花，四十歲左右的貴婦，你說六六六先生叫你送來，你把皮篋交給她後，立刻便回來，我在這兒等你。」

小娟凝視這皮篋，想起英干山前那番說話，知道王飛又重施故技，用掩眼法偷運毒品出口……這時，王飛很着急的說：

「小娟，客機快開了，你馬上把它送去吧。」

小娟沒有辦法，祇好遵命，跑進候機室，果然看見一位穿紅色，襟插白花的女人，站在登機的入閘處附近，神色顯得非常緊張，頻頻看錶，而擴音器中也播出：「開往東京的客機，還有五分鐘便開行，如果是準備去東京的，請各位搭客注意，請儘快上機……」

小娟把那皮篋馬上交給那女人，那人接了，把它收下，旋即入閘，準備登機，怎知從閘裏面跑出幾個大漢，立刻把那女人包圍，喝令：

「舉手……」

那女人遵命地雙手舉起，那幾名大漢立刻走前，把那皮篋打開。

皮篋裏面，有幾件女人衣服和一些化粧品，緝私人員也覺得奇怪，因此把皮篋內的物件逐一詳細檢查，同時並研究皮篋內的構造。

華山採雲錄

第二回：鎮教三寶　身形如狂風落葉一般

唐若止一招得手，身形暴退，一拱手道：「裴香主，承讓了。」裴克勇氣憤憤地道：「佩服，佩服！」高手過招，原是一分勝負，便即停手。裴克勇空自氣憤填胸，明知再打下去未必落敗，却不好意思再出手。

香檀堂胡翠珠是個妙齡女郎，見裴克勇失利，一整衣邊，笑吟吟的立起身來，朝華明珠道：「華姑娘，你到過五嶺以南的地方麼？我領你去玩一趟好麼？」她「好麼？」兩個字還沒有說完，人已如箭一般向華明珠射去，華明珠為人雖然好勝，却自有她求勝之道，她見趙心池飛杯晶敵，唐若止怪招挫敵，現在怕要輪到自己，胡翠珠一站起來，她已經全神戒備，待胡翠珠一爪欺霸下手，向她肩頭拿到，她鎮定地把右肩向後一挪，毫厘不差的避過這一招，緊接着「刷」一聲刀光閃處，左手已飛快拔出腰刀，向胡翠珠右臂上劈去，這一拔刀出刀之快，如奔雷閃電一般，胡翠珠祇覺臂上一涼，刀鋒已堪堪砍到，可嚇壞了旁觀的火蜥堂香主蔣烈，胡翠珠是他未過門的妻子，此時已見胡翠珠遇險，存時魂飛魄散，如瘋漢般向華明珠撲去。趙心池「呔」一聲，一拳迎擊他左肩，蔣烈祇顧場中二人，迎一拳擊個正着，「蓬」一聲，腳步踉蹌地橫跌出幾步，幸而他身軀粗壯，祇傷及皮肉。

場中胡翠珠萬料不到這個十二出頭的小姑娘手段竟如此辛辣，但她到底一堂香主，豈會輕易受創，身形突然一矮，竟把上半截手臂迎向明晃晃的刀鋒，蔣烈心頭一痛，閉上眼不忍看嬌妻濺血的慘形，那知道「叮」一聲，華明珠的鋼刀雖然砍正她右臂，却是砍不進去，她到底臨敵經驗不足，就在一呆之際，胡翠珠已經沒聲沒色的一腿飛出，踢掉了華明珠手上鋼刀，華明珠粉臉脹得通紅，不自指着胡翠珠右臂，明她的右臂何以刀砍不入。胡翠珠嫣然一笑。原來胡翠珠是廣南苗家女兒，從小臂上有金環，她在危急之中，把臂上金環迎向刀鋒，乘這刀勢緩得一緩，馬上一腿踢上華明珠手腕，胡翠珠見華明珠腰刀脫手，乘此反敗為勝的好機會，但覺臂上一輕，「倉郎」「倉郎」兩聲，三隻金環從胡翠珠臂上掉下，胡翠珠見金環斷口處平滑非常，想起剛才華明珠出刀之快，也暗自心驚，一眼瞥見華明珠腰間還掛着柄柳葉薄刀，暗忖：「我可沒有另三隻金環。」立在當地，也不敢貿然進招。

于足堂游龍為人十分陰險，他不動聲色的潛到華明珠身邊，口中道：「華姑娘好刀法，本座也來領教領教。」

趙心池不待游龍出招，已自腰出長劍，挽個劍花道：「你來領教我的寶劍吧！」

游龍惱他出言無禮，面上却仍是笑容滿面，從腰間拔下一對子母金環，手抖處，擲出串串環影，向趙心池頭上蓋去，這一招雖不十分凌厲，招式却含輕侮之意，趙心池左手劍訣一引，大開大闔地接了游龍三招，游龍祇功十分高明，身形如狂風落葉一般，與趙心池打在一起。

（三九）

前上海六合路太和大樓專治白蝕鵝掌瘋灰指甲權威
七十高齡 老中醫師 專科 歐威廉
夏季乃皮膚病開始猖獗時期
上午贈醫 不收診金 藥費減半
最後三天 幸勿錯過
如因時間所限遲到時仍可診 優待請先電話預約 自當守候
最後三天 避免擁擠今明後三天提早九時開診 決不展期
白蝕 即白癜風

鵝掌瘋 灰指甲

腎囊瘋 繡球瘋
蛇皮癬。魚鱗癬。牛皮癬。
歐威廉以根治白蝕及驚瘋而享國際卅一年
△星期假日照常應診▽
診所：香港東區波斯富街二十號三樓
△增設台灣聯絡站▽ 台南市開元路六十三巷四號門牌

分類廣告
搬運
屋搬平公 廿五元
屋搬翁信永 電813868 話819078 廿五元
醫藥
百年老牌 大佛 腸胃丸
李靜波 哮喘斷根 當晚見功
耳鳴 耳聾 丸
吳劍雄 醫專 世代專科 痔

謝金石 男性實 男人虛弱 固元氣補虛弱 保証即晚見功
余華生 專醫尿病 尿
頸癧 徹底內消
多汗 汗寶
朱安世 專科 腰病
不用開刀 腸氣 專一科 北京中醫師金甫

何守祥 鼻喉
黎德民 風濕
立刻定喘止咳永不復發 哮喘 咳
胃
所療治形整性女性男
腫痛硬塊
林大生 癧核 瘡症 風濕 尿毒

痛
余子洲
癧核
痔瘡
許仲濟 不用針刀 腸氣
所療治形整性男
病專家 竹林氏 胃
一服斷根 嚴重胃病

鼻
參國良
耳鼻喉尿疝
美德整容所 面容 豆皮
尿 高元 病尿科
一服斷根 輕重尿病

倫敦分所廣告刊在第十二頁

工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段 大字四個 小字四十個 每單位不得超過四段　每天二元　三天六元　上期收費 不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

㈠中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五、二二二二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三〇七、七三〇七〇八
㈢油蔴地上海街三一九號老寶公司。
㈣旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）
㈥青山道周生生金行（青山道三三六號）
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三三一號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六三一至六三三號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

灣仔：318　314　315　327　328　330　332　335　336　337　342　343　345　346　349

租售

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大厦146號室 電話：230589

廉房出賣 大角咀近南昌街六樓有廚廁近北河街 電話828050 洽

旺樓廉售 上分有出 均可 價廉

商店住宅 地下合79 A 商店 八號

樓平售

工廠租售 土瓜灣 干尺及四千尺 九五樓 八樓 七千五百尺

吉舖出售 上海街82號樓下 出售或租亦可 歡迎參觀 約洽電話式八六一〇

洋樓九折 太子道九三號 九洋樓

現貨工廠 新蒲崗 樓宇 面積 售價 即買即用 接洽處 電話：K二一九二七七一四

租售合樂旅業會所 旺角山東街近球場 四間二樓 千尺 電話

招租

平租樓 灣仔史釗域道七號四樓 前後廳連 伙頭

唐樓出租 譚非道218號及220號一樓 招租 有舖位一間 電話七三二〇二三

寫字樓租 利源東街 有寫字 出租 設備齊全 適合各行

旺舖平租 九大細 可合各行

洋樓廉租 英皇道一號大廈 樓房 一大廳 K八五〇〇三〇洽

（九龍）

喜慶派對 旺角彌敦道中心區 實用設備有大中小禮堂 派對接洽電話 887597

沙田洋樓 火車站對面 三房二廳 九合三正 八四五 洽

旺舖急租 近南昌街口 A旺舖 月租 300元

高尚洋樓 向東南 三房 百餘元 管理 電話 非誠勿擾

旺舖平租 界限街 舖位 租二百元起 有意請到 行生意 上址洽

旺舖平租 土瓜灣樂民新村 150元 近光街 街市 舖位 即租

旺舖平租 上海街 成月租 舖位 面積 八百餘元 六百 洽

出讓

毛衫工場讓 土瓜灣近珠江戲院 全套 生財 K六五 電話

平靚房車 66年一手車 保養好 價廉 陳先生

電器賤讓 七折賤讓 下午六時至七時 95號

出售檯椅 九龍城 檯椅 大批 有意者 九龍新 電話

診所出讓 上海街近 旺角 下午 六時 電話

京華茶舖面出讓 連房 四百元 廉讓 合 電話

車 PREFECT 英國油車 五百元 有 時後 電話

旺舖出頂 北角 中茶 現 裝 新 電話

茶室頂讓 香港 灣 區 地點 時 電話

巨壯狼狗仔 三個月 外國 有 廉價 電話 H460397

塑膠廠出讓 大三安四安 一四加 雙色 架 器 電話

士多招頂 近 旺角 頂 電話

貨車仔出讓 61年 一千元 電話

士多廉讓

士多廉讓

士多廉讓

旺地食舘 地點 旺角 電話 K840209 洽

平房出讓 上海街 365 號 四樓 出讓 洽

公寓廉讓 旺角 近 四號 電話

招生

速成商科語言學校 CIF. 英婦會話 速記 信札 打字 拼音 日文 彌敦道717號三樓 TEL. 883376 693463 分校 彌敦道642-644號三樓

英人教授 英語會話 文法 個別教授 金滿樓十二樓C 880238

科學豉油 製 製 本少利 天香 可 紅 電話

英人小姐 個別英語會話 尖沙咀 670272

學 K867694 沈 經驗豐富 A L 咪拿 易學速成 筆中路試

世界語文商科學校
日本東京帝國大學教育學士黎瑩主辦

續招各科新生 分早、午、晚班 上課時間任擇

西婦會話　國語會話

業已開課　行將滿額　專家教授　保證速成

校址：香港皇后大道中367—375號　電話：H244464

世界語文商科學校
日本東京帝國大學教育學士黎瑩主辦

續招各科新生 分早、午、晚班 上課時間任擇

英文・日文・簿記・打字

業已開課　行將滿額　專家教授　保證速成

校址：香港皇后大道中367—375號　電話：H244464

月賺千餘 機器 每日 電話 451998

聖恩托兒所 政府註冊 日夜托兒 電話 932509

倫敦鋼琴學院招生

幼童組・兒童組・成人組・音樂師資組教授鋼琴1—8級小提琴樂理結他送考皇家音樂院

香港——灣仔軒尼詩道286—288號威漢大廈五樓286室

九龍——官塘——裕民坊七號六樓（寶聲戲院側410894

土瓜灣——譚公道110號雲天大廈（木廠街口）644155

十二樓E座備琴練習簡章備索

灣仔簿記十日元 留日教育 名 收 電話 四七一三號 百 五

廣告画裝飾班 立案・香港商科語言書院・安德烈博士主理 名家授課・六個月畢業・推荐就業 旺角彌敦道607號新興大厦三樓(大人公司對面) TEL:858440

攝影 彩色 黑白 沖曬 放大 電話

英婦 初、中、高班 日夜班 文法 香港商科語言書院・安德烈博士主理 旺角彌敦道607號新興大厦三樓 電話858440（大人對面）

學 準時足鐘 H767066

美容研究 教授 美容 化粧 23號 電話

英人聲帶 日日會話 六號 電話

函授 文英

香港法文學科商業管理學校

九龍尖沙咀加連威老道十二號二樓　電話679356

師資最優　自置校舍

日文・英婦會話・法文・中英會計・國語・航空地勤・打字・速記・珠算・出入口班

速成英語・英婦港大中大留學生教・初級15元高級20元

速成日文・日婦會話・日語導遊班・初級20元兩科30元

香港商科語言書院招生

立案・九龍旺角彌敦道607號新興大厦三樓（大人公司對面）・被稱為規模最大及師資最好學府・電話：858440

英婦會話・德文・法文・日文・國語・西班牙文

以上各科均由各該國名教授授課・培養各科師範畢業証書外・另備有LCC及PITMAN・AIA・GCE・BSC文憑試

簿記　會計　速記

打字全科　英語拼音　珠算全科　TOEFL班　英文文法及寫作、國文、論文

全部新機、四十元學到畢業　一月速成韋氏及國際商標。學費廿元包教晚、一月速成

香港稅例　成本會計　商業信札　數理化班　英文速記

出入口文員班　廣告画裝飾班　模型雕塑班　國畫班　各業會計

大人可證

柔道招生 男女收生

招學假髮 月入千餘元

温兆明教授 全港最快 游泳

醫生護士 E.C.F.M.G. 考美國試 醫學名詞 助產英語 病歷會話 護理英語

留學英文進修 協華洋行主辦 MICHIGAN TOEFL 速成班 招新生

英中會考生好消息

中西教育界人爲你們特辦

英語科最後指導

內容充實，對題目都明瞭並包括 MODEL ESSAYS・PRECIS & MULTIPLE CHOICE QUESTIONS 請將姓名，地址及費用（只收廿元）寄香港比雅道八號二樓收。會考期近，勿失良機，以免後悔。詢問來函亦歡迎。

拳術氣功

音樂繪畫 投函香港郵箱16號

待聘

帳税 經驗豐富 電話 H450804

經驗補習

專門報税

會計服務 陳氏 電話 443 大厦

工商稅務

理帳入口

徵求

寂寞的心

宜

誠意徵偶

誠徵女伴

今生朋侶

良友婚姻公司 服務 政府註册 婚姻介紹 一二三八樓 電話

徵求遊客

聘請

美國高薪聘請 登記免費

美國遠東僱用供應公司 大道中 電話 二〇五

美國加拿大英國就業
高薪聘請各種工員「免費登記新資料」

請送信員

晚上兼職

職員後生

龍子行聘請

誠聘職員

聘請幼師

殘廢青年

聘女侍應 年18以下

聘請職員

聘請教師

機器廠請

冷氣技工

加拿大美國移民就業

星洲聘請

人人樓請

高尚家庭

無綫電行

經驗伙頭

圓筒針織

招請清潔

本公司請女職員

年17至25歲 品貌端正 初中程度 高薪 女秘書 一名 女電話生一名 女見習生二名 女伴遊二名 辦公時間 鋼鑼灣怡和 街二至六號 英光大廈 十字要洽

請女幼師

招請

聘請門童 工作每天

聘請校工

女售貨員

急請職員

雄興膠袋

餐室女職

業務擴充

明道學校

請女外勤

請女帶位

全日助教

請學毛彩

誠聘幼師

南豐紗廠招男女養成工

男性年齡18至25 女性年齡17至25 每天工資七元 另有其它津貼 生活津貼 每月可考試升級 照工作熟手工資計算

啟事

開業啟事

結束啟事

承頂聲明

友聯公司

鳴謝 長沙灣街坊會長壽股

大安公司

謹向九龍中醫師公會
先生 林卓 九龍 坦尾 中醫師公會 會員於 四月廿四 日仙遊 經 蒙照 顧 發給 福利金 四百元 深感 該會辦事 認真 特登報鳴謝

此啟 梁仙

友聯公司

遺失

遺失聲明

遺失存摺

遺失聲明

遺失聲明

遺失啟事

遺失聲明

遺失聲明

尋訪

尋黃如意

尋趙碧卿

探訪海員

商業

比國臭丸

新界遊期假
新界遊覽公司

打字機 修理買賣

噴雲櫃

油漆灰水

專辦台證

影印

南昌旅運公司 Nam Xuong Travel & Transportation Co.

中華民國 越南 泰國

萬能角鋼

內綫電話

油印

冷氣

港九排球聯會乒乓球中心冷氣調節

影印 五十張二毫

雪櫃噴油

百葉窗簾

冷氣機

百葉窗簾

影印二毛

平過油印

打字機

昌記設計

星架坡 泰國 馬來亞 台灣 日本 菲律賓

手相

雪櫃油

函批命理

打字機平賣 新舊手提及座檯打字機平賣 並有修理、抹油、交換 九龍彌敦道717（八珍樓）六樓即旺角道口時代洋服樓上 K696596飛鵬打字機公司

西服械

搬運

標準搬屋 20元 港308818 九732168

香港公司搬屋

興隆公司搬屋 九：672704 港：444566

忠誠搬屋 20元 九665563 港747038

人信搬屋公司 九889854・839246 港448176 大小搬運 三十元 專車服務

中聯搬運公司 港717922・710725 九672608・667301 專門搬屋

文記搬屋公司 九888434港732168 廿五元

立勝搬屋公司 九龍：848810・885280 香港：772755・773544

新龍公司 專門搬屋

百好搬屋 二十元

萬利搬屋公司 30元

立興搬屋 20元

大信搬屋公司 港441783・九881714 搬屋大小搬運 三十元

聯興搬屋 二十元

力生搬屋公司

好運公司搬屋 30元

安全搬屋公司 九675872・672704 港444566

忠信公司搬屋 三十元

尚有分類廣告刊在第十一頁